

Atake terrorista na Belgica



LesA A22



Aruba Birdlife Conservation buscando caminda legal pa para destruccion na Bubali Plas

ORANJESTAD - E destruccion di naturalesa den e area di Bubali Plas a trece hopi discusion, mirando e comentarionan riba Facebook. Specificamente di Greg Peterson di Aruba Birdlife Conservation (ABC) cu ta haya cu a perde un pida grandi di un di 'Aruba Important Bird Areas (IBAs)'.

va naturalesa y nan ta esun di mas grandi na mundo cu 119 BirdLife Partners rond di mundo y mas cu 13 miyon di miembro.

Cualquier hotel cu ta participa den e destruccion di un area importante di parhanan manera e Bubali Bird Sanctuary, segun sr. Peterson, mester responsabilisa su mes riba un nivel internacional. Esaki tambe por trece consecuencianan pa e reputacion di Aruba.

Sr. Peterson ta comenta cu ta buscando caminda legal cu su fundacion pa mira ken ta responsabel y kico por wordo haci pa para e desaroyo aki. Aparentemente lo haci construccion riba e tereno aki y segun rumor lo bin un hotel nobo.

Pero ta un par di dianan cu Bon Dia Aruba ta purbando di haya informacion oficial di e compania/persona tras di e proyecto. Y tambe di banda di gobierno pa cu e otorgamento di tereno sea permiso. Te ainda no logra di haya informacion di e departamentonan encarga, entre otro di Departamento Infraestructura y Planificacion (DIP). E area di Bubali Plas ta uno masha importante como cu ta e habitat di hopi parhanan. Sr. Peterson ta splica riba su pagina di Facebook cu ABC como fundacion ta lia na BirdLife International. E asociacion ta yuda conser-

Peterson ta agrega cu a duna permiso pa destrui e area aki den aña 2009. Locual ta haci e destruccion aki uno mas straño ta cu tur 21 miembro di parlamento a yega di vota pa esaki keda un area protegi y pone bao di e park.

Si bo mira riba e Ruimtelijk Ontwikkelingsplan (ROP) di 2009, tin cierto area cu ta marca berde rond di Bubali Plas. pues no ta permiti pa construi. Pero manera DIP ya a splica Bon Dia Aruba diferente biaha, gobierno ainda no a regla cu e tin suficiente instrumento pa enforsa e plan. Esaki especificamente ta conta pa tereno priva. Pa tereno di gobierno segun DIP nan si ta tene cuenta cu e ROP. Pero por mira den caso di Uirama cu esaki no tur ora ta e caso tampoco. □



Segun lider sindical di STA, sr. Diego de Cuba Tin hopi compania cu ta mira sindicato como "enemigo mortal"

LesA A3



Segun president di ASIPI, sra. Maria del Pilar Troncoso Falsificadonan di productonan ta hendenan cu ta specialisa cada biaha mas

LesA A3

Hoben perdi



ORANJESTAD - Emillaine Yanaika Rubia Geerman ta perdi. Su number di cariño ta Emi. El a nace aki na Aruba dia 19 di april 2001. E ta biba na Pampoenstraat 16 y ta un estudiante di EPB Hato. Su idioma natal ta Papiamentu. E tabata tin bisti un short cora, body shirt preto, sandalia cu un curason. Ultimo biaha cu a mira Emillaine tabata na Palm Beach Plaza cu Escarla Cano dia 19 di maart pa 8:30 di anochi. E no tin niun enfermedad. Si bo wak e of sa unda e ta yama 100, 911, tiplijn di polis 11141 of Telefon 5653504/5923223. □

LOTTO 5 Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki **Afl. 450.000,-**

Obtenibel na cualquier rebendedo di Lotto. sorteo ta awe noch

Pronostico di tempo

Tempo:

Levemente te parcialmente nubia y no ta spera awasero di importancia.

Temperatura maximo 33 grado Celsius y temperatura minimo 27 grado Celsius.

Solo lo baha awe nochi 06:51 pm y lo sali mañan mainta

06:42 am.

Biento:

For di oost noordoost y modera te basta fuerte; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).

De bes en cuando fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7(40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:

Extension di un area di presion halto riba Atlantico ta mantenendo weer generalmente seco.

sinembargo, den oranan trempañ di mainta por cay un yobida pasahero pero sobra di dia tempo

lo keda seco.

Condicion di lama:

Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu altura di 5 te 8 pia; den parti noord e por yega te 9 pia.

Temperatura di superficie di lama 27 grado Celsius. □



Bootcamp :

Director hoben no a wordo culpa di nada aña pasa



ORANJESTAD - Ora cu menciona e palabra 'bootcamp' di biaha hopi ta esunnan cu ta corda riba e situacion cu a tuma lugha aña pasa unda cu yen di acusacion a wordo haci den direccion di Aruba Boot Camp Foundation.

Primordialmente pa nan manera di 'stret' e muchanan y e hecho cu e lugha tabata dirigi pa un hoben e tempo ey di 19 aña. A pesar di esaki e no a wordo culpa di nada y a sigui cu su trabounan y ta canando caminda legal pa sucesonan di aña pasa, Director Gilbert Webb ta conta Bon Dia Aruba.

Opinion edad hoben

Tin hopi ta wordo bisa di bo edad, cu bo ta hoben bo mes y pues kico bo lo por sa tocante yuda otro hobennan cu problema di comportacion "Locual cu ami ta djis bisa ta cu ami ta sinti cu ningun hende ta step up y lanta pa yuda nos hobennan, pues ami si ta bin dilanti y haci esaki. Ami ta yuda nan manera un ruman y si otronan no ta yuda nan ami ta scoge pa wak

pa mi y no otro." Aworaki Sr. Webb tin 20 aña.

Inscripcion

Inscripcion pa Aruba Boot Camp Foundation lo habri dia 2 di april na Oficina situa den Caya Betico Croes 111, scuins dilanti di ex hotel Victoria na final di caya grandi di 3or di atardi te cu 7or di anochi. Esakinan ta pa muchanan entre 12 cu 17 aña. E estructura di e bootcamp lo ta mescos cu a conoce aña pasa, pero e bootcamp lo no ta na mesun lugha cu aña pasa. Segun Sr. Webb e edificio ainda no a wordo haci publico. Despues di inscripcion lo cuminsa screen e muchanan pa despues haci seleccion di e muchanan pa cuminsa di nobo cu e programa. Aruba Boot Camp Foundation ta enfoca riba siña hubentud norma, balor, respet y lealtad y asina ta yuda hobennan cu ta den mal caminda, tambe cu tin problema cu mal comportacion of cu tin dificultad pa comunica cu otro. Tambe Aruba Boot Camp t'ey pa brinda e mayornan un man den e guia di nan yiunan.

A puntra Sr. Webb kico ta

e meta di e cantidad di mucha cu kier tin den e programa. El a splica cu aña pasa den total a yega casi 50 mucha, pero e cantidad di mucha no ta importante. Tambe a puntra Sr. Webb si e ta kere cu e 'mal fama' cu e bootcamp a haya aña pasa lo influencia e cantidad di inscripcion di e aña aki. El a bisa: "Aruba tin hopi mayor cu ta contra y tin hopi mayor cu ta pro. Esunnan cu ta pro, ta esunnan cu ami ta sigui cu nan. Nan a mira y sa e realidad di e bootcamp, esunnan cu ainda ta mente negativo lo por mira pronto con e situacion ta hinca den otro ora cu tin resultado di corte. Ami ta keda positivo y mi ta kere ta bay tin bon reaccion." Muchanan cu por ehempel tabata den e bootcamp aña pasa caba, por inscribi atrobe y segun Sr. Webb ya algun mayor a yama caba.

Sr. Webb ta e director di e lugha (Aruba Boot Camp Foundation) cual e ta maneha hunto cu un directiva cu ta consisti di mas personanan mayor cu ta mantene nan mes mas priva y lo tin trahadonan nobo

e aña aki, pero e nivel di 'streng' lo ta mescos, pasobra esey a funciona aña pasa, el a bisa.

Claridad situacion aña pasa

"E caso tabata cu Voogdijraad a haci peticion na Ministerio Publico pa dreña den e lugha y bay cu tur e muchanan. A bin manera un problema cu nan a yega dreña cual ami no a acepta pues mi a bay na mi abogado. Mi a bisa mi abogado pa acerca Ministerio Publico cu un carta, spliando locual cu a tuma lugha y pa nan hustifica si esaki ta corecto of incorreto y nan no por contesta nos si nan tabatin autoridad pa dreña e lugha. E ora ami a lanta caso contra nan, cual caso ta andando y ta tardando hopi." Sr. Webb a sigui bisa cu e caso ta contra Ministerio Publico, Voogdijraad y Pais Aruba. Despues di e suceso aki e bootcamp a sigui den priva. E muchanan cu tabatin na e momento ey a sigui traha cu nan priva te cu esey a termina. Segun Sr. Webb esakinan a tuma lugha juni 11 pa 6or di mainta. Segun el a sigui splica e no

a wordo prohibi pa tin un lugha of habri esaki di nobo, te hasta cu Dowers a publica den corant cu e por habri bek na un otro sitio, cual e no a haci y a opta pa bay corte pa nan. Sr. Webb a mustra riba e hecho cu tur cos ta legal y e ta registra na Camara di Comercio. "Ministerio Publico ta esun cu no a actua legal y no tabatin autoridad pa subi e tereno y bay cu e muchanan, pasobra via di un contract mi ta responsabel pa e muchanan."

Mi a duna nan tur tempo, for di juni te cu aworaki pa trece prueba di con nan a actua den e situacion aña pasa. Mi no a wordo culpa y tampoco castiga pa nada, awo ta mi tempo pa atende cu e situacion, Sr. Webb a bisa.

Aña pasa

Si wak bek un poco na aña pasa tabatin muchanan cu a bisa cu nan tabatin cu come pan cu beskem, a wordo muha cu acido, muha cu awa marduga, e lugha no tabata limpi y segun algun potret hasta por a bisa cu e no tabata higienico. □

Segun president di ASIPI, sra. Maria del Pilar Troncoso

Falsificadonan di productonan ta hendenan cu ta specialisa cada biaha mas

ORANJESTAD – Asociacion Interamericano di Propiedad Intelectual (ASIPI) a scoge Aruba pa realisa su seminario internacional Contra Falsificacion.

Durante un entrevista cu Bon Dia Aruba, president di ASIPI, sra. Maria del Pilar Troncoso a bisa cu nan ta un asociacion cu ta uni principalmente e profesionalnan tanto di Latino America, Nort America y paisnan Europeo, pero tambe di Africa y Asia.

Aruba

Nan ta purba di bay diferente pais pa organisa nan eventonan, ya cu e idea tras di esaki ta promove e proteccion riba propiedad intelectual mundialmente. Nan ta scoge nan sede di nan evento mayoria di biaha pa e area geografico y interes di e pais anfitrión y esaki tabata e caso di Aruba. Otro aspecto cu a hunga un rol tin di haber cu e interes cu un tema specifico manera contra e falsificacion di productonan ta lenta. Den e caso aki Aruba a wordo scogi dor di comite ehecutivo danki na un proposicion cu director di Oficina di Propiedad Intelectual di Aruba, sr. Gos Oduber a realisa cerca nan.

“Nos a considera e proposicion aki como algo bon pasobra nunca nos no a yega bin

Aruba”, el a bisa. E ta haya cu riba e topico di falsificacion di productonan, Aruba cu ta un isla cu lo por sirbi di brug pa e traficacion di falsificacion. P’esey, ASIPI a haya cu e topico aki tabata uno adecua pa tuma luga den nos pais.

Sra. Troncoso a laga sa cu e problematica di falsificacion y traficacion di producto no original den nos region ta considerabel, pero e ta indica cu esaki ta un problematica na nivel mundial tambe.

“E ta un problematica caminda tras di dje ta opera e crimen organisa, tambe labamento di placa, y ta existi otro delitonan, incluso mas grandi rond di e falsificacion”, el a bisa.

Crimen organisa

El a referi cu den varios pais di Latino America a wordo descubri cantidad di laboratorio cu ta produci remedinan falsifica. Tambe nan ta fabrica e etiketan di productonan falsifica. Nan no solamente ta consumido sino cu nan ta produci falsificacion. Falta di legislacion, falta di control y falta di conscientizacion di e consumidonan ta factornan cu ta hunga un rol importante y tin su influencia den e actividad ilegal aki. Un situacion tin di haber directamente cu e consumido mes, ya cu hopi biaha nan no sa kico nan ta cumpra y nan no ta consciente tampoco. “Pero



loke ta mas pio ta cu nan no ta consciente di loke ta tras di e falsificacion”, el a bisa.

E ta haya cu e autoridadnan di cada pais ta haci nan esfuerzo pa combati e fenomeno di falsificacion y tambe e doñonan di marca, pero hopi biaha nan sa cu ta tratando cu delincuentenan specialisa. “Nan ta hendenan cu ta specialisa cada biaha mas local ta exige hopi esfuerzo, inves-

tigacion y tecnologia pa garan”, segun presidente di ASIPI.

Dañonan

El a indica cu e negoshi tras di e falsificacion ta ocasiona daño contra e doñonan di marca, pero di otro banda e consumidonan tambe. Pero igualmente e gobiernonan y economia di cada pais ta sufri, ya cu e productonan falsi-

fica ta drenta sin paga belasting. Pero nan no tin tampoco niun sorto di regulacion of control.

“Kiermen e ta un daño cu ta wordo causa dor di falsificacion na e tres nivel anterior”, segun sra. Troncoso. Tin biaha ta existi e percepcion erroneo cu e falsificacion ta afecta exclusivamente e doño di e marca, pero no ta asina ...

Un problema grandi tin di haber cu e consumidornan di producto medico falsifica, y otro productonan di consumo cu ta afecta nan salud. “E ta un problematica na nivel internacional y e Caribe no ta scapa di esaki”, el a declara.

E lucha contra e problematica no ta facil y e ta demanda hopi esfuerzo, ya cu cada dia e falsificadonan ta busca via diferente y forma di falsificacion sofisticada pa logra nan meta. Entre otro internet y social media a bira un plataforma cu e falsificadonan ta uzando pa promove y bende nan productonan ilegal.

“Normalmente ta mas facil pa nan, pasobra e consumido no ta wak e falsificado. Nan ta uza un serie di plataforma legal pa bende nan producto falsifica...”, presidente di ASIPI a bisa na Bon Dia Aruba. Na final, presidente ASIPI a expresa su palabra di danki na e autoridadnan local cu a ricibi nan pa realisa nan seminario riba e “bunita isla” aki. □

Segun lider sindical di STA, sr. Diego de Cuba

Tin hopi compania cu ta mira sindicato como “enemigo mortal”

ORANJESTAD – Sr. Diego de Cuba kende ta presi STA a declara na Bon Dia Aruba cu cada biaha ta bira mas dificil pa e trahadonan en general lo por busca nan derecho pa nan wordo representa sindicalmente, ya cu tin biaha nan ta bira victima di intimidacion.

E ta splica cu un CAO ta trece un cambio hopi grandi, ya cu hopi gerencia ta mira sindicato como un “enemigo mortal”. Sr. de Cuba ta haya cu e percepcion aki contra sindicato mester cambia ya cu un doño di empresa mester wak sindicato miho como un organisacion cu lo por yuda nan.

“Kere mi, mayoria di e com-

panianan cu nos ta representa, mi no sa si ta un milager e ta, pero milagrosamente casi tur a progresa”, el a bisa.

Actualmente STA representando e trahadonan di mas cu 37 compania. Sr. de Cuba ta reconoce cu e responsabilidad sindical aki ta trece cun’e un enorme cantidad di trabou pa nan. Ademá mirando e dificil cu e situacion ta, e ta pone tambe e sindicato den un situacion dificil na momento di negosha.

“E ta pone e sindicato den un situacion dificil na ora di negosha tambe pa bo por logra lo maximo pa e trahadonan”, el a declara na e matutino aki. Como lider sindical e ta sinti su mes satisfecho cu “danki na Dios”, cu nan lo por logra adelanto pa empleadonan

di e companianan cu nan ta representa. E ta señala cu hopi biaha nan ta pidi e trahadonan “pa carga pasenshi”, pasobra negosha un contacto colectivo (CAO) no ta un trayecto facil.

E ta kere cu un representacion sindical ta na su luga, specialmente ora cu ta trata di trahadonan di hotel cu no tin niun defensa. Ademá e gastonan huridico awendia ta caro, simplemente un consulta of un carta cerca un abogado ta alrededor di 350 pa 500 florin.

P’esey ora cu e trahadonan ta unifica su mes pa medio di un sindicato, e organisacion aki ta percura pa tur defensa di su miembronan. “E ora ey bo no ta bay sinti esey duro den bo cartera tampoco” □



BON DIA <i>Aruba</i>
Editor Caribbean Speed Printers N.V. Aruba Bank N.V. Acc. #332668 Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903 RBC Royal Bank Acc. #1330772
Hefe di Redaccion Jaime A. Mata
Redactor Ehecutivo Zulaica Maduro Katherine Martinez
Redaccion Benjamin Romero Nathalie Winterdaal Leo Maduro Nadien Philip Margarita Els Nicola Gonzalez Dino Tromp
Ehecutivo di Benta Marijke Croes-Luidens Mark Gomes Elly Erasmus
Aviso y Arte Sandra Loefstop Lando Rafael Gladis Palomino-Silva
Administracion Xiomara Arends (Hefe) Mariette Engelhart Martha Arteta de Ariza
Distribucion Jenny Kelly
Coleccion Evelinda de Cuba - Tromp
Pre Press Luis Fernando Arenas (Hefe) Pablo Libre
Press Roland Schenker (Hefe) Omar Ramirez Martin Boekhoudt Yair Gambin Francis Dirks
Colaboracion Sharina Henriquez NoticiaCla Associated Press Ret Karibense
Afiliacion Sociedad Interamericana di Prensa (SIP)
DIRECCION Weststraat #22 Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044 email: noticia@bondia.com aviso@bondia.com BON DIA ARUBA
Ta un Corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di Editor. www.bondia24.com

Jorge A. (Chando) Pietersz:

Colegio Arubano: Quo Vadis?

Alumno, mayor, docente y otro personanan involvi, ta preocupa pa e desaroyo prospero di e scol pa HAVO/VWO mas grandi y mas completo na Aruba.

Esaki no solamente pa e hecho cu Colegio Arubano ta bao di presion durante e ultimo añanan: periodonan intrankil ta sigui otro, loke logicamente no ta promove un clima positivo pa studia y pa enseñansa. Pero tambe pasobra esnan responsabel, pa cuminsa e directiva di e scol, SMOA, e comision di mayor di Colegio Arubano, no ta duna cara. Departamento di Enseñansa igual y e ministro encarga cu Enseñansa di mes; e ta dunando su atencion na unda e necesidadnan di enseñansa di Aruba ta mas grandi? Un bista atras riba ultimo cinco pa seis aña ta muestra un historia cu dificilmente por ser yama 'color de rosa'.

E pregunta kico lo ta futuro di Colegio Arubano a corto plaso, tin algun dimension. Na final di e regimen di sr. Anco Ringeling, presidente di SMOA, el a haya ta bon pa laga como herencia, introduccion di un cambio drastico na scol. Esaki pa aumenta e rendimiento di enseñansa substancialmente. No 'bottom-up', no, al contrario: 'top down', contra tur logica di maneho di organizacion: "but who cares". Bo ta planta un mata anto bo ta bay para wak con e frutanan hugoso ta aparece: naturalmente nunca! En corto, pa sr. Ringeling e tabata trata puramente un 'transformacion di cultura' pa mehora e resultadonan final. E medio por excelencia pa logra e meta sagrado tabata e introduccion di un 'heavy weight', un Hulandes Europeo: den pasionan di Colegio tabata murmura cu tabata trata di un 'duizendpoot'. Pa e periodo di dos aña, maximo tres. Cualquiera manager di un empresa chikito por sa cu tabata trata di un tarea practicamente inalcanzabel. Pero, ya... Ta p'esey nos ta gorda su salario di tal manera cu e ta bay bin pa haci e job aki pa nos. Por lo tanto e ta bay gana mas cu lo permisibel segun e 'Landsbesluit bezoldiging onderwijspersoneel (AB 1991, no. 35)' cual ta stipula tambe e nivel di remuneracion di un rector, manera esun di Colegio Arubano. Te dia di awe pa

mi, pero mi ta kere pa otro nan tambe, no ta cla di cual 'pot' a saca placa pa satisfice e 'duizendpoot' financieramente. E ta keda un pregunta interesante, tambe pasobra e uzo inapropia di placa di subsidio y di 'potjes' (un di nan ta e boekenfonds) ta constitui un delito. Ningun hende kier papia di esaki. Esey ta bisa suficiente. Talbes e señora ministro di Enseñansa ta na altura con Hans van Tuijl tabata yega na su cennan di Aruba! Rector Van Tuijl - nombra na edad di 65 aña - a cuminsa cu su job y sr. Ringeling a retira despues di algo mas cu un aña. Bunita, mi mes ta pensa. 'Job done, mission completed'. E responsabilidad final a ser traspa na manera nechi. E nombramento di un rector na Aruba (e tempo ey e edad pa por keda como rector tabata 60 aña) na e edad di 65 aña por solamente cu e 'blessing' di e ministro di Enseñansa. E acto aki ta bay riba cuenta anto di e anterior ministro di Enseñansa, sr. Arthur Dowers!

Sr. Jossy laclé a tuma rinda como Vice Presidente di SMOA for di man di sr. Ringeling. Mientras tanto, e number di e directiva pa medio di e transformacion cultural a keda substitui pa esun di 'Raad van Toezicht'. Ta zona mas elegante y ta sugeri mas distancia entre directiva diario y supervision. E Consejo aki a pasa pa nombra un rector di propio tera, pues un trahado local. Lo bo a pensa, cu e mesun condicionnan primario y secundario manera Van Tuijl. Bo ta ekiboca. Pero bo no ta e unico. No cu esey ta tanto consuelo. Jossy Tromp, cu un carera bunita na Colegio como docente y conector, a haya como tarea pa continua cu e transformacion cultural. E rector nobo mester a haci mas trabao pa menos salario. A paga Tromp conforme e Landsbesluit bezoldiging onderwijspersoneel vigente. Pakico no manera sr. Van Tuijl? Pasobra e rector nobo ta un local? Pasobra e rector nobo no ta un supuesto 'duizendpoot'? Pero si e ta responsabel final pa e asuntonan di e scol? 'Puin opruimen' ta parti di esey. Despues di dos aña, Jossy Tromp a bisa ayo como rector.

Como sucesor di Jossy Tromp e buskeda di un rector nobo a conduci atrobe

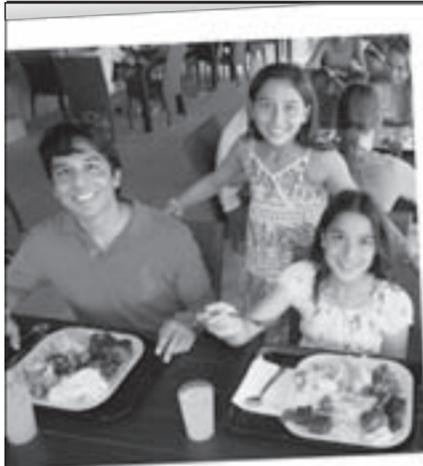
na e parti Europeo di Reino Hulandes. Awor tabata turno na un otro Hans, sr. Timmermans, un poco mas hoben, 59 aña. Aparentemente - pasobra nos no por a experencia asina bon como rector den funcion - tambe un 'duizendpoot'. Solamente ta comproba - siendo testigo e publicacionnan den e corantnan di Aruba - cu el a cuminsa drenta Colegio Arubano cu e pia robes. Tambe su tarea adicional como docente Hulandes no a bay bon pasobra den pura mester a busca un reemplasante. E rector nobo a keda nombra pa e Raad van Toezicht bao guia di Jossy Laclé. E Hans aki a introduci un novedad na Colegio Arubano: e fenomeno di 'rector na distancia'. Esaki pa e simpel motibo cu niun hende sa unda e ta 'hang out'. Tin storia cu ta bisa cu e ta na Holanda. Di tur manera un caso remarcabel pa un scol manera Colegio Arubano, of pa cualkier scol, pa ser mancha for di Holanda. 'Petje af'. Djis asina, algun pregunta ta surgi cerca mi: su ticket ta paga pa e Raad como parti di e 'deal'? E biahe a tuma luga cu conocimiento di e Raad? Su ausencia ta legitima pa un declaracion di un medico? E no mester notifica obligatoriamente cerca Medwork mescos tur otro docente di Colegio Arubano (e organizacion aki ta profila su mes como un organizacion cu ta duna apoyo den mehoracion di productividad laboral y reduccion di porcentahe di ausencia)? Bo lo a spera cu e Hans 'nobo' lo a keda contrata bao di e mesun condicionnan laboral cu Jossy Tromp. Bo ta ekiboca atrobe. E Hans 'nobo' ta un Hulandes Europeo. Un 'duizendpoot' cu un mision. Punto. Talvez e señora ministro di Enseñansa por lanta un punta di e velo. Bo ta na altura con sr. Hans Timmermans ta yega na su cennan di Aruba? Bo ta na altura di su condicionnan laboral secundario? E contesta mester ta si. Seguidamente e pregunta ta: bo ta dispuesto di comparti esaki cu nos? No? Ta di comprende! Pero esey no ta kita nada di bo responsabilidad final den esaki.

Aparentemente Jossy Laclé no tabata totalmente contento cu e 'modus operandi'. Of el a mira e nubianan preto colga na Aruba su cielo blauw. 'Actua, Jossy, esey nos ta cus-

tumbra di bo.' Esaki a base di bo carera como director di WEB. No, bo sa, Jossy Laclé a disparce for di mapa. Den tur silencio! A tuma despedida di su persona? Enfin, no ta Jossy so a mira e mal tempo colga ey. Sr. Kan tambe. Hopi preocupacion y trabao a keda menciona como motibo pa ambos figura di primera categoria. Lastima, ciudadano Arubano cu 'drive', experiencia y talento, cu otro caminda si a logra sobresali.

E dirigencia di Raad van Toezicht a pasa pa un veterano di e directiva di SMOA, sr. Bart Kool. Sr. Kool conoce e ambiente bon. Positivo, pero sr. Kool no por desmentir su co-responsabilidad en bista di su carera largo como miembro di e directiva diario. Den e historia cortico y apasionante di Colegio Arubano e tabata acerca. No como figurante, sino como un co-actor mayor. E pregunta na sr. Kool awor ta, pa finalisa e mosaico multicolor aki di Colegio, kico mayor, alumno, docente y otro persona involvi directamente den e 'Colegio-soap' por spera? Ta bin un clarificacion di asunto? Nos lo tin un rector nobo pa e aña escolar venidero? Ta mas cu cla cu e relacion entre Colegio y sr. Timmermans tabata un matrimonio malo y infeliz. Y - awor cu e amor ta pertenece na pasado - ta yega na un disolucion agil di e contract of e ta bay termina den un divorcio violento? Of nos ta sigui lidia cu un rector super bon paga, cu cierto docentenan ta yama den forma di mofa 'di segunda mano'? Y ta comunica tocante esaki tambe cu e demas miembronan actual di e rectorado? Con ta para cu e pago di e rector interino? Pa refresca (memoria): articulo 26 di LMA ta prescribi tres escenario, unda e 'acting' rector (interino) ta bin na remarca pa otorgamento di un toelage riba su salario: e diferencia entre su mes salario y esun di e rector. Exigencia ta cu e reemplazo: a) ta dura un luna of mas largo sin interrupcion, b) den un periodo di 6 luna a dura 30 dia of mas, of c) den un periodo di 12 luna a dura 60 dia of mas.

Interesante con e rector interino, atrobe un local, lo ser recompensa pa e Raad van Toezicht?



Easter Weekend

NA De Palm Island

DIADOMINGO

EGG HUNT!
PREMIANAN
ATRACTIVO

DIALUNA

MUSICA
EN BIBO!

Afl 89
pa adulto
Afl 49
pa mucha
(4-12)



Inclui: Zipline • Air-Jumpers • Cuminda y Bebida • Beach • Snorkeling • Water Park • Banana Boat • Human Foosball • Les di Salsa • y mucho mas...

Tickets: De Palm Tours Sales Center (L.G. Smith Blvd.) of Port De Palm (De Palm Island) | +(297)522-4500 | Pa prijs local mester presenta ID local valido (pa adulto y mucha)

[f/depalmisland](https://www.facebook.com/depalmisland)

Continuacion di Pagina 4

A lo mehor ta tempo pa sr. Kool pa demostra su habilidad como piloto den esaki! Esaki lo ta e prueba si un funcionario Arubano lo keda discrimina pa motibo di su descendencia, riba su propio suelo! Na momento cu ta pone e storia aki riba papel, nos ta caba den e di dos parti di maart. E formacion di lista di personal pa e aña escolar venidero normalmente ta start na februari caba. E rector ta responsabel pa esaki. Tempo ta preta, berdad? Pero unda e ta?

Segun mi, e Raad van Toezicht no mester busca un 'duizendpoot' como rector nobo. Nan no ta cana bon, p'esey. E rector nobo mester tin e habilidad comunicativo pa por hiba e cuerpo docente di Colegio Arubano na un nivel mas halto. Un persona cu ta domina e arte di crea un base di apoyo bao di e cuerpo pa conhuntamente crusa e siguiente brug. Na esey ta pertenece tambe un estructura di organisacion adecuado funda riba e necesidadnan di enseñansa y di e contexto social Arubano. Elabora un vision pa scol pa e proximo dies aña, cu punta di lansa manera maneho di idioma pa Colegio Arubano en particular, y enseñansa na Aruba en general, e problematica di conexion den exterior, Colegio Arubano como scol recipiente. Un maneho di personal flexibel pa medio di colaboracion cu otro scol havo/vwo den exterior. Pa medio di base di apoyo, logra haya e docentenan asina leu cu nan, banda di contempla primeramente nan mes 'shop', tin bista mas amplio riba hubentud Arubano den tur dimension, cu continuamente mester lucha pa reconocimiento di nan idioma, cultura riba su mes isla.

Un otro nubia scur riba Colegio Arubano ta e intencion di señora ministro di Enseñansa Hooyboer-Winklaar pa reduci e cantidad di conector di tres pa dos, den e introduccion di e areglo di salario nobo pa personal den enseñansa na Aruba, e asina yama functiehuis.

Un reduccion di 33% di e capacidad di conector. No cos chikito, señora ministro di Enseñansa! E motibo pa esaki no ta keda menciona. A pensa e cos aki hopi bon? Si ta asina, ta ken a haci'e? Substancia e cos aki, naturalmente ta den pone na prueba. Talbes den esey tambe e ministro por haci un gesto. Di cual investigacion e intencion aki ta sali? Of e ta puramente un medida di austeridad? Si e ultimo aki ta e caso, anto mi no ta comprende e cos aki mas. Na Examenbureau ta nombra colaborado sin cu tin un reconocimiento di e necesidad.

Of un proceso habri di solicitud. Den mi bista, mas di mesun cos, pero e resultado si ta aumento di e gastonan di operacion. Nombra sin proceso habri di solicitud ta birando un ley di customber aki na Aruba? Tempo cu mi a cuminsa den enseñansa na Aruba, loke ta algun aña pasa caba, mi tabata argumenta uzando e hecho cu den enseñansa lo tabatin 'fair play'. Mi no ta tribi di pensa esey mas, mucho menos bisa esey. En todo caso ta keda un hecho cu transparencia administrativo ta keda un causa noble na servicio di gubernacion drechi. E ta funciona un y mas biaha di forma clarificante.

E desaroyonan aki ta tuma luga na Aruba na aña 2016. Nos Arubiano di berdad ta asina naief? Of tin otro asunto importante cu tin nos asina ocupa, cu ora ta trata di e asuntonan berdaderamente importante – ora ta trata di

enseñansa di nos yiunan, en corto, futuro di Aruba – nos simplemente no t'ey? Nos ta riba e onda Arabe: 'los perros ladran, la caravana pasa: mientras los ignorantes y los mecios insultan y calumnian, los sabios siguen su camino, no se detienen.' En todo caso e dicho Arabe aki no ta aplicabel pa SIMAR, e sindi-

cato di docente. Nan ta keto manera un tumba. E sindicato cu mi tabatin e honor algun aña atras di dirigi, unda no solamente e asuntonan di enseñansa, pero tambe e desaroyo social tabata loke e directiva tabatin na pecho, ta parece di ta den un 'winterslaap' profundo. Lanta for di soño, miembronan di direc-

tiva. Tin yen di cos cu ta na punto di sucede riba tereno di enseñansa y di comunidad. E mucha Arubano ta faborece cu un sindicato di enseñansa fuerte. Tambe na Aruba, primavera a cuminsa caba. Lo ta bay tin un reunion pa discuti e areglo si salario nobo pa personal di enseñansa cu e miembronan? □



Special Extendi

Himno & Bandera

Celebrando 30 aña di Status Aparte y 40 di Himno y Bandera

BIAHA PA TUR 19 DESTINACION DEN COLOMBIA

ARUBA - COLOMBIA - ARUBA

CUMINSANDO FOR DI AFLS. 465.00

TUR TAX TA INCLUI

Ultimo fecha di compra, Maart 31
Ultimo fecha di vuelo, December 10

588-3939
Yama Awor of Bo agencia di biahe preferi
reserva

* Prijs ta suheto na disponibilidad | Algun fechanan no ta aplicabel

LAN TICKET OFFICE - ROCKEFELLERSTRAAT 3 PHONE 5883939

EGGCITING EASTER SUNDAY BINGO

Lucky Bunny

WIN UP TO Afl. 5500,- Cash!
Full Card Starts at AFL 3600,- CASH!
\$8/AFL 14,-/Bingo Card

9 Games plus the Powerball, Increase your chances to win 2X PROGRESSIVE POWERBALL.
 Buy 3 Bingo Cards Receive the 4th for \$5, Buy a stamp for \$2 to Double Up Your Prizes.
 Door Prizes, Snack Crioyo, Live Entertainment, Spin & Win **CASINO OPENS AT 10 AM**

TROPICANA
 ARUBA RESORT & CASINO

TA
 TROP ADVANTAGE

Must be age 18 to play. Play responsibly.
 www.gamblersanonymous.org

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Segun director di Ateliers '89

Ta existi un sorto di canibalismo cultural nobo...



basta subhetivo: "Cultuur Kannibalisme".

E artista y curator, Elvis Lopez kende ta director di Ateliers '89 ta splica cu tur "hende ta canibal di cultura" caminda "un cultura ta absorbe otro, y un arte ta absorbe otro". E ta haya cu esaki ta un sorto di canibalismo nobo rond di cultura.

E exposicion colectivo aki ta di tur alumno cu a participa durante nan prome tayer di 2016. Nan ta 12 obra cu ta expresa e canibalismo cultural



ORANJESTAD – En conexion cu 18 di Maart, Academia di Bellas Arte Aruba Ateliers '89 a participa den e celebracion di 30

aña di Status Aparte y 40 aña di nos Himno y Bandera. Nan a organisa e apertura di nan exposicion colectivo bou e number



di mundo. E tema aki ta liber di interpretacion di e artista y tambe di e publico. Algun di nan ta obranan abstracto y tin cosnan figurativo. Nan ta varios instalacion y e con-hunto di nan ta haci un obra, segun e artista Elvis Lopez.

Mas motivacion

E artista, director y curator di fundacion Ateliers '89 Aca-

demia di Bellas Arte Aruba, sr. Elvis Lopez ta haya cu cada bes ta birando mas dificil pa keda motiva e hobennan riba tereno di arte. Apesar di esaki, e fundacion aki ta sigui cu su tarea constante di organisa tayer cu persona conocedo di arte plastico. Di e forma aki nan ta prepara e hobennan cu ta bay studia den un academia di arte. "Nos ta esun miho den e 10 añanan di experi-

encia cu nos tin", el a declara na Bon Dia Aruba. Cu hopi satisfaccion y orguyo e ta señala cu Ateliers '89 ta e unico cu a manda un estudiante cu a wordo acepta na Hulanda e aña aki. "Mientras cu bo tin e otro academianan cu no ta exitoso den e sentido ey", segun e director di Ateliers '89. Sr. Lopez a bisa cu Ateliers '89 ta keda produci candidatonan clave den mundo di arte cu nan ta sigur di nan cu e hobennan aki por haci carera di nan talento artistico mañan. El a indica cu nan ta hopi stricto pa kies un mucha den nan academia y si nan por wak cu e no por sigui. "Nos no ta bay gaña y cobra su persona 1.400 florin pa aña. Nos ta gewoon trata y educa e muchanan segun nan merito ta. Bo no ta pusha un hende, nos ta trata di traha un hende akinan", el a bisa. Di e forma aki nan ta purba di guia nan participantenan manera nan por. □

Procurador General suplente ta bay cu pensioen

Mr. M.E.F.H. van Erve, kende desde prome di december 2012 ta Procurador General suplente di Aruba, a yega edad di pen-

sioen cu 65 aña. Riba su peticion, el a haya retiro boluntario cu tur honor entrante prome di april 2016, a base di un KB (Koninklijk-

Besluit, decision di Rey) di 2 di februari 2016.

Manera conoci mr. Van Erve lo a inicialmente keda pa un

aña so na Aruba pa cumpli cu e funcion di Procurador General suplente. E termino ey a wordo alarga un par di biah. Awor cu mr. Van Erve a yega

edad di pensioen, e lo tuma despedida riba prome di april 2016, conforme tambe cu palabracionnan haci na 2015 cu minister di husticia. □

Secretario di Simar, Maroushka Cornelie

“Loke bo ta tende cu ta pasa ey afo por pasa cu bo tambe”

ORANJESTAD – Na fin di april venidero Sindicato di Maestronan di Aruba (SIMAR) ta bay tin su Asamblea General pa eligi e miembronan di e directiva nobo.

Secretario di Simar, Maroushka Cornelie a declara

cu cada dos aña e proceso aki ta tuma lugá. Aunke ta bisa cu tur aña ta e momento pa haci pero cada dos aña –segun nan statuto– nan tin cu renoba e directiva.

P’esey e ta haci un yamada na e miembronan di Simar cu ta

interesa den e mundo sindical pa participa den e proceso aki.

“Interesa pa para pa derecho di e trahadonan y cu ta interesa pa vigila e acontecimentonan y desaroyonan den enseñansa pa duna man na

bienestar di enseñansa y trahadonan di enseñansa”, segun Cornelie. Esun interesa pone nan mes disponibel pa participa den e reunion general aki na fin di april. Aindanan no tin e fecha exacto pero pronto Simar lo bay mande pa su miembronan.

El a bisa cu e yamada ta bay pa e miembronan y esunnan cu no ta miembro pa asisti na oficina di Simar pa asina inscribi como miembro. “Corda cu loke bo ta tende cu ta pasa ey afo por pasa cu bo tambe”, el a bisa. □

No tin sorteo di Lotto riba dianan 25 y 28 di maart

Debi na Bierna Santo Mini Mega lo hunga diahuebs awor

ORANJESTAD- En conexion cu e dianan di fiesta venidero, esta Bierna Santo y Pasco Grandi, Lotto ta anuncia cu no lo tin sorteo riba diabierna dia 25 di maart 2016, ni tampoco riba dialuna dia 28 di maart 2016.

Oficina principal di Lotto na Oranjestad y San Nicolas lo ta cera tambe riba e dianan aki y ta habri bek den su orario normal riba diamars dia 29 di maart 2016.

E sorteonan di diasabra, dia 26 di maart (merdia y anochi) y esun di diadomingo dia 27 di maart (merdia) si ta sigui normal. Mini Mega lo hunga diahuebs 24 di maart 2016 en bes di diabierna.

Lotto, E Loteria di Aruba ta desea henter comunidad di Aruba un Feliz Diabierna Santa y un Bon Pasco Grandi.

Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wegá; Catochi, Big 4, Zodiac, Wegá di Number Korsou, Lotto Di Dia, Lotto 5, Mini Mega, Mega Plus y wegá di Raspa. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio. □

Properties for Sale

Onroerend goed te koop



Pastoor Hendrikstraat 91

Eigendom, totaal 631 m², kadastrale omschrijving Rooi-brief nr. 3032 van 1949/meetbrief nr. 217 van 1961/meetbrief nr. 94 van 1962



Sero Alejandro 10-B

Erfpacht, totaal 404 m², kadastrale omschrijving Land Aruba Vierde Afdeling Sectie E nr. 1180



Savaneta 387-N

Eigendom, totaal 681 m², kadastrale omschrijving Land Aruba Vierde Afdeling Sectie E nr. 1287



Savaneta 363

Eigendom, totaal 1005 m², kadastrale omschrijving Land Aruba Vierde Afdeling Sectie E nrs. 2280, 2281, 2282 en 1183

Contact informatie:
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Telefoon: 522-3011 / 522-3012 / 522-3013

Homber desconoci a horta tas

SAN NICOLAS - Dialuna pa 12'or y 04 di madrugada patruya di San Nicolas a ricibi un melding di un hortamento cu a pasa cerca di e kapel na Grote Bergweg. Aparentemente e victimanan a bay na un cas na Diamantbergweg. Eynan e muhe G. a bisa cu e y su mama a baha for di bus na altura di e kapel. Canando riba e ruta un homber desconoci a ataca su mama. G. a purba di yuda su mama pero a ricibi un mokete na su cara. Pa esaki el a cay abou. E mama D. a bisa cu e desconoci a purba di ranca su tas. D. a wanta e tas pero e homber desconoci a saca un cuchiu. E homber desconoci a corta D. na su man robes, a coy e tas y bay cu esaki. E homber a core bay direccion oost rumbo pa caminda. El a drenta den e mondi patras di Colegio Arubano. Un testigo, kende tambe a baha na e mesun parada, a core tras di e homber desconoci pero no por a gar'e. D. a bisa cu e homber desconoci ta midi mas o menos 1.80 y tin un postura robusto. E desconoci tabata bisti den un carson scur y un jacket scur cu capuchon. Slachtofferhulp, ambulance y team di atraco a presenta na e sitio. Polis a tuma e keho.

Airco a wordo horta

NOORD - Dialuna pa 3'or y 6 di madrugada Central a manda un patruya di Noord na Clinic Obstetrics & Gynecology pa un ladronia na Caya Dr. J.E.M. Arends. Na e sitio polis a papia cu e trahado di seguridad kende a bisa cu dia 20 di maart pa mas o menos 3'or durante su controle, el a mira cu e airco memey di e edificio a wordo horta. Polis a mira cu e edificio tabata tin 3 airco. E airco cu a wordo horta tabata entre e otro dos. E marca di airco no ta conoci. E doño di luga a keda di pasa den oranan di mainta na warda pa entrega un keho.

Desconocinan a horta den un cas di vakantie

SABANA LIBER - Dialuna pa 3'or y 20 di atardi Central a manda patruya di Noord na Sabana Liber Park pa un ladronia na un cas. Na e sitio polis a papia cu e señora K., kende a declara cu e cuidado di e cas y cu e cas ta un cas di vakantie. Aworaki e cas a wordo gehuurd na un par di turista. Pa mas o menos 10'or K. a yama e turistanan pa pone nan na altura cu pa merdia e lo pasa na e cas. Ora cu el a cana rond di e cas, el a mira cu e schuifdeur di e camber a wordo forsa. K. no sa kico desconocinan a bay cun'e, pero cu solamente un kluis shinishi cla no t'ey. K. a purba di tuma contacto cu e turistanan pero no a logra esaki. K. lo yama polis bek ora cu e turistanan ta na cas bek pa asina nan por duna un declaracion si algo di nan a wordo horta. Central a wordo poni na haltura.

Desconocinan a drenta den un cas y bay cu algun articulo

SAN NICOLAS - Dialuna pa 5'or y mey di atardi Central a manda un patruya di San Nicolas na Great Hill Weg pa un ladronia. Polis ta papia cu e muhe C. kende a bisa cu desconocinan a drenta den su cas y a horta algun articulo di su cas. E desconocinan a saca e glas di e bentana di e opbergruimte pa asina bay paden. Polis a tuma e keho. Central a wordo poni na haltura di e ladronia.

Desconocinan a horta na hulpbestuurskantoor

SANTA CRUZ - Dialuna mainta pa 8.15, Central a dirigi un patruya pa hulpbestuurskantoor pa un caso di ladronia. Na e sitio polis a papia cu e muhe R., kende a declara cu dia 16 di maart pa mas o menos 4'or di atardi el a laga hulpbestuurskantoor intacto y cera na lock. Dia 21 di maart pa 6.50 di mainta ora cu un colega a yega hulpbestuurskantoor, el a mira cu e porta tabata habri. R. a yama polis pasobra e no kier a bay paden door di miedo cu desconocinan ainda por ta paden. E patruya a bay paden y a controla. Nan a constata cu desconocinan a drenta via e dak, den e camber di computer. E desconocinan a kibra 3 porta. R. no tabata sa ainda kico a wordo horta y lo a traha un lista di articulonnan horta pa entrega esaki na warda. Central a wordo poni na haltura.

Anuncio Importante

Oficina di APFA lo ta cera pa publico **diahuebs, 24 di maart y diamars, 29 di maart 2016.**

Nos oficina lo ta habri atrobe **diaranson, 30 di maart 2016.**



Serie Blanco 4, Oranjestad Aruba | (297) 525.27.32 | www.apfaruba.org



**Relojas
Pulseras
Cadenas
Dijes**

"COMPRA Y VENTA"

Abo!

No tin tempo pa Laba y Seca bo Pañanan!

Pasa y Laganan na:

AQUA LAUNDRY

Habri di Dialuna pa Diasabra
7:30am non stop 7:30pm
Diadomingo de 9:00am - 1:00pm

Tel: 587 0772

Compramos Vendemos

Arreglamos todo tipo de Joyas

Contamos con un Buen Surtido de Pulseras y Baterias para Relojas

Habri di Dialuna pa Diasabra 9:00am pa 1:00pm y di 2:00pm - 6:00pm

Nos ta graba tur sorto di articulo di metal yama of bishita nos

Tanki Leendert 178-A Tel: 587 3940 Fax: 587 2478 Cell 592 9055 email: adalbertovilla@live.com



Visit the Aruban Donkey Sanctuary

Soft drinks and ice cream on the terrace.
Roaming donkeys in their habitat.

Open daily from 9am until 4pm
In the weekends from 10am until 3pm

How to get there and for more information:
www.arubandonkey.org
or call 593 2933



FREE ENTRANCE



Florimond B. tabata masturba riba caya

CURA CABAY - Dialuna pa 11'or y 45 di mainta Central a manda un patruya na Cura Cabay pa un recidivista di polis y husticia, esta Florimond B. kende tabata masturba na e sitio. Polis a yega na e sitio y Florimond no tabata haci e esey. Polis a scual e pa loke el a haci. Nan a core cun'e for eyan, pero el a sigui slenter riba caya ya cu e no tin un luga pa keda. Pa mientrastanto e tranquilidad a wordo treci bek.

Polis a atende hobennan cu harpun

PALM BEACH - Durante control na altura di Tres Trapi, polis di beach a mira un hoben na rand di e piedranan cu dos harpun. Ora cu el a mira polis, el a tira e harpunnan den lama. E hoben, kende a resulta di ta KG, a declara cu e, hunto cu su amigonan a bay tira. A atende tur 4 hoben severamente y mustra nan di e peliger si nan mester uza e harpun mientras cu tin hende ta haci disfruta di lama. Tambe a mustra nan cu ta prohibi pa uza harpun. Tur cuater hoben a mustra comprension. Central a wordo poni na altura.

Ladron a kibra showcase di tienda cu piedra y a bay cu placa

DAKOTA - Central di polis ta manda patruya na Dakota Shopping Paradise pa un trahado di seguridad, kende tabata tin un ladron wanta. Na e sitio a papia cu e trahado di

seguridad, kende a declara cu e tabata den su pickup ora cu el a mira tres homber desconoci ta kibra un showcase cu un piedra y a drenta paden. Despues di esey, nan a core bay cu un

caha di carton. El a purba di gara un di e ladronnan, pero e no a logra, pasobra e otronan a cuminsa tira su persona cu piedra. Despues cu patruya a controla, a bin resulta cu ladronnan a

kibra drenta den Crystal's Nutrition Center & Clinic. E doño a bin na e sitio y a nota cu for di e caha nan a bay cu 600 florin y varios ticket di un evento. Keha a wordo duna. □

Ciudadano ta protesta: Chauffeurnan di autobus ta cobra mas cu 3 florin

Varios biaha mi a yama DOPV y mi a puntra si chauffeurnan di autobus mag cobra mas cu 3 florin y e contesta ta no mag. Pasobra tin chauffeur ta cobra 3.50 florin diadomingo y dia di fiesta. A laga sa cu ta bay investiga y te ainda nada!

Diadomingo 20 di maart un señora a pidi un chauffeur di autobus pa hib'e Save A Lot Weg Seroe Preto (SN) y el a cobra 6 florin. Mayoria di nan ta cobra 5 florin ora nan sali di ruta! Esey ta abuso!

Mi no ta compronde dicon gobierno no a hisa e prijs di 2.50/3 florin pasobra varios chauffeur di autobus y taxi ta blof cuanto nan ta saca pa dia y nan ta bay bou palo hunga domino y bebe alcohol, malgasta placa! □



Busca e diferencia:



OTRO BANCONAN
Mas o menos Afl. 697 pa luna



RBC ROYAL BANK™
Mas o menos Afl. 555 pa luna*

Awo cu chens pa gana bo prestamo na 0% di interes!



Haya MAS cu bo Prestamo pa Auto di RBC!

Aplica awo y ricibi:

- Interes reduci di 7.5% APR
- Posibilidad di termino di pago te cu 7 año largo
- Cero gasto di administracion
- 100% di financiamiento
- Un gasoline voucher di Afl. 50 y
- Un RBC Car Wash Kit

Ademas bo tin chens pa gana un di e grandioso premionan cu ta 0% di interes riba bo prestamo of un suma cash di Afl.500 of Afl.1000.

Sin duda un oferta incomparable!

Pa mas informacion pasa libremente na un di nos branchnan of yama nos RBC Service Line na 588.01.01 of bishita nos website www.rbc.com/caribbean.

E interes efectivo despues di campaña ta bira 9.75% APR p.a. | Pa prestamo pa auto ta obligatorio pa sera un seguro di auto na nomber di RBC Royal Bank (Aruba) N.V. | All Risk Insurance ta obligatorio pa e prome 4 añanan riba auto nobo | Risk Premium pa un solo aplicante ta equivalente na 2% di e balor di prestamo y 3% den caso di dos aplicante cu'n minimo di Afl. 100 | Den caso di cancelacion tin cu paga un boet di 4 luna di interes adicional riba e balansa di prestamo cu'n minimo di Afl. 500 | *Calculacion di e pago pa luna ta basa riba un auto nobo na balor di Afl. 35.000 | RBC Royal Bank (Aruba) N.V. ta reserva su derecho di aprobacion | Condicionnan general lo keda aplicabel | E oferta aki ta valido te cu 22 di april, 2016



Royal Bank

©/TM Trademark(s) of Royal Bank of Canada. Used under licence.

WIN FREE PLAY AND CASH PRIZES

EASTER Egg Hunt

SUNDAY, MONDAY, TUESDAY
15 WINNERS WILL GET TO CHOOSE AN EGG
AND SEE WHAT PRIZE THE EASTER BUNNY FINDS FOR THEM

MARCH 27TH, 28TH AND 29TH - 7pm - 10pm

JOIN US ON EASTER FOR THE CHANCE TO WIN FREE SLOT PLAY,
WEEKEND STAYS AND CASH. JUST BE PLAYING SLOTS WITH YOUR

TROP ADVANTAGE CARD
DURING THE **HOT SEAT PICKS**



TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO



TA
TROP ADVANTAGE

Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Corsou futuro sede di Caribbean Business Angel Network

WILLEMSTAD – Corsou a conta cu un logro grandi siman pasa na Medellín, Colombia, caminda un delegacion di dje a participa na e Global Entrepreneurship Congress (GEC).

Cabesante di e delegacion

di Corsou, Elgenia Pieter-nella, a logra negosha strategicamente pa Corsou bira sede pa Caribbean Business Angel Network pa e organizacionnan GBAN y EBAN. GBAN ta abreviacion di Global Business Angel Network y EBAN, cu ta bay for-

ma parti di Global Entrepreneurship Network, ta para pa European Business Angel Network.

Un Business Angel Network ta consisti di inversionistanan cu ta dispuesto pa inverti nan propio fondonan como 'busi-

ness angel' den companianan di empresarionan cu ta cuminsa haci negoshi. Di e forma aki sigur empresanan cu tin dificultad di haya fianza cerca institucionan financiero, ta haya oportunidad di crece y bira grandi, danki na e confi-ansa cu nan 'business angel' a hinca den nan.

Cu e firmamento di acuerdo entre EBAN y e representante di Corsou, for di dia 16 di maart 2016, Corsou a logra pa prome bes establece un Business Angel Network den Caribe. E acuerdo ta cubri tur e 33 islanan den Lama Caribe. Asina Corsou a join e grandinan mundial cu ta ya sede di e tipo di organizacionnan aki, ya cu EBAN tin representante den algun region manera Merca, Medio Oriente y Europa. Durante e proximo simannan Caribbean Business Angel Network lo duna mas informacion di e contenido di e acuerdo y di ki forma sector priva, sector publico, pero principalmente empresanan y empresarionan local lo por beneficia di e rol cu Corsou a asumi. Tambe lo establece e forma con lo guia sobra di Caribe a base di e tareanan cu Corsou lo tin.

Global Entrepreneurship Network

Elgenia Pieter-nella, un profesional riba tereno di desaroyo empresarial, kende ta conoci como e motor tras di Fundacion Negoshi Pikiña ya pa 15 aña, y mas recien tambe tras di Global Entrepreneurship Week, a encabesa e delegacion di Corsou. E delegacion cu a participa na e Global Entrepreneurship Congress tabata consisti di 6 persona. E aña aki e congreso aki di Global Entrepreneurship Network a tuma luga 14 pa 17 di maart. Por cierto, por nota e importancia di e congreso aki na esunnan cu ta sostene. Por chempel gobi-

erno Mericano, via di presidente Barack Obama, hunto cu Kauffman Foundation ta un di sponsornan mas importante di e iniciativa mundial aki pa promove y sostene entrepreneurship. P'esei mes ta di gran balor cu Corsou su nomber a aparece pa prome biaha como pais organizado di Global Entrepreneurship Week na 2015 y sostenedo di idea pa crea mas empresario localmente.

Pais miembro

Un total di 162 pais cu ta miembro di Global Entrepreneurship Week a reuni na e Global Entrepreneurship Congress na Medellín, y a duna reportahe di nan trabou di e aña anterior, cu ta e Ciudad cu a fungi e aña aki como sede di e congreso. E 162 paisnan representa ta di tur skina y continente di mundo. Banda di paisnan lehano manera Kenia, Sierra Leon, Ghana, Vietnam, Indonesia, Australia, Kosovo, Hulanda, Irlanda, Alemania, y otronan mas cerca manera Canada, Brazil, Argentina, Bolivia, Panama, Mexico, Jamaica y Venezuela, Corsou y Bonaire tambe a manda nan delegacion. Corsou a destaca un bes mas ora el a keda nomina como un di e paisnan nobo cu den 2015 tabatin actividadnan hopi interesante y innovativo.

E di tres dia tambe nomber di Corsou a resalta, ora cu e representante di Kauffman Foundation y co fundado di entre otro companianan tras di Booking.com a haci un pregunta den un sala cu mas cu 2.000 hende presente y Elgenia Pieter-nella di Corsou a gana e premio. E premio ta consisti di 2 ticket ida y buelta pa cualke destinacion cu e aerolinea "Viva Colombia" ta bula. Di e forma aki Corsou su nomber a bolbe resona den prensa mundial.

Feliz dianan di Fiesta



E mas di 900 empleadonan na Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal ta desea bo un bon Semana Santa y feliz Pasco Grandi. Pero si esaki no ta asina, nos departamento di "Spoed Eisende Hulp" ta habri 24 ora pa dia pa atende casonan di emergencia.

Pa bo facilidad, nos Huisartsenpost, situa net dilanti Hospital, ta habri:

25 di maart 2016	9:00am - 1:00pm 6:00pm - 10:00pm
26 di maart 2016	9:00am - 1:00pm 6:00pm - 10:00pm
27 di maart 2016	9:00am - 1:00pm 6:00pm - 10:00pm
28 di maart 2016	9:00am - 1:00pm 6:00pm - 10:00pm

Tips durante Semana Santa:

- Uza sunblock
- Bebe suficiente awa
- Uza Aftersun
- Tapa cuminda bon contra musca



Pa mas informacion: Aruba Hospital



Dr. Horacio E. Oduber **HOSPITAAL**

MFK ta denuncia:

Hulanda ta persisti pa kita autoridad for di Corsou

WILLEMSTAD - Hulanda ta persisti pa kita autoridad for di Corsou. Gobierno actual ta yuda den esaki dor di keda sin bisa nada den direccion di Hulanda, manera ya a bira un customer di nan, asina MFK ta bisa.

Miembro di fraccion di e partido Amerigo Thode ta bisa, cu su partido a tuma nota cu e fenomeno di lei di sancion (SanctieLv.) a bolbe bira topico, pasobra Parlamento di Hulanda ke pasa awor esaki como un ley di Reino (Rijkswet) den su parlamento, den un stail di impone esaki pa Corsou, no obstante cu Parlamento dos biaha caba a vota contra di e ley en cuestion.

“Aunke cu nos organo di conseho Raad van Advies a indica bon cla, cu Corsou no mester bay di acuerdo pa acepta e ley aki, e partidonan di PAIS encabesa pa Alex Rosaria, PAR cu Zita Leito, PNP cu Humphrey Dave-laar y esun cu a horta e asiento di partido PAR bay cun’e cu ta Glenn Sulvaran ta para ariba pa sigui instruccionnan di Hulanda pa sigui cu e sancionnan di Union Europeo, aunke cu nan ta bon bon na altura cu nos pais no tin nodi di sigui, ya cu nos no ta miembro di Union Europeo. Fraccion di MFK a para duro y bisa caba cu bou di ningun forma nos lo bay acepta e leyman di Union Europeo, pasobra ya caba nos pais segun nos “Staatsregeling” (Constitucion) un decision di Nacionnan Uni tuma bou di capitulo VII ta mara Corsou automaticamente y cu tambe segun nos ley vigente di 1997 caba tin un cuadro pa ehecuta sancionnan di Nacionnan Uni.

Ta bini acerca cu conforme nos Statuut cu ta e ley mas halto den Reino, den art. 25 ta regla tambe cu no por mara ni perhudica niun di e Islanan den Reino ora ta trata di acuerdonan internacional economico y tambe esunnan financiero cu un di nos lo por tin y cu nan e momento ey sancionnan no lo conta pa nos.

Asina a sosode den pasado caba ora Hulanda a join sancionnan contra Jamaica y Cuba, nos como Corsou no

a sigui esakinan. Si Hulanda ta haya cu nan tin cu sigui sancionnan cu Union Europeo dicta y impone pa nan, pasobra nan ta miembro, esey ta keda nan prerogativo y nan pleno derecho di haci

esey, pero no mester ta asina cu automaticamente esaki tin cu conta pa nos pais. Nos ta un pais autonomo den Reino y Hulanda mester respeta nos punto di bista y respeta Statuut”, asina Thode ta bisa.





MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD.

Top Performance VRF-KX6 Air Conditioning Systems








**Easy installation, performance, service and less operational cost.
The most efficient air conditioning system in the industry.**

HIGHER TECHNOLOGY

- Ideal for any type of project
- Efficient technology that saves more energy

REDUCE COSTS

- Compact and modular equipment for easy installation.
- Ductless Reduction
- remote monitoring, central and individual intelligent controls

Technology
100%
DC
INVERTER

SAVES **60%**

ENERGY VS.
CONVENTIONAL
SYSTEMS

AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER

FRIO MAX⁰

A R U B A

AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION




Seroe Blanco 14a - Oranjestad • Tel. 583-3163 • www.friomax.com
Opening Hours: Monday to Friday: 8 AM - 5 PM NON-STOP • Saturday: 8 AM - 12 NOON

ENGINEERING - SALES - SERVICE - PARTS

Geoff Bolan: “Nos tur tin algo pa siña di otro”

ORANJESTAD – “Sea bo tin éxito of retonan, tur hende tin algo pa siña di otro,” asina Geoff Bolan a bisa, referiendo na su presentacion e siman aki den e P3A Conference na Aruba. Bolan ta Chief Operating Officer (COO) di Sustainable Travel International, cu responsabilidad principal pa operacion, mercadeo y desaroyo di recurso.

E lo papia durante e sesion di Turismo programa den e conferencia pa diaranson merdia. Un di e lesnan cu e experto

den turismo sostenibel a haya trahando rond mundo ta cu organisacionnan local y hendenan di e lugarta e administradonan di e tera y recursonan, y ta compronde miho cu tur hende cua ta e retonan.

“Un di e cosnan cu nos a haci unda cu nos a bay ta traha cu nan, yuda nan cu un poco di nos experticio pero tambe aplicando e conocimiento local pa identifica kico e menasanan ta, cua ta e riesgo y prioridadnan,” Bolan ta splica.

Den e caso di Aruba, un reto por ta hustamente cu nos ta asina grandi y exitoso den e

mundo turistico. “Islanan cu no a desaroya nan turismo ta den un miho posicion pasobra por traha riba e impacto adecua, mientras cu esunnan cu ya caba tin un fluho di bishita, mester mancha esey pareu cu ta purba alcanza su obhetivo.”

Recientemente Bolan a fungi como e US Program Director y anteriormente e tabata Americas Commercial Director pa Marine Stewardship Council. El a yega di forma parti di e top di companianan manera TravelCLICK, McDonalds, iExplore, y Conservation International. Den

su 25 aña di experiencia el a colecta conocimiento den sector di biahe, turismo y hoteleria, como tambe desaroyo di ecolodge y strategia pa turismo econologico. Traves di su carera, Bolan a conecta sectornan priva y NGO desaroyando sociedadnan exitoso cu companianan, Gobierno y gruponan comunitario.

“Mi ta kere Aruba ta similar na otro destinacionnan, hopi exitoso den desaroya nan industria turistico.

Nos speransa y meta ta di por yuda mehora e bida di su comunidad y percura cu ta preserva e destinacion riba

termino largo uzando turismo como herment pa logra esaki,” Bolan a indica.

Pa mas informacion tocante e conferencia 3PA, su meta, programa y oradornan, por bishita e website www.P3A.org caminda tambe tin oportunidad di registracion pa participa.

E conferencia ta tuma lugarta den Renaissance Convention Center cu participacion di riba 30 nacion. Ta spera un maximo di 300 delegado incluyendo institucionnan di inversion, acesorio legal y tambe sector publico. □

Dia mundial di awa 2016: Awa y Empleo

ORANJESTAD – Diamars dia 22 di maart, tabata Dia Mundial di Awa. Esaki ta e di 24 biaha cu Nacionnan Uni ta celebra dia mundial di awa. E ta un forma pa conscientisa comunidad di e importancia di awa den tur aspecto mundial. E aña aki e tema mundial ta ‘Awa y Empleo.’

Awendia casi mita di tur empleado na mundo - 1.5 biyon di hende - ta traha den sectornan relata na awa. Casi tur empleo ta depende di awa y di esunnan cu ta sigura su suministro confiabel.

Ta asina cu miyonnan di hende cu ta traha den sectornan di awa, hopi biaha no ta reconoci of proteha pa dere-

chonan basico di labor.

E tema pa 2016 - awa y empleo - ta enfoca riba con suficiente cantidad y calidad di awa por cambia bida y porvenir - y hasta transforma sociedadnan y economia.

Na Aruba nos no conoce scarsedad di awa. Nos compania di awa y energia, WEB

Aruba ta percura pa un calidad halto di awa 24 ora pa dia. “Tambe nos ta contento di por ofrece nos empleadonan un di e miho paketenan di condicionnan di trabou, pa asina balora e importancia di nan trabou pa provee awa na nos comunidad y pa nos economia.” Luis Oduber, director general di WEB Aruba ta informa.

P’esey Gerencia di WEB Aruba kier haci uzo di e oportunidad pa gradici pueblo di Aruba pa e sosten y e oportunidad pa ofrece awa di calidad tur dia di nobo. Tambe Gerencia di WEB ta gradici tur su empleadonan pa e dedicacion y esfuerso continuo pa ofrece nos comunidad awa di calidad halto. □

Banco di Seguro Social Aruba



CERA CONOCI CU SERVICIO DI *MiPensioen*

1. CARTA DI PENSIOEN

Tur pensionado ta bay ricibi un carta di SVb su Departamento di Pensioen, unda ta splica di e servicio aki. Riba e carta ta menciona e number di AOV of esun di AWW.

Banda di esaki e pensionado mester tin un e-mail valido pa por registra su cuenta.

Ora di registra tambe mester yena e fecha di nacemento pa verifica e persona su identidad. Tur pensionado ta ricibi e carta aki den luna di maart.

2. REGISTRA RIBA *MiPensioen*

Cu e informacion di paso 1, subi nos website www.svbaruba.org y sigui e link bao e menu di **Pensionado** y despues **MiPensioen**. Ora e website nobo habri sigui e link pa habri **Registro como usuario nobo**. Akinan ta yena e e-mail y un password.

3. CONFIRMA BO E-MAIL

Despues di registra e sistema di *MiPensioen* ta manda un e-mail pa confirmacion. Pa sigura cu e e-mail aki dreठा den e inbox por añañi nos e-mailadres pensioen@svbaruba.org den bo adresboek, of controla bo folder di spam of junk. Den e e-mail di *MiPensioen* sigui e link pa confirma bo e-mail. E sistema ta duna e confirmacion ora e website habri cu e link.

4. HABRI SESION (LOGIN)

Despues di a confirma e-mail por habri un sesion. Akinan ta yena e e-mail hunto cu e password y click **“Habri sesion”**.

5. FINALISA BO PROFIEL

Despues di a habri sesion *MiPensioen* ta muestra e pagina profiel di e usuario.

Akinan ta yena e informacion di paso 1, pues:

- fecha di nacemento
- ta scohe e tipo di pensioen, sea AOV of AWW
- e number di AOV of AWW

Ora tur informacion ta yena click **“Safe”** pa warda tur informacion.

Despues *MiPensioen* ta habri e detayenan di e profiel.

Controla e detayenan aki bon. Si tur informacion ta corecto ta finalisa e proceso door di primi **“mi ta e persona”**.

Danki pa registra!

DISFRUTA DI *MiPensioen*

Mediante e portal di *MiPensioen* por baha y print algun documento, ademá por wak e profiel y por tuma contacto cu Departamento di pensioen mediante e formulario di contacto.

Pa cualkier pregunta of remarca tocante *MiPensioen* por haci uso di e formulario riba nos website of por e-mail nos na pensioen@svbaruba.org.

Resultado final di torneo di ahedres “Copa Himno y Bandera”



Dia 17, 18, 19 y 20 di Maart a tuma luga torneo “Copa Himno y Bandera 2016”. E torneo aki, a wordo hunga den 3 categoria.

Un Open Group, unda tur hungado por a participa. Akiden 15 participante a inscribi.

Un U-18 group pa nos hobenan bou di 18 aña (21 participante) y un U-12 group, pa nos muchanan bou di 12 aña (16 participante).

Un total di 52 participante.

Grupo U-12 a wordo parti den U-12 Boys y U-12 Girls. Den U-12 Boys, e prome luga a bay pa Ethan Croeze.

Segundo luga pa Mathew Martinez y tercer luga pa Kyell-Jean Antonio.

Den U-12 Girls, a termina na prome luga, Tamara Sagastegui.

Segundo luga a bay pa Melissa Gutierrez y tercer luga pa Aymara Ballester.

Ganado di U-18, a bira e hoben di 12 aña, Ayden Dirks. Ayden a gana tur su partidonan y a keda invicto cu 5 punto for di 5 partido.

Na di 2 luga, tawata tin un empate entre Kyell-Jean Antonio, Dhruva Chatlani y Ethan Croeze. Nan tur 3, a score 4 punto for di 5 partida. Kyell-Jean Antonio tawata tin

e contrincantenan mas fuerte, y a keda na segundo luga.

Dhruva Chatlani, a keda na tercer luga.

Mester remarca cu Kyell-Jean y Ethan ta hobenan bou di 12 aña, y a participa den U-12 y den U-18.

E premio pa e Best U-16, a bay pa e hoben Ethan Croeze di 11 aña.

Y e premio pa e Best U-14 a bay pa e hoben Ilya Stetsenko tambe di 11 aña.

Den Open group, e hoben Jomar Benschop di 18 aña, a termina na prome luga empatata cu Daniel Diaz Junior (di 19 aña). Nan tur 2, a termina cu 4 punto for di 5 partida. Jomar tawata tin contrincan-

tenan mas fuerte, y a keda na prome luga.

Na tercer luga, tambe tawata tin un empate entre e hungadonan Mark Bueno, Octavio

Croes y Jose Pesqueira. Nan tur 3, a termina cu 3 ½ punto. Mark tawata tin mas punto di resistencia y a keda na tercer luga.



EASTER BINGO

Monday, March 28th | 1pm

- 8 Games to Play
- \$8.50 for 4 Cards
- \$1,700 in Total Payouts!
- Special Door Prizes

Progressive within 51 Calls

\$17,900

PROGRESSIVE*

Progressive within 52 Calls

\$500

Progressive within 53+ Calls

\$300

\$200

Double your prize with **POWERBALL!****

*Progressive within 50 calls, amount unless hit before 3/28/16
**Except on Progressive

Open daily 10am to 4am | J.E. Irausquin Blvd #47
583.5000 | casinoalhambra.com

Premio Excelencia den Deporte

Aruba lo conoce su Atletanan di Aña 2015

Despues di casi tres luna di preparacion, porfin e dia ta spera a yega pa tur e atletanan nomina pa Premio Excelencia den Deporte 2015.

E aña aki un bes mas, Ministerio di Deporte encabesa pa Minister di Salubridad Publico, Cuido di nos Grandinan y Deporte, Dr. Alex Schwengle lo ta anfitrión di e evento aki cu lo tuma luga diaranson 23 di maart 2016 den e mahestuoso Ballroom di Aruba Marriot Beach Re-



SEMANA SANTA
SUNSMILES Sandals

Pa e temporada di Semana Santa aki, si bo ta bay lama –piscina of pa bo bai kiero y kier sintibo comfortable cu un sandalia elegante cu bo por match cu kwalkier outfit

awel ataki :
Na prome lugar bo ta busca un plataforma ,
escohe e cinta of e banchi di color cu bo ta desea
y creativamente bo ta match cu un asesorio rond
cu ta pone un toke special na bo Sandalia
ta manera mas facil pa match cu bo outfit .

Pasa na SunSmile Sandals situa na Ostrich Farm
Facebook : Aruba SunSmiles Tel 585-9630

sort and Stellaris Casino. Aruba su miho atletanan di aña 2015 lo bini hunto y celebra e anochi di gala dedica specialmente na nan.

E diferente nominadonan den cada categoria tanto femenino como masculino ta conoci mescos pa e categoria mas importante di e anochi, esta Ekipo di Aña, Atletas di Aña local y internacional 2015. Tur invitado ta ser pidi pa ta presente no mas tarda cu 7or di anochi na Marriot Hotel, e evento ta programa pa cuminsa 7or y mei exacto.

Aña pasa e ganadonan absoluto tabata e atleta femenino di bowling Kamilah Dammers y e atleta masculino di triatlon, Renze Postma kenda-

anan a keda eligi como Aruba su atleta di aña internacional y local. Mas cu claro Aruba henter ta ansioso pa sa ta kende lo bira Aruba su atletanan di aña 2015, mirando e prestacion y reconocimiento di e atletanan nomina ta di nivel halto. Pa e huradonan cu semper tin e tarea dificil di scoge e ganadonan, esaki tabata un trabou sumamente pisa cu hopi discusion y evaluacion propio.

Mester corda cu e huradonan a traha a base di e informacionnan ricibi di e diferente federacionnan cu ta manda nan atletanan nomina. E anochi ta spera di bira uno grandi y bunita. Hopi exito na tur nos atleta y federacionnan deportivo.

Campeonato di softball Little League femenino a inicia



ORANJESTAD - E campeonato di softball Little League den e categoria femenino organisa pa Little League Softball Aruba a inicia algun dia atras.

A probecha di a tene su ceremonia di apertura hunto cu esunnan di baseball Little League. Mester bisa cu e damitanan a participa den e acto di desfile pa asina Aruba completo cera conoci cu nos hungadonan di softball femenino.

E aña aki e liga lo tin tres ekipo den e categoria di Junior/Senior y dos ekipo di Majors di 9 pa 12 aña. Tur e weganan di softball femenino lo wordo hunga riba e parke di

softball na Pos Chikito. Lo tin dos dia segun schedule, esakinan riba diaranson cuminsando pa 6'or di atardi y diasabra ya for di 9'or di mainta. E ekiponan participante na e campeonato e aña aki ta den Junior/Senior, e ekiponan di Aruba Bank Dolphins, Panthers y Sharks mientras e dos ekiponan di Majors ta Pink Sox Sluggers y Smashers.

E deporte di softball femenino ta uno bastante activo no solamente local pero tambe internacional. Aña pasa Aruba a forma parti di dos torneo internacional tanto na Chincha, Peru como na Guaynabo, Puerto Rico. Den ambos torneo nos damitanan a duna bon presentacion, un

muestra cu nos ta riba e bon caminda pa loke ta e softball femenino. Es mas ken no ta corda e tempo glorioso den e Weganan di Reino teni tanto na Aruba, Corsou como Hulanda unda nos seleccion femenino semper a sa na defende e bandera di Aruba cu tur honor. Ainda ta fresco den nos memoria e titulo di campeon logra na nos hermana isla di Corsou na aña 2007.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a yuda subsidia cierto gastonan cu e campeonato di softball femenino ta trece cun'e. Alabes Lotto, e loteria di Aruba kier a desea e ekiponan tur clase di exito den e temporada di softball Little League femenino.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba manera



Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Korsou, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, Mega Plus y weganan di Raspa bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio. □



Sunday Brunch

L.G. SMITH'S
STEAK & CHOP HOUSE

Open nightly from 5:30pm to 11pm
For reservations please call 523-6195
or go to lgsmiths.com

Find us on [facebook.com /LGSmithSteak](https://www.facebook.com/LGSmithSteak)
#lgsmiths | #RenAruba

Discover Chef Augusto Riofrio exquisite a la carte brunch menu, featuring cold and hot selections, soups and salads, mains and desserts

\$44.95 | March 27th, 2016
from 11am till 2:30pm

Resultado Torneo Himno y Bandera di Bolas Bolas Criollas



Diabierna ultimo Papaya Ranch a organisa su Torneo Himno y Bandera di Bolas Criollas, cual por cierto tawata un exito rotundo unda tur ekipo a bataya fuerte y na final nos tawatin e maximo ganadonan di e dicho torneo mas tur ekipo cu a logra clasifica pa XVIII Torneo Internacional riba dianan

5, 6 y 7 di mei proximo na Papaya Ranch.

Resultado Torneo Himno y Bandera ta lo siguiente:
 Dama: Jairo's – Campeon, Con Classe - Sub-Campeon, Tira Malo Pega Bon – 3er luga y Glitz Casino – 4to luga.
 Ekiponan di dama cu a clasifica pa Torneo Internacio-



nal ta Tira Malo Pega Bon, Queen Beez, J.B.Stars, Con Classe, Glitz Casino, Go-Go, Battle, Jairo's, Basora y Papaya Ranch.

Cabayero: Quere-dones - Campeon, Yum Yum – Sub-Campeon, Shotaz – 3er luga y Rolling Ball – 4to luga.

Ekiponan di cabayero cu a clasifica pa Torneo Internacional ta Rolling Ball, Basora, Tira Malo Pega Bon, Biba Dushi, Go-Go, Jairo's, Battle, Yum Yum, Shotaz, We are back, J.B.Stars, Querendones y Papaya Ranch.

Papaya Ranch sigur ta gradici tur ekiponan cu a participa diabierna ultimo y felicita tur ekiponan cu a logra clasifica pa Torneo Internacional. Tambe ta gradici e pueblo di Aruba cu pasa un dia dushi na Papaya Ranch y cu a gosa di e dushi cuminda crioyo.

Pa medio di esaki Papaya

Ranch ta recorda tur ekipo pa entrena siman nan venidero y pronto lo yama un reunion cu tur ekiponan di Aruba en cuanto Torneo Internacional 2016.

Pa mas informacion por yama Dolf Boekhoudt na 5832525 y/of Robert Feliciano na 5833434 (despues di 5or) of manda un e-mail na papayaranch@gmail.com. □





KOOYMAN

FELIZ PASCO GRANDI

HORARIO SEMANA SANTA

- Diabierna Santo 25 maart - habri di 9AM te cu 2PM
- Diasabra 26 maart - habri di 7AM te cu 6PM
- Diadomingo Pasco grandi 27 maart - habri di 9AM te cu 2PM
- Dialuna di dos dia di Pasco grandi 28 maart - habri di 9AM te cu 2PM




Kooyman Megastore Aruba Av. E. J. (Watty) Vos 20 •
 Dialuna - Diasabra: 7am - 6pm • Diadomingo 9am - 2pm
www.kooymanbv.com • facebook.com/kooyman.megastore.aruba

CLASIFICADO

en cooperashon cu **ARUBAdeal.com**
One happy marketplace



Bo kier wak e portret? Bai riba Arubadeal.com y jena e 'Quick code'.

Pone clasificado den e seccion aki?

Bai riba www.arubadeal.com/pap/user/login

Completamente gratis!

Paña & Moda

Ta bende | Temporada di Santa Comunion ta den porta . Ta bende un pak pa mucha homber color blauw scur | Afl. 150.00 | Tel. 5932089 | Quick Code: 018377 |

Cas & Decoracion

Lampi pa muraya. Traha di cement. | Afl. 35.00 | Tel. 7427679 | Quick Code: 018369 |

Pochi pa mata. traha di palo. Afl.45. | Afl. 45.00 | Tel. 7427679 | Quick Code: 018370 |

Porta cu glas...pinta blanco...209 X 80.3 X 3.5 cmts. Afl.180. | Afl. 180.00 | Tel. 7427679 | Quick Code: 018371 |

Mesa cu 4 sinta traha di palo...afl.480 | Afl. 480.00 | Tel. 7427679 | Quick Code: 018372 |

2x banki sofa pa sala cu su set di mesa | Un set di sala y 3 mesa mueble casi unico na un bon prijs Yama na 7488072 of whatsapp na 7494599 | Afl. 1800.00 | Tel. 002975634413 | Quick Code: 018375 |

Residencia

Ta Huur 1 camber na Oranjestad | Ta Huur Aptm. Espacioso na Oranjestad, di 1 camber, full muebla cu A/C. Bon situa y priva. Tel: 5640654 | Afl. 1100.00 | Tel. 564 0654 | mi | mirla_vdb@hotmail.com | Quick Code: 018356 |

Cas pa Huur Long Term | A mi ta busca cas pa huur 3 o 2 camber, a mi ta prefera sector Tanki Leendert, Tanki flip o Paradera, maximo 2000 florin pa luna. | O.b.o. | Tel. 5929958 | Elsan-tomartin@hotmail.com | Quick Code: 017505 |

Computer & Telecomunicacion

Varios weganan pa XBOX360 AFL.20 PA UN. | Afl. 20.00 | Tel. 7427679 | Quick Code: 018374 |

Iphone 6s Pink | Iphone 6s color roos, 16 GB nobonobo den sucaha | Afl. 1450.00 | Tel.6414310 | Code:018339 |

Producto Blanco & Electronica

Wii | wii ta wordo bendi paso cu a cumpra un wii u e tin chip pa download wega riba usb y hunga

E ta bin cu 2 chuckknock mas 8 wega | Afl. 200.00 | Tel. 5944918 | jose | jose081606@gmail.com | Quick Code: 015335 |

Bendiendo splitunit | mi ta bende un split unit gree 12 mil btu 220 v pa 300 florin O.b.o. | Tel. 6600855 | Quick Code: 018133 |

Auto & Accesorio

Hyundai i10 yr 2010 | ta bende hyundai 2010 den bon condicion 72000 km cori, airc, speed, color blauw | Afl. 10000.00 | Tel. 5945782 | Quick Code: 018353 |

2009 Hyundai i10 | Color: White/Blanco Year: 2009 Air conditioning Automatic Contact number: 5869946-7348967 | Afl. 9500.00 | Tel. 7348969 | Quick Code: 018256 |

Ta bende Ford Ranger 1995 | color blanco | Afl. 3500.00 | Tel. 5668080 | Quick Code: 017462 |

Toyota Hilux TailLights | Ta bende 2 Tail light di Toyota Hilux 2006 bay ariba, un di nan tin daño pa 200,- florin, 7316407 | Afl. 200.00 | Tel. 7316407 | Quick Code: 017472 | Trailer pa carga sushi | Ta

bende run trailer pa carga sushi | Afl. 2700.00 | Tel. 7447854 | Quick Code: 014035 |

Pulitura de autos | | Afl. 50.00 | Tel. 6604376 | Quick Code: 017404 |

Buscando CarIgnition Switch | Lookingfor a carignition switch. Preferibel pa un Hyundai, pero si tin otro mi lo cumpra esey. Por papia di prijs. +297 7492796 | Afl. 1.00 | Tel. +2977497296 | Quick Code: 018171 |

Nos ta drecha tur tipo di transmision | | N.t.a. | Tel. 5820100 | Quick Code: 018136 |

Mitsubishi galant | Ta bende mitsubishi galant aña 2006 e ta top condicion contact cu mi na 5648198 daniel.. | Afl. 6000.00 | Tel. 2976002300 | Quick Code: 017386 |

Ex Vice Prome Minister Hulandes Laurens Jan Brinkhorst

“Aruba tin un storia di 30 aña di exito tras di lomba y e proximo 30 añanan ta mas exitoso ainda”



ORANJESTAD – “Pueblo di Aruba, mi ta orguyoso cu mi ta celebra awe hunto cu boso 30 aña di Status Aparte di Aruba,” tabata palabranan cu ex Vice Prome Minister Laurens Jan Brinkhorst a cuminsa su discurso cun’e riba Dia Nacional di Aruba. Palabranan cu cual e tabata kier a expresa con orguyoso e ta sinti cu Aruba a logra e deseo y lucha cu a inicia na cuminsamento

di siglo pasa.

Expresando su mes na Papiamento e ex mandatario di Hulanda a demostra respet pa pais Aruba y loke el a logra durante su 30 añanan di Status Aparte. “Riba Plaza Monumento 18 di maart nos a recorda cu mas di 70 aña pasa e prome pensamiento a surgi pa un estado aparte a bini dilanti. E liderazgo di e generacion ey ta excepcionalmente importante. Pero awe

nos ta celebra cu 30 aña pasa e Status Aparte a bira realidad. E estado aparte tabata y ta un storia di exito,” Brinkhorst a trece dilanti. Y a agrega cu prueba di esaki ta cu durante e celebracion tabatin dos barco crucero grandi mara den haf di Aruba. El a recorda cu 70 aña pasa na e mesun area ey tabatin apenas un waf chikito unda barconan chikito ta mara, mientras cu e barconan grandi tabata mara na Corsou. “E ta diferente awendia.” E ex mandatario Hulandes a expresa di ta orguyoso di loke Aruba a logra cu su Status Aparte, democracia, prosperidad, institutonan fuerte y

un vision pa futuro. Gabinete Mike Eman a pone innovacion y sostenibilidad halto riba su agenda. “Mi ta desea cu pa 2020 tin e mesun cantidad di produccion di energia sostenibel na Hulanda manera ta e plan pa Aruba.” Tambe el a trece dilanti cu e exitonan di Aruba no a bini sin sacrificianan grandi. Hopi biaha mester a lucha contra e coriente y convence esnan cu tabata duda den e isla Caribense y su relacion cu Hulanda. “Ta danki na e aportacion aki y e perseverancia cu Aruba a yega na unda cu e ta awe.” “Boso a scoge pa un Status Aparte y no independencia.

Status Aparte tin mas balor den e structura di Reino Hulandes. E structura tin mas balor pa Aruba y Hulanda mes. P’esey ta di lamenta cu na Hulanda mes masha poco ta mira esaki. Den esey tambe a pasa den temponan dificil, pero danki cu esaki a cuminsa cambia y Aruba a demostra cu sin Reino ni Hulanda, ni e parti Caribense tin un bon futuro. P’esey mi kier felicita boso pa esaki, pasobra e forsa di convence hende ta triunfo riba expresionnan negativo,” Brinkhorst a expresa. Pa finalisa el a bisa cu e ubicacion geografico di Aruba, cerca di hopi pais di e continente Americano y un gran parti di prosperidad di Aruba ta liga cu e paisnan aki. Pero tambe door di e union cu Hulanda tin y e conexion cu Europa. Pa motibo cu no ta existi un relacion aparte entre e partinan cu Europa, e relacion cu Hulanda ta haci cu Aruba ta un trampolin entre Europa y Latino America, pa cual el a felicita Aruba. “Boso tin un storia di 30 aña di exito tras di lomba y e proximo 30 añanan ta mas exitoso ainda.”



Muhenan tin riesgo mas grandi di sufri infarto

Un grupo di cardiologo Spaño ta considera cu e curason di hende muhe ta diferente cu esun di hende homber. E ta existi midi specifico pa evita cu e ta sigui crece te na tal indole cu e persona ta muri pa motibo di enfermedadnan di curason of circulacion di sanger. Esaki ta un diferencia cu e hende homber.

Na e Congreso Anual di Colegio Estadounidense di Cardiologia na San Diego, cu e meta pa mehora e atencion cu e hen-

denan muhe ta haya, a cuminsa un serie di campaña riba asunto di curason cu ta specialisa pa cada genero. Segun datonan di e Sociedad Spaño di Cardiologia (SEC), ta fayece casi 9% mas di muhenan Spaño cu homber pa enfermedadnan di curason. Esaki como e prome causa di morto den mundo.

Dokter Milagros Pedreira, di e Hospital Clinico Universitario di Santiago di Compostela, ta splica cu e mortalidad entre e hendenan muhe ta mas hopi pasobra nan sa haya infarto na un edad avansa y pasobra

nan ta acudi mas laat na dokter. “Tin e pensamiento eroneo cu hendenan muhe ta haya menos infarto pasobra nan ta wordo protegi pa e hormona estrogeno, pero desde inicio di e menopausa cerca e ser femenino e chens pa un ataca di curason ta igual pa ambos sexo,” e ta sigui bisa.

Cuestion di comportacion
Almudena Castro di e Unidad di Rehabilitacion di Curason di e Hospital Universitario La Paz na Madrid, ta di opinion cu e motibo di e fenomeno

aki ta liga na e comportacion femenino. “Nan ta mas pendiente di otro cu di nan mes.” “E muhenan ta tarda mas pa bay cerca dokter y den buskeda pa ayudo asina cu nan a sinti e tipico di sintomanan relaciona cu curason,” Castro a sigui bisa. Asina mes, e ta añadi cu e hendenan homber ta yega e hospital rondona di famia y hendenan muhe ‘nan so y cu rapidéz pensando riba e echo cu e mester bay haci cuminda of busca su nieto.’

Pensamento eroneo
E experto ta lamenta e creen-

cia social eroneo aki cu infarctonan ta cosnan di homber, manera ta wordo refleha den tur imagen y den e medianan di comunicacion. “E infarto ta algo cu ta aparece bou di e ser femenino mescos cu e cancer di pecho, un enfermedad cu tin hopi menos hende muhe ta muri di dje,” e ta indica. Pedreira ta afirma cu solamente 30% di e pashentnan involvi den testnan clinico den cardiologia ta hende muhe, esey ta haci cu no tin un representacion igual pa por compara.

E dokter Nekane Murga, hefe di Seccion di Cardiologia Clinica di e Hospital Universitario di Basurto OSI di Bilbao, ta existi diferente pa hendenan muhe pasobra, entre otro, nan ta keha di otro sintoma, manera biramento di cabes, dolor di lomba, malestar abdominal of cansancio, y nan ta wordo evalua y diagnostica di un manera diferente pa e dokter. “Pa mas cu un decada nos sa cu ta existi e diferencianan aki pero nunca nos a dicidi di haci protocolnan di actuacion diferente,” e ta bisa. E cardiologonan ta di acuerdo cu otro cu tin un falta di consciencia den e sociedad cu ta hiba un “discriminacion” pa hendenan muhe den salud riba e tema di malesanan di curason.

Estilo di bida moderno

Castro ta bisa cu e infarctonan entre e hobennan ta aumentando pasobra nan a cambia nan estilo di bida, cu e stress laboral, e custumber di alimentacionnan malo of huma y bebe alcohol.

Concretamente, e combinacion di tabaco y anticonceptivo ta multiplica pa cinco biaha e peliger di haya un ataca di curason. Ademas, mas di 80% di hendenan di edad mediano tin mas factornan di riesgo.

Den comparacion cu e hendenan homber, e muhenan cu sindroma coronario agudo ta presenta un chens mas grandi di hipertension arteria, colesterol y diabetes cu hendenan homber.

E cultura di deporte ta menos entre e muhenan, esaki exper-tonan ta bisa den rehabilitacion di malesanan di curason, algo cu lo mester cambia desde scol y cu ta haci dificil cu ta cumpli cu e actividad prescibi. “Hopi ta bandona e actividadnan deportivo riba edad relativamente hoben,” Murga ta confesa.

Tin hopi factor cu mester tene na cuenta, no ta solamente un asunto di cambia e mentalidad. Cardiologonan ta existi pa bin cu campananan informativo cu ta pusha e hendenan muhe pa preveni e patologia aki y cu ta fomenta un sensibilidat mas grandi na tur e factornan implica den su tratamento. □



PA PREVENI CU TIN CRIADERO DI SANGURA CU POR CAUSA ZIKA, DENGUE Y CHIKUNGUNYA, DEPARTAMENTO DI SALUD PUBLICO DESPA TA ANUNCIA E DIANAN DI FUMIGACION.

DIA	FECHA	DISTRICTO Y BARIO DI ORANJESTAD
Diaranson	23 di Maart 2016	Paradera, Hooiberg, Casibari, Ayo, Piedra Plat
Diahuebs	24 di Maart 2016	Sta. Cruz, Papilon, Macuarima, Sabana Grandi, Simeon Antonio

Orario di fumigacion ta di atardi pa anochi: 5’or pm – 7’or pm

Riba diaranson 23 di Maart y diahuebs 24 di Maart 2016 den e area di Paradera y Sta. Cruz ta na turno pa SWIPE.

SI BO TA BIBA DEN E BARIO CU TA BAY FUMIGA:

1. Habri bentana y porta durante cu e pickup cu ta fumingando ta pasa den bo bario.
2. Tene bista riba bo mascotanan y parhanan. Cambia awa di bo mascota di cas pa awa limpi despues di fumigacion.
3. Keda paden si bo ta un persona cu un condicion di salud delicado. No ta aconsehabel pa habri porta ni bentana pa no perhudica bo salud.



SIN CRIADERO NO TIN SANGURA, SIN SANGURA NO TIN ZIKA, DENGUE NI CHIKUNGUYA



Minister di Salud Publico,
Cuido di nos Grandinan y Deporte



Aruba Tourism
Authority



Feldenkrais, un tecnica pa recupera bo bienestar

Bo ta sinti un malestar fisico, of bo ta sinti bo deprimi? Feldenkrais ta un gran ayudo. Con e ta funciona? Feldenkrais ta basa riba movcion suave y simpel.

Mayoria biaha si nos tin molestia na un parti di bo curpa ta pasobra bo ta uza e parti ey riba un forma robes, bo ta uza esey di mas y otro parti mucho poco. Un ehempel: Si bo tin dolor na bo schouder, hopi probabel ta cu bo ta uza e scooter aki sin laga bo ribchian y bo bekken tambe sostiene bo movcionnan. E ora ey bo ta haya un sobre carga riba e wesonan y spiernan rond di bo schouder. E lesnan di FK ta trece conexion entre schouder, ribchi, bekken, etc. bek.

Hopi biaha nos a crea cierto custumbenan con nos ta move nos curpa of cierto postura cu no semper ta conveniente pa salud di e curpa. Nos ta cana lomba dobla sin pensa y asina nos ta pone stress riba cierto parti di e lomba; nos ta pone stress riba e nek dor di e posicion di e cabes dilanti di e computer, nos ta bisti hilchi halto cu ta pone e weso di lomba den total otro posicion cu e mester ta y dor di esey bo ta pone stress riba cierto parti di e weso di lomba, nos ta troce e cintura ora ta sali for di auto. Bo no ta ripara e efecto di e custumbenan aki mesora, pero cu tempo bo ta cuminsa sinti dolor di nek, schouder, lomba ariba of abou, e elleboog, dolor den e pianan bay abou, etc. Tin biaha un nervio ta ser afecta, spiernan ta inflama y tur esaki ta duna hopi molestia y tin biaha hasta basta dolor. Con e lesnan di Feldenkrais ta tuma luga?

E lesnan di feldenkrais por tuma luga riba dos manera:

1. Sesion Individual

E maestro di Feldenkrais ta move e curpa di e persona riba un mesa di masashi segun e malestar di e persona of un necesidad cu e tin, por ehempel e kier haci un deporte mas miho. E maestro di Feldenkrais ta move e curpa suave y poco-poco y na mes momento e ta investiga kico ta e patronchi di move di e persona aki; unda no tin movcion, unda tin un blokeo y unda si tin movcion. Caminda cu no tin movcion, e maestro ta introduci mas movcion. Alabes e maestro di FK ta stimula mas conexion entre e partinan di



e curpa caminda ta necesario. Nunca e maestro ta move e curpa di e persona mas leu cu e curpa por bay y ta evita dolor na tur momento

2. Sesion den grupo

E lesnan den grupo ta tuma luga un biaha pa siman. Cada persona ta drumi riba un mat y den cada les e grupo ta haya instruccion pa move cierto parti di e curpa. Den cada les lo concentra riba otro parti di e curpa. E movcionnan ta tuma luga suave y poco-poco. E ora ey tin tempo pa pone atencion riba loke ta pasa cu e curpa. Den e lesnan di Feldenkrais e no ta bay pa castiga e curpa, pa p.e. stretch e curpa mas hopi biaha cu por te ora no por mas. Al contrario, e idea ta pa no forsa y sin stress ta busca e forma con pa organisa e curpa pa por haci e movcionnan riba un forma mas facil y agradable posibel. Regularmente tin momento pa sosega. Durante e lesnan di feldenkrais ta pone atencion con ta sinti e curpa y ta bay reparando cu un simpel movcion cu un persona ta haci ta alivia un dolor, of ta kita e stress of simplemente ta duna e persona mas conocimiento riba su curpa, p.e. e ta haya cu su curpa no ta simetrico. Un heup por ta mas halto cu e otro y esaki no tin nodi di ta un problema.

E movcionnan cu sr. feldenkrais a desaroya ta dirigi pa introduci diferente movcion nobo y pa crea mas conexion entre diferente parti di e curpa y automaticamente conexionnan nobo den e cerebro. Cu otro palabra e movcionnan aki ta "siña" bo cerebro cu tin otro y miho forma di move y miho postura, cu ta mas conveniente pa bo curpa. Cu e informacion nobo aki e cerebro ta dirigi e move-

cionnan di e curpa. Esaki ta tuma luga como resultado di e movcionnan sin cu e persona tin cu haci un esfuerzo, e persona ta bay funciona cu miho postura y cu movcionnan mas adecua. Curpa, emocion y mente ta relaciona cu otro y ta influencia otro constantemente. Asina ta e movcionnan ta trece mas flexibilidad no solamente riba e curpa pero tambe riba pensamiento y emocion.

Sr. Feldenkrais a desaroya un metodo a base di movcionnan cu ta dirigi riba e cerebro, cu ta muestra riba opcionnan nobo pa cu e accionnan den bida, y cu ta fortifica e auto imagen di e ser humano. E vision tras di e metodo aki ta cu e ser humano ta un unidad den su contexto y un punto di salida esencial ta cu mester respecta e autodeterminacion di e ser humano.

Sr. Feldenkrais mes ta bisa e metodo aki no ta solamente pa bienestar fisico di e ser humano, pero pa stimula e dignidad di e ser humano.

Maestro di Feldenkrais na Aruba:

E sesionnan di Feldenkrais ta bou di guia di Amy Lasten, cu a gradua como maestro di Feldenkrais na Cali Colombia, despues di un estudio di 4 aña.

E sesionnan individual tin un duracion di un ora y ta tuma luga na Alto Vista 147 y ta tuma luga riba diamars, diahuebs y diasabra.

E sesionnan den grupo ta tuma luga tur diamars di 6-7 p.m. na Club Don Bosco den cura di Misa na Noord, y riba diahuebs di 6-7 p.m. na Centro Deportivo Betico Croes na St. Cruz

E lesnan riba diahuebs na Centro Deportivo Betico Croes na St. Cruz ta start diahuebs dia 31 di Maart.

Inscripcion:

Sea asina bon di traha un cita pa un sesion individual of in-

scribi pa e sesionnan di grupo via cel 5920770. E luganan ta limita! □



MEGA PLUS

Easter Treat

Diahuebs 24 di Maart, 2016

GANA

AFL. 600.000,-

CU

MEGA PLUS

Mini Mega	400.000,- +
	200.000,-
	<u>130.000,- +</u>

Mega Plus 600.000,-



www.lottoaruba.com



Pa mas informacion por yama Lotto na 525-7555 of bishita e oficina situa na Paardenbaaistraat # 10, Oranjestad of B. v. d. Veen Zeppenveldstraat 21, San Nicolaas.

Estado Islamico a admiti di a ehecuta atake na Brussels



Biaheronan tur na sanger tabata cana bay zonza di e aeropuerto despues di 2 explosion – por lo menos un tabata di un atake suicida y e otro segun reporte tabata un bom den un maleta -- cual a gara e multitud cu tabata check in pa e vuelonan di mainta. Mas o menos 40 minuut despues, un otro explosion a tuma luga den un metro cerca di e stacion di Maelbeek.

Autoridadnan a publica un potret tuma di e imagennan di television di 3 homber ta pushando un garoshi cu maleta, bisando cu 2 di nan ta parce esunnan cu a comete e atake suicida y e di 3 – bisti den un jacket color cla, pechi preto y bril – tabata fugitivo. Nan a urgi publico pa tuma contacto si nan ta reconoc'e. E 2 hombernan tabatin handschoen scur na nan man robes.

Den razzianan di polis na Brussels, autoridadnan a haya bomnan yen di clabo, productonan kimico y un bandera di Estado Islamico den un cas na Schaerbeek, oficina di fiscal a bisa den un declaracion. Den nan admision di culpabilidad, grupo di Estado Is-

lamico a bisa cu nan miembronan a detona vestnan cu explosivo den nan na aeropuerto y den e metro, caminda hopi pasahero a huy den tunnelnan scur pa seguridad. E tunnelnan tabata yen di huma di e explosion den un

metro cu tabata bandonando e stacion. Belgica a hisa e alerta di terror pa e nivel di mas halto, cerca e aeropuerto te diaranson, tambe a manda 500 trupa pa Brussels pa asisti na puntonan di chequeo di polis.



BRUSSELS (AP) – Extremistanan Islamico a ataca den e curason di Europa diamars, matando por lo menos 34 hende y lagando un cantidad di otro hende herida, den 2 atake na aeropuerto di Brussels y riba un metro, cual un biaha mas a expone e continente su vulnerabilidad pa atakenan suicida.

Aurora
Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Mi tin Dios pa wardador, pues mi’n tin falta di nada; den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hibami na fuente di awa tranquil, pa mi bolbe haja forza”
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curazon, pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia cu a fallece na Vlissingen, Hulanda:



Jan Pieter Aniceto Roga

Mihor conoci como “Piet”
* 30-12-1950 20-3-2016

Na number di su Senjora: Ivonne Roga-Houweling
Su unico Jui: Gwendolyn Roga y Mike Leemans
Su adorado Nieto: Jesse Roga

Rumannan: Sra. Vda. Anna Maduro y famia Beto y Francisca Roga-Britten y famia Marie y Ety Albertsz y famia Sra. Vda. Virgilia Croes y famia Sra. Vda. Carmen Vrolijk y famia Sita y Max Semeleer y famia Maiky y Maria Roga-Ruiz y famia Irena y Isidro Henriquez y famia Ella y Franklin Pieters na Curaçao Benny y Chela Roga-Dubero y famia

Swa y cuñanan: Carla Houweling y famia Huub Houweling y famia Peter Houweling y famia Frans Houweling y famia Carina Houweling y famia Rob Houweling y famia

Sobrino y sobrinanan, sobre-sobrino y sobre-sobrinanan, primo y primanan, amigo y amiganan y demas famianan: Roga, Houweling, Leemans, Koolman, Maduro, Irausquin, Britten, Albertsz, Croes, Vrolijk, Semeleer, Ruiz, Henriquez, Pieters y Dubero

Ta invita pa asisti na un acto di condolencia:
Dia 24 Maart 2016
Barcadera 39 (famia: Rasmijn-Roga),
For di 7or pa 9or di anochi.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.
Cremashon lo tuma lugar dia 25 Maart 2016 na Hulanda



CARIBBEAN SPEED PRINTER N.V. PARTICIPACION

EN CONEXION

CU SEMANA SANTA



Nos corantnan lo no ta riba mercado e siguiente dianan:
25, 26 y 28 di Maart 2016

Tur Cliente cu kier pa nan aviso of comunicado sali dia 29 di Maart, lo mester entrega esakinan na nos oficina, mas tarda 23 di Maart prome cu 5'or di atardi of via nos e-mail: aviso@bondia.com

Aurora
Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Dios ta amor... y amor ta Dios.
"Maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di bos curason, mi porstens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu inmensotristeza den nos curasonnos ta participa-fayecimento di:



Enrique Hernandez

*15-06-1946 - †18-03-2016

Na number di su Casa, Yiunan, Nieta y Bisanieta, Rumannan, Swa y Cuñanan, amigo(a), conocirnan y demas famia ta invita pa e acto di entieru cu lo tumalugardiahuebs 24 di maart 2016 na Misa Juan Pablo II na Tanki Leendert for di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Central na Sabana Basora.

Aurora
Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Cu inmensotristezananos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa-fayecimento di nos querido Esposo, Tata, Abuelo y Bisabuelo.

Sr. Juan Ceferino Ras

Mihor conocido como "Phill"
+26 augustus 1943 – †18 maart 2016

Na number di su querida esposa: Veronica Ras-Bernabela.

Yiunan: Maikel y Jannices Ras - Chen.
Melvin y Adriana Ras-Jimenez
Arthur (Tuyo) y Jouraine Ras - Loefstop.

Yiu di criansa: Elisha Koppenol (na Hulanda)

Nieta(o)nan: Kimberly Ras y Emmanuel Marin y yiunan
Zavannah Ras y Colvin Rojer y yiu
Tyler Ras
Ashton Ras
Brandon Ras

Rumannan: Annie y Genito Maduro-Ras y yiunan
Marcel (Chelo) y Sabina Ras-Girigorie y yiunan
Ricky y Mery Ras-Van Vloten y yiunan (na Hulanda)
Arnold (Nolly) y Glenda Ras-Prescott y yiunan
Rosendo (Dodo) y Erika Ras-Wiensberg y yiu (na Alemania)

Ruman di criansa: Robert Albus y yiunan

Primoy Primanan, Actoprimonan, Sobrino y Sobrinanan, Ihanan, Comér y Compèrnanna Aruba, Boneiro I Corsow. Swa y Cuñanan Pourièr.

Swa y cuñanan di criansa: Juanita Bernabela
Wilfred "Sabi" Bernabela

Amigo/a nan di cas: Famia La Rosa
Merline Thielman
Victoria Andrews
Aida Matos
Rudy Dirksz
Famia Victoria
Donna Fotli
Famia Wever

Ayudantenan di Wilhelmina Kanker Fonds: Carmen Jacopucci
Michella Croes
André Kolman

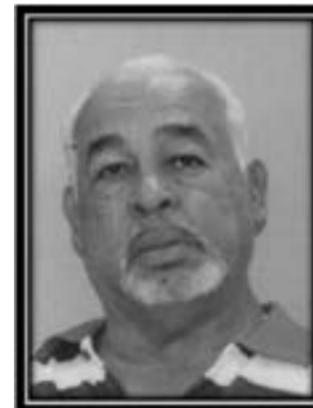
Dokter Stima K. Cayama
Ex colega nan di Huis van Bewaring Dakota, KIA y Padvinderij.

Demas famianan: Ras - Bernabela - Albus-Maduro - Rijke - Davelaar - Molina - Chen-Loefstop - Tromp - Jimenez Cruz - Ignacio - Richardson - Hoek - Wiel - Quijereit - Jacobs - Vrolijk - Calderon - Theophile - Agunbero - Dirksz - Koppenol - Pourièr - Statia - Valentijn - Theodora - Gutiérrez - Marin - La Rosa - Gomez - Rojer - Englentina y demas famianan na Aruba, Bonaire, Corsow, Hulanda, Alemania y Merca.

Ta invitatur amigo, amiga, bisia y conosirnan pa compananosna e acto di entieru cual lo tumalugardiaranson 23 maart 2016 pa 4'or di atardi, saliendo for di Royal Funeral Home pa "Santana na Sabana Basora."

E restonan mortal lo ta reposa for 2'or di atardi na Royal Funeral Home.
E deseo di famia ta pa bin den color na alegre.
En bez di flor of krans donacion pa Wilhelmina Kankerfonds lo ta altamente apresia.
Lo ta bai tin un box disponibel pa e bunitagestoaki.
Nos ta pidinos disculpasi den nostristezanospor a lubidaun of mas famia.
Nos ta lamenta cu despues di entieronon no porricibishita di condolencianacas!

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diamars 22 maart 2016 for di 7'or pa 9'or di anochi.



Oración De San Francisco De Asís

Señor hazme un instrumento de tu paz,
Donde haya odio siempre yo tu amor;
Donde haya injuria perdón;
Donde haya duda fe;
Donde haya desesperación esperanza;
Donde haya oscuridad dejame traer luz
y Donde haya tristeza alegría.

Oh divino Maestro, concédeme que no busque
Ser consolado sino consolar;
Ser comprendido sino comprender;
Ser amado sino amar.

Es dando que recibimos;
Es perdonando que somos perdonados;
y Es muriendo que nacemos a la vida eterna.

Amén





Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
dencunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi naawatrankil, pa mi bolbehayaforza.
Salmo: 23.1
Cu inmensotristezananoscurazon, peroconforme cu
boluntad di Dios nos ta participafayecimento di:

**Ingrid
Felisia Balijn**

Mihorconocicomo:
Mai of Madieuw
*20-02-1951 - +19-03-2016
Acto di entiero lo
wordoanunciadespues.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

It is with profound sadness we announce the passing
of our beloved mother, aunt and friend:



Frederica Monica Alexander
*03-06-1948 - †16-03-2016

Left to mourn are:

Her daughter : Yvette Alexander

Cousins : Wilma Benjamin
Rhyan Gill
Dianne Gill
Denise Gill

Family friends : Roy Gill
Rita Alexis
Marjorie Hermanus
Pedro Wilson
Victoria Andrews
Magaly & Richard Del Rosario
Zoraida Mingo
Madie Gonzalez
Family Cristina
Family Levenstone
Anthony Richardson
Maureen Richardson

Husband : Guillermo Mateo Peña

If by chance we have forgotten any one in our time of
bereavement, please know that this was an oversight
and not intentionally done.

The cremation will be held at the Aurora Funeral
Home, Thursday March 24th 2016 from 2 to 4 pm.

May her soul rest in peace.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Dios ta amor.... y amor ta Dios,
Maske mi no ta na e mundo aki mas,
tur dia lo mi ta banda di boso curazon,
Mi ta alaba bo Dios pa tur bo obranan”
Salmo 33

Cu tristeza den nos curason nos ta participa fayecimento di :



Victoriano Ramon Henriquez

“Victor”

Ex-empleado di LAGO
*28-07-1930 - †19-03-2016

Na number di su:

Esposa: †Olga Maria Lacle-Henriquez

Tata: †Jose Marcelo Curiel

Mama: †Clarita Henriquez

Yiunan: Victor (Ans) Henriquez
Riza & Ricardo Perez-Henriquez

Niëto(a)nan: Mari Olga Perez
Marlise Perez
Richard Perez

Manera Yiunan:Hilda Cordoba & Yiunan
Maria Eliza & Jefferson Wouter
Marsia, Rodney, Iris Jansen, Gina,
Jahaira Perez, Lizaira Rodriquez

Rumanan: †Jacob Curiel
Vera & Chinto Kock-Curiel
Bubu & Irma Curiel-Werleman
Senovia Curiel
Felis Curiel
Carmen & Basilio Geerman-Curiel
Rina Curël
Lena & Nino Croes-Curiel
Margo Rijdsdijk-Curiel

Sobrino y Sobrinanan, Primo y Primanan, Swa y Cuñanan,
Ihanan: Sherley Geerman, Julica Haakmester y tur su bon
bisiñanan, ex-coleganan di LAGO y ex-hungadornan di
Trappers Voetbal.

Demas famia na Merka, Corsow, Hulanda y Colom-
bia: Henriquez, Lacle, Curiel, Delanie, Solognier, Perez,
Chong, Rodriquez, de Kord, Walters, Haakmeester, Wer-
leman, Varis, Croeze, Croes, Koolman, Angela, Arends,
Loefstok, Vrolijk, Kock, Ras,, Rijdsdijk, Diaz, Thiel Mathil-
da, Geerman, Maduro, Lin, Wouters, Bursleson, Quijada,
Ajubi, Jansen, Thijsen, Baños.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar
diahuebs 24 di maart 2016na misa Inmaculada Concepcion
na Sta. Cruz. Despues lo sali pa Santana Catolico na Santa
Cruz. E restonan mortal lo ta reposa den misa for di 2'or di
atardi.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diarazon 23
di maart di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida
un of mas famia.



**Grupo Hesu misericordioso
di parokia la birgen de
Fatima-dakota**

ta invita tur su miembro-
nan devotonan di Hesus
Misericordioso I pueblo di
aruba en general y
gruponan di oracion pa e
nobena na honor di Hesus
Misericordioso cual lo
cuminsa 25 maart 2016
diabierna santo inmedi-
atamente despues di
celebracion di sufrimento
y morto di senjor 3:00
atardi.tur otro dia di e
nobena lo cuminsa 6:00 or
di atardi cu excepcion di
dia 26 diasabra santo pa
6:30 atardi y diadomingo
27 maart pasco di resurec-
cion pa 3:00
atardi.diadomingo 3 april
ta celebra fiesta di Hesus
Misericordioso cu un
procesion cuminsando for
di 5:00 atardi y sigi cu un
celebracion di Eucaristia
solem 6:00 atardi.4.30
atardi ta prepara pa proce-
shon cuminsa.5:00 cu
Hesus Misericordioso.



Aurora
Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.

Salmo: 23

Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di :



Saturnina Erasmus

Mihor conoci como “Nini”

Cariñosamente jama : **Mama Bieuw**

*29 nov 1934 - †22 mrt 2016

Na number di su:

Yiunan:

vda Maria (Chia) Magdalena Dirksz-Erasmus y yiunan
Pedro (Buchi) Hadelino Erasmus & Esposa Iliana
Hipolito (Tinchi) Augustin Erasmus & Glenda Clarina
Luis (Tandoy) Beltran Erasmus
Jane Magriet & Esposo Erik Erasmus y yiunan
Johnny Fernando Erasmus
Maria (Jacky) Jaqueline Cerda Angel-Erasmus & Esposo
Mauricio y yiunan.
Marisol (Sol) Erasmus & Norman Brooks y yiunan.
Valentina Apolinar Erasmus & Ireño Maduro y yiunan

Nieto y Nietanan:

Gabriela Erasmus & Pablo Geerman y yiunan
Junior Dirks & Jelitza Croes
Jessica Wernet & Jose Maduro y yiunan
Louisito Jacobs
Brigith Wernet & Edsel Hersilia & yiunan
Javier Dirksz & Lusmary Marugg
Andreina Cerda Angel y yiunan
Emely Cerda Angel y yiu
Endy Brooks
Ireinne Maduro
Gregory Maduro

Rumanan:

vda. Juanita Wernet Erasmus y yiunan
Dominico Erasmus (Pim) y yiunan
Mario Erasmus (May)
Teresa Maduro-Erasmus y yiunan
Vda. Maria Wernet-Erasmus y yiu
Beltran Erasmus y esposa Maria y yiunan
†Gory Erasmus
†Filemon Erasmus y esposa Chichi
†Pedro Erasmus

Amigonan di cas:

Rogelio (Rocky) Jacobs, Eco Jacobs, Keneth Tromp, Romulo Martinus.

Amiganan: Elsa Croes, Margrieta Orman.

Iha: Mariana Ras

Manera Yiu: Mirlene, Lisandra, Zania

Primo y Primanan, Comer y Compènan, Bisanieta y Bisanieta-
tan, Bisinjanan, Conocirnan y demas famianan: Erasmus,
Dirksz, Wernet, Jacobs, Brooks, Maduro, Hersilia, Peach, Or-
man, Martinus, Gomez, Sophia, Lake, Kelly, Lugo, Tromp.
Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar diasabra 26
di maart 2016 di 9’or pa 11’or di mainta na Aurora Funeral
Home, despues lo sali pa Santana Pastoor Kranwinkel na
Paradera.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 24
maart 2016 di 7’or pa 9’or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida
un of mas famia.

Aurora
Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Guiami den Bo Bèrdat I siñami, pasobra ta Abo ta e Dios di mi salbashon; riba Bo mi ta
spera henter dia
Salmo 25 : 5



Faustino Emilio Wouters

Mihor conoci como “Milo” y “Napo”

Propetario di Miles Electrical

*22-05-1959 - †16-03-2016

Na number di :

Su casa : Naomie Wouters- Ponson
Yiu : Daphne (Dayah) Wouters y Maureen Helder
Yiu di criansa : David y Angelique Dania

Mama : Juanita Wouters- Rasmijn
Suegra : Yolanda Croes
Suegro : Tirso Jansen
Cuñanan : Janine Ponson
Cheryl Adamus

Omo : Juan Rasmijn y famia
Madrina : Marcolina Kelly
Rumannan : Evelina Wouters
Maria y Johanés Kelly-Wouters
Yolanda y Isidro Lopez-Wouters
Gregoria Y Roland Arends-Wouters
Girigorio y lucia Wouters
Edna y Daniel Kelly-Wouters
Margarita y Erwin Arends-Wouters
Oslin Wouters
Elizabeth y Robert na Hulanda
Edgard Wouters
Marcelino y Annemiek Wouters-van Dam

Sobrino(a)nan :

Kadhir y Kim na Hulanda, Nabila Lourens na Hulanda, Shaelly, Randon, Shayna,
Darillo Solognier y yiunan, Helena y yiunan, Robert y Zulaika y yiunan, Joseluis,
Hector y yiu, Zulaika y Ramon y yiunan, Alexander, Patrick y Stephanie y yiunan,
Kenneth y Maria y yiunan, Jasmin y rafi y yiunan, Sammy-Jo y Joshua y yiunan,
Marusha y famia, Tamara y Betto y yiu, Magdalyne, Jo-ann y Sidney y yiu,
Kimberly y Shahim y yiunan, Joshua y Alexandra y yiu y Jefferson .

Compènan : Rudolf y Jasmine Tomp y yiunan
Ambrioso (Chito) de Cuba

Amigo(a)nan di cas :

Estima y Gracia y yiunan, Lulu y yiu, Magaly, Jairo y Victoria y yiunan, Hilda
Croes, Cliff Starkte y Adrienne, Roy Lacle, Iglesia Universal, Personal di The Local
Market

Demas famia: Wouters, Rasmijn, Ponson, Croes, Solognier, Kelly, Arends, Lopez, Cruz,
Nicolaas, van Dam, Gonzalez, La Moria, van Norden, Roos

Acto di entierro lo tuma lugar diaranson 23 di maart 2016 na Aurora Funeral Home di 2’or
pa 4’or di atardi y despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Adres di condolencia lo ta diamars 22 di maart 2016 na Aurora Funeral Home di 7’or pa
9’or di anochi.

Nos disculpa pero nos no ta ricibi bishita di condolencia despues di entierro na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier , amigo-, conocirnan
y familiarnan.

Bini bisti na colornan alegre.

CLASIFICADO ECONOMICO

**PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM - 4:00 PM
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTRAAT #22**

SERVICIO PUBLICO
Bo tin cas pa bende?
nos por yudabo cu esaki
confiabel y professional
Tel. 592-9966, Ashna Mungra

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci tur sorto di
trabao di construction e.o.
pleister, pega tegels, traha
cura, verf y trabao di
remodelacion y renobacion
di edificio.
Tel. 660-7997

SERVICIO PUBLICO
A nos cu ta cabando VWO
ta ofrece e muchanan cu
tin problema cu nan les pa
haña ayudo serca nos tanto
huiswerk como proefwerk
den tur vak nan.
Tel. 583-7381 of 600-1207

TA HUUR
un cas
3 kamber, 2 baño
full cura y alarm system
y cu pool na Sabana Blanco
yama
Tel. 593-7366

SERVICIO PUBLICO
Ta corta mata chikito of
grandi y ta benta sushi afo y
ta bende santo, piedra y
graniet na bon prijs.
Pa mas informacion
Tel. 562-2532

SERVICIO PUBLICO
Nos ta yuda cu huiswerk
guia den ambiente familiar.
pa mas informacion
Tel. 745-2305

SERVICIO PUBLICO
Se hace toda clase de
remodelación como
pintura, friso, corrales,
ceramicas, entre otros
Tel. 749-7940

SERVICIO PUBLICO
Professional Photographers
Photo shoot in Aruba
weddings, couple, corporate
event, senior, new born and
more call us:
Tel. 749-2533
730-5695

TA BENDE
Cas situa na Socotorolaan
25, 3 camber cu closet,
2 baño, sala comedor,
cushina, porch, cura.
Central pa tur caminda .
Prijs taxatie rapport
Avg. 278.000
Prijs pidi den man
Avg. 225.000
Tel. 593-0909

FOR SALE
Lasmachine marka
LINCOLN
450-SEA riba wiel
Variable voltage.
DC-ARC welding power
source 110-220 coriente
Por yama 563--3583

TA HUUR
un cas como oficina/
negoshi/ na
Santa Helenastraat.
Tamaño 141 m2
Interesadonan: 5608565

TA BENDE
Toyota Corona
Aña 1989
Perfecto condicion
Tel. 583-4858

SERVICIO PUBLICO
Pa tur tipo di trabao
• Rosa tereno y lanta sushi
• Excavacion (tambe den
klip), pos, fundeshi, pool
• Demolition
• Granito
Tel: 593-2191/ 561-7244
594-0244

TA BENDE
Gordura pa mata
ora di compra 3 saco pa
Fl.9.00 pa uno bo ta haña
un gratis. Ta bende pa
yarda tambe na Santa
Martha 112
Tel. 564-4456

TA BUSCA
un personal assistant
-mester por traha ora flexible
- mester ta amabel,dinamico y
motiva,
- mester por domina ingles!
Ta busca un: un video editor,
-mester por traha cu tur producto
di adobe(premiere y after effects)
y final cut x,
[Pa applica:yama tel 593 1792 of
email: dennis@rachelbrathen.com](mailto:dennis@rachelbrathen.com)

TA BENDE
un cas na Pos Chiquito
3 camber, baño
Afl.250.00,=
Tel. 592-9966

TA BENDE
Un cas grandi 1200m
cu espacio na banda apart.
banda di caminda grandi di
Tanki Leendert pa
Oranjestad, bon pa
negoshi, oficina, dokter, etc
Tel. 560-8929

TA BENDE
Number plaat di 4 cifra
Tuma contacto cu
Tel. 564-1853

TA OFRECE
Servicio de limpieza en
general, pintura, chapi,
plomeria, construction y
renovacion.
Tel.660-7997
whatsapp+297-660-7997
+58424-6628183

TA BENDE
un machin Singer
Upholstery
un Unisew
Upholstery Machin
Un Compressor y un
staple gun
Tel. 593-0460

SERVICIO PUBLICO
Promocion di Santo
pa pleister y pega bloki
Tur tipo di graniet.
Corta mata chiquito y grandi
y tira sushi afo
Tel. 562-2532

FOR RENT
Timeshares pa siman na
hotelnan na Orlando y
Aruba na Mei y prome
siman di September.
Y na Aruba Paradise Beach
Villas, di 28 di Mei pa 5 di
Juni 2016 US\$650-800
dependiendo di sleeps 4 of
6 disponibel. Interesadonan
serio contact 585-1582
prome cu fin di Maart

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 35.- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI

MAS CERCA DI BO!!



Yena aki bao e siguiente informacion:

Telefoon

Number Completo:
Adres di Entrega:
Adres di Cobranza:

- Cobranza na Cas.
- Cobranza na Trabao.
- Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no.: 33266.8
- Paga Aruba Bank ABO ONLINE
- Paga CMB ONLINE
- Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- Pone den Box
- Tira den Cura

Pago Adelanta:

3 Luna 6 Luna 1 aña

Yama na telefoon: 582-7800 of manda via fax: 582-7044
www.bondia.com

**BO TA BENDE, HUUR OF BUSCA
CUALKIER ARTICULO, NOS TA
OFRESE UN SERVICIO UNICO Y RAPIDO.**



Clasificado **MAX 20 PALABRA**

N.V. Elmar a contribui cu Aruba Doet



Den cuadro di Aruba Doet, N.V. ELMAR a contribui cu iluminacion di e gymzaal di Cacique Macuarima School na Santa Cruz. Gerencia di Elmar a wordo acerca pa e cabesante di e scol menciona, Juffrouw Rachelle Croes-Caster cu e peticion pa e yudansa ya cu e luznan den e gymzaal aki no tawata den un bon estado. Esakinan a wordo reemplasa y tin iluminacion atrobe pa tur actividadnan den e gymzaal aki.

Un gradicimento ta bay na e trahadonan di ELMAR cu mesora tawata cla pa duna



un man pa haci esaki posibel, tambe na All-In Energy y alumnonan y maestronan di Cacique Macuarima School cu demonstra nan alegria ora e trabao aki tawata tumando luga. N.V. ELMAR ta spera cu otro aña por contribui atrobe pa cu un bunita proyecto di Aruba Doet. □

Post Aruba N.V. a celebra nos dia nacional cu clientenan



pa un caha di orgel. Di e forma aki Post Aruba N.V., cu sin duda tambe a hunga un rol crucial den de-

saroyo di nos pais e ultimo 30 añanan di nos Status Aparte, a celebra e hecho historico aki. □

ORANJESTAD - Como un forma pa yama clientenan danki pa nan sosten henter aña y tambe pa celebra un momento asina importante den nos historia, Post Aruba N.V. a celebra nos dia di himno y bandera den su edificio na Oranjestad y esun na San Nicolas.

Riba e dia aki tur cu a drenta pa sea busca un paki, pa man-

da un paki, compra stampia of pa post un carta, a haya un oportunidad pa tuma un cos dushi manera chuculati pinda, bolo, driguidek, cupcake, dulce de leche, cocada, pan dushi y hopi mas. Di bebe por a scoje entre te y juice pa baha tur e cos dushi nan cu tabatin.

Na e edificio principal di Post Aruba N.V. na Oranjestad e ambiente aki a bay compaña

Easter Brunch
Friday March 25th & Sunday March 27th

Good Friday SEAFOOD DINNER \$44.95 PER PERSON

Easter Sunday BRUNCH \$32.95 PER PERSON

AQUARIUS

BRUNCH FROM 12 NOON AND DINNER FROM 5.30 PM
CHILDREN 5 TO 12 YEARS PAY HALF PRICE. RESERVATIONS REQUIRED CALL 523-6156

Montforte III a wordo inaugura oficialmente cu nacionalidad Arubiano



ORANJESTAD - Den un ambiente di celebracion, familiarnan y amigonan a uni hunto pa asina presencia e momento oficial unda a traspasa e bandera Arubiano pa e yate sumamente luhoso bou di e nomber Montforte III, den fin di siman cu pasa.

Minister President, Sr. Mike Eman, tabata esun eligi pa baha e bandera di Brasil y pone esun di Aruba riba e pilarnan di Montforte III cu ya a cuminsa nabega den e lama Caribense. Tur esunnan presente a wordo deleita

cu pasaboca exkisito y bebida tropical acompaña cu entretenimento di e violinista popular, Angela Flores, cu a haci e anochi di celebracion aki uno espectacular.

Montforte III lo brinda e oportunidad na tur hende local y turista bishitando nos isla pa wak e bunitesa di nos paisahe riba otro nivel. E boto mahestuoso aki lo nabega diferente rutan rond di nos isla cu un team di servicio manera waiter pa sirbi bebidanan unico y refrescante na cada momento como tambe un cheff profesional cu lo ta abordo pa deleita tur e pasaheronan cu platonan delicioso durante e trip den oranan di dia pero como tambe oranan di atardi of anochi pa presencia entre otro Aruba su bahada di solo asina admira. E boto di placer aki lo ta disponibel pa huur pa evento priva pa haci e momento uno placentero y inolvidabel.

Gerencia no kier a laga e momento pasa inadverti y kier a gradici tur persona cu a contribui cu e proyecto nobo, como tambe tur esunnan presente cu a celebra e momento di triunfo cu ta nifica hopi pa wak un otro soño wordo cumpli.

Pa mas informacion tocante e servicio nobo aki por acudi



na Pelican Pier situa na Palm Beach di 11:00 am pa 8:00 pm cu telefon (297) 5862259 of bishita website www.pelican-aruba.com Keda informa

tur dia riba e desaroyonan di cada servicio riba e rednan social di Instagram y Facebook bou di e nomber Pelican Pier Beach Bar. □



Manrique Capriles Aruba:

Activeé ta productonan pa cabey a base natural, sin kimico, sin salo

Activeé ta di calidad profesional pa uzo personal y awor obtenibel na Aruba. Consistiendo di diferente liña pa cumpli cu e demanda di e necesidad individual, Activeé tin awor riba mercado Biox Hair Shine.

BIOX-HAIR SHINE BIOTIN + COLLAGEN

Kico ta Biotin + Colageno. Biotin ta un di e vitaminanan di compleho B cu ta mantene entre otro e cabey saludabel. Colageno ta un proteina necesario entre otro pa evita perdida di cabey. Si e nivel di colageno den nos curpa ta abou, e por tin su efecto negativo cu por causa caida di cabey.

Activeé Biox-Hair ta seya e porosidad di cabey, ta combati su embebecimento y ta reconstrui e structura capilar reparando dañonan causa pa exceso di procesonan kimico y di stilista na e cabey. Activeé Profesional a desaroya un sistema di cuida completo pa uzo na cas cu ta inclui:

Biox-Hair Shampoo: E shampoo aki ta suave y liviano cu ta elimina tur impuresa. Pa su suavidad e shampoo aki por wordo uza regularmente. E ta yuda mantene e cabey limpi y suave.

Biox-Hair Conditioner: E conditioner di Biox-Hair ta yuda seya e porosidad di e cabey. Su vitamina, azeta y mineralnan ta contribui na mehoracion gradual lagando e cabey suave y sedoso.

Biox-Hair Leave-in Cream: Ta un conditioner liviano cu ta crea un capa protector protegiendo e cabey di uzo constante di instrumentonan stilista manera föhn, plancha etc. como tambe di clima agresivo.

Biox-Hair Mask: Ta e complemento ideal pa un cabey radiante y saludabel. E ta penetra e cabey profundamente y ta restaura e structura capilar pa un cabey suave, manchabel y saludabel.

E liña aki awor ta obtenibel na tur supermercado y botica aki na Aruba na alcance di un y tur. Pa mas informacion por tuma contacto libremente cu su cas comercial cu ta Manrique Capriles Aruba na telefon 5834036. □



Xiomara Maduro(MEP):

Un bunita exposicion pa siña nos yiunan e historia di nos Pais

Na Sede di MEP a keda inaugura riba Dia di Himno y Bandera un bunita exposicion cu ta brinda informacion riba nos Himno, nos Bandera, nos Escudo, nos Moneda y tambe ta brinda informacion riba nos Status Aparte cu a keda realisa pa Betico Croes dia 1 di januari 1986.

Miles di persona a bishita e exposicion y a keda contento di por a mira tur e potretnan cu ta conta e historia di nos Pais. Hopi a bin cu nan famia pa asina muestra specialmente e hobennan con e tempo ey Betico Croes a uni nos Pueblo pa asina logra locual hopi no tabata kere cu tabata posibel, esta yega na un Status Aparte y bira un Pais den Reino Hulandes.

Hunto cu esaki Betico Croes a percura tambe pa nos Pueblo por tabata tin e



simbolonan cu ta distingui nos como un Pais, manera ta nos propio Himno y propio Bandera. E exposicion ta rico

na informacion y ta bale la pena pa bishita e exposicion aki pa asina siña nos yiunan e historia di nos Pais. □

Minister Oduber:

Arubianonan tanto na Aruba como na Hulanda a sali celebra den grandi

Aruba a celebra den grandi 30 aña di nos Status Aparte y 40 aña di nos Himno y Bandera. Un celebracion nacional cu sigur ta pasa pa historia. Minister Otmar Oduber ta hopi satisfecho cu henter nos comunidad a sa di demostra nan sentimentonan patriotico, unificando bou di un Bandera y un Himno. E respet pa nos patrimonio y pa nos prohimo a sobresali.

Minister Otmar Oduber ta agradecido na cada un instancia cu a contribui na nos Celebracion Nacional.

Luna a habri cu festival di un Canto na nos Himno y Bandera infantil y hubenil, y a carga sosten masal di un publico di mas di 3mil persona cada anochi. Sigui pa un anochi elegante di Poeta di Patria unda cada Poeta a expresa nan amor pa nos isla. Un Canto pa Aruba a supera tur expectativa unda e ganadonan Mitch y Maya, a sa di captiva emocion di cada un cu scucha 'Arubiano ta esun'. E aña aki nos a conoce un Plaza Libertador Betico Croes completamente yen pa forma parti di e Manifestacion Cultural y pa su siguiente mainta tur cu tin nos pais na curason a yega dilanti oficina di gobierno pa celebra nos Dia Nacional den gran forma.

Te hasta na Hulanda tur cu pa un of otro motibo ta na nos madre patria a sa di yega hunto pa celebra den gran forma nos 30 aña di nos Status Aparte y 40 aña di nos Himno y Bandera. Aruba a uni den un celebracion na bienestar di nos pais unda cu e orguyo y amor di cada ciudadano a resalta. Hopi cas a hisa nan bandera y e cantidad di autonan cu nan banderinnan sigur ta emociona tur cu ta riba e pida baranca aki. Ta netamente e orguyo aki ta locual cada un di nos tin cu mantene pa sigui mantene e nomber di Aruba na halto. Aruba Pabien y danki pa a demostra e amor cu nos tin pa nos Pais. □

Ofreciendo Interes Atractivo!

Banco di Caribe ta ofrece interes di **7.5% (APR. 7.60 %)** pa prestamo pa auto nobo.

 *Seguro atractivo*

Por pasa libremente serca nos na
Vondellaan 31 of yama 5232250



BANCO DI CARIBE

Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva e derecho di cobra un penalty fee di 18% p.a. riba e saldo di e prestamo den caso cu e pago no wordo haci na tempo. Ta obligatorio pa sera un seguro di auto cu Banco di Caribe Aruba N.V. como beneficiario. Un seguro di riesgo ta obligatorio cu di Banco di Caribe Aruba N.V. como beneficiario. Gastonan di administracion ta aplicabel. Mester informa Banco di Caribe Aruba N.V. por escrito den caso cu kier cancela e prestamo prome cu e fecha original di vencimento. E carta mester ta den poder di Banco 90 dia prome cu e fecha cu ta desea di cancela e prestamo. E 90 dia ta bay den efecto riba e dia cu Banco notifi e carta. Den caso cu no cumpli cu e exigencia aki Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva e derecho di cobra un boei di 3 luna di interes. E promocion aki ta valido te cu 8 di april, 2016. E interes pa prestamo personal despues di campana ta bini 12% (12.18% APR) p.a. Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva su derecho di aprobacion. Condicionnan general lo keda aplicabel.

Iglesia Piedra Plat cu sirbishinan special

Diabierna awor 25 di maart 2016 cuminsando 1:00 pa 3:00 pm.

Lo tin un sirbishi cu enfasis riba e ultimo 7 palabranan cu Hesus a bisa prome cu El a muri, tambe lo tin alabanza y inter seccion (Oracion). Diadomingo(27) Pasco Grandi sirbishi ta cuminsa 10:00 pa 12:00am. Lo tin alabanza, danza, predicashi y comunion. Pasco di resurreccion, pa cristiannan ta e dia cu nos ta recorda cu



Hesu Cristo a resucita for di e mortonan y ta bibo y ta biba pa eternidad. E ta e evento di mas grandi cu a sosode bou di



solo den e historia di humanidad. Tur hende ta bonbini pa celebra e dianan special aki na Iglesia Piedra Plat. □

Atan Lee:

E costumbrando peregrinacion riba Bierna Santo lo tuma luga e aña aki atrobe

Ya ta un tradicion cu fielnan di nos Señor y di Santisima Virgen Maria tin e custumber di tuma parti na e diferente peregrinacionnan cu ta sali for di distinto sitionan di nos pais. Tur e peregrinacionnan ta termina na e luga Santo cu ta Kapel di Alto Vista.

Mundo no ta pasando den su miho momentonan, mescos cu ta e caso cu nos pais. Nos ta conta cu un cantidad grandi di, muchanan bandona, muchanan abusa, acciden-tenan fatal, lucha pa poder y constante desunion familiar y hopi problemanan mas. Ariba yamada di Cristo y nos Papa

cu ta pidi pa e pueblonan resa y resa, nos ta dedica e dia special aki, cu nos ta recorda cu Cristo a entrega su mes un curpa pa nos salvacion. Ta un dia di reflexion, di yuna, di abstene y tuma parti na tur loke Iglesia ta pidi nos pa cumpli cun'e.

Señor ta ofrece nos e oportunidad pa ta bendiciona, pa nos pueblo y nos famia ta bendiciona y nos mester haci bon uzo di esaki y entrega nos mes cu e forsa mas grandi cu Señor ta duna nos pa muestra cuanto nos mester di Dje y cuanto nos ta stim'E.

Un dia asina grandi ta un dia cu nos mester para keto un

rato y reflexiona ariba nos consenshi cu hopi biaha ta laga nos cay y haci cosnan cu no ta bon cu nos curpa.

Ta pa e motibo aki nos ta invita henter comunidad y specialmente esnan cu tin un Fe profundo pa compañía nos den e costumbrando peregrinacion cu ta sali pa 4:45'or a.m., Diabierna Santo for di residencia di Atan Lee na Tanki Leendert pa Kapel di Alto Vista.

Nos lo resa, canta y duna alabansa na Señor y dun'E su honor y gloria.

E caminda di cruz lo ser ofreci door di Reverendo Pastoor Jan.

Ta ser pidi pa bin bisti de-



cente, trece un foks y e misal di pueblo pa conhuntamente nos resa y canta. E peregrinacion ta ser haci den tur devocion y respet.

Ban cana no pa condicion, tampoco pa placer, pero ban cana pa nos alma y di esnan cu ainda mester ser salba. Ban cana cu Fe y amor grandi pa nos Señor. □



Comision Grandi- y Enfermonan Misa Fatima Dakota:

Misa pa nos grandi- y enfermonan na Misa Fatima na Dakota

DAKOTA- Dialuna 28 di maart 2016, di 2 dia di Pasco Grandi, lo bay tin un S.S. di misa pa 9'or di mainta dedica na nos Grandi y Enfermonan na misa Birgen di Fatima na Dakota.

Musica y canto lo ta na encargo di Ministerio di Alabansa y Adoracion, bou direccion di Vivienne Gomez-Rivadeneira. Pastoor Daniel hunto cu miembronan di comision Grandi y Enfermonan y Asistencia Social Dakota ta invita parokianonan y pueblo di

Aruba en general pa asisti na e bunita celebracion aki.

Despues di misa lo tin un brindis cu musica di caha di orgel di Sr. Nelson Sprok den Cas Parokial Dakota. Boso presencia ta altamente aprecia. □

Exposicion Betico Croes na sede di MEP



SANTA CRUZ -- Partido MEP e aña aki a celebra dia di nos himno y nos bandera na grandi, mirando cu ta 40 aña. Pa duna balor na e historia real di nos himno, nos bandera y nos Status Aparte, na Sede di MEP a organisa un EXPO-BETICO CROES.

Un expo cu a hala atencion di

miles di persona riba e prome dia, 18 di maart. E apertura di e Expo tabata den man di Lider di MEP Evelyn Wever-Croes hunto cu señornan David Maduro y John Merryweather, cu tabata miembro di e Comision Nacional di Himno y Bandera na 1976, y cu a ricibi un homenahe mas trempan pa partido MEP. Nan a wordo

acompañá pa e nieto y nieta- nan di demas miembronan di e comision.

Den e Expo por mira hopi articulo di Betico, entre otro su acordeon, y su helm, cu apesar cu nan tabata den e auto cun'e na momento cu el a ac- cidenta, nan a keda intacto. Tambe tin hopi informacion valioso di e lucha cu a condu-

ci na nos Status Aparte, cu pa hopi hende tabata nobo.

Hopi adulto cu a bishita e Expo a keda emociona, debi cu nan a mira nan mes of famianan den e potretnan. Hobennan a keda inspira. Parlamentarionan di Cura- çao, Sra. Zita Hesus Leito, Sra. Jacinta Constanca, Sr. Hensley Koeiman y sr. Sher-

win Leonora, y Diputado di Boneiro, sr. Benito Dirks tambe a bishita e Expo.

E Expo lo ta habri e siman aki ainda den oranan di atardi, y tambe pa bishita di scolnan cu ta interesa.

Esnan interesa por tuma contacto cu Sra. Grace na 5941154. □



Obra di arte di Robby Henriquez na honor di nos bandera y na Betico Croes

SANTA CRUZ -- Sin duda algun, un di e atrac- cionnan grandi na e actividad magno di MEP na Sede di MEP siman pasa, tabata e auto di Robby

Henriquez. Robby a airbrush e auto blauw, un Toyota clasico, cu nos bandera riba e hood, y e cara di sr. Betico Croes, nos libertador.

E auto por a wordo admira pa miles di persona cu a acudi na Sede di MEP riba dia di Himno y bandera, y a keda masha impresionada. Robby ta un hoben cu a de-

mostra un talento special, pero mas aun, un amor y res- pet grandi pa nos bandera y pa sr. Betico Croes den feliz memoria. □



PRIJS INTERNACIONAL DI DOLLAR

US Dollar ▲	1.00 USD ▲ ▼
Argentine Peso	14.460004
Australian Dollar	1.310828
Bahraini Dinar	0.377000
Botswana Pula	11.067614
Brazilian Real	3.604599
British Pound	0.702624
Bruneian Dollar	1.360782
Bulgarian Lev	1.743005
Canadian Dollar	1.304056
Chilean Peso	675.726774
Chinese Yuan Renminbi	6.491848
Colombian Peso	3046.001613
Croatian Kuna	6.714306
Czech Koruna	24.088566
Danish Krone	6.638029
Emirati Dirham	3.672996
Euro	0.890691
Hong Kong Dollar	7.753944
Hungarian Forint	278.199411
Icelandic Krona	125.434788
Indian Rupee	66.700500
Indonesian Rupiah	13150.401598
Iranian Rial	30147.239980
Israeli Shekel	3.843642
Japanese Yen	111.792138
Kazakhstani Tenge	345.350046
Kuwaiti Dinar	0.301209
Latvian Lat	0.625977
Libyan Dinar	1.375706
Lithuanian Litas	3.075377
Malaysian Ringgit	3.989000
Mauritian Rupee	35.150802
Mexican Peso	17.332248
Nepalese Rupee	106.774865
New Zealand Dollar	1.478543
Norwegian Krone	8.391060
Omani Rial	0.385000
Pakistani Rupee	104.700157
US Dollar ▲	1.00 USD ▲ ▼
Philippine Peso	46.270041
Polish Zloty	3.793345
Qatari Riyal	3.641201
Romanian New Leu	3.981679
Russian Ruble	67.335782
Saudi Arabian Riyal	3.750348
Singapore Dollar	1.360782
South African Rand	15.234639
South Korean Won	1156.776083
Sri Lankan Rupee	145.222190
Swedish Krona	8.219504
Swiss Franc	0.970906
Taiwan New Dollar	32.370687
Thai Baht	34.942845
Trinidadian Dollar	6.584540
Turkish Lira	2.866767



Botica na warda
Oranjestad:
Dakota Tel: 588-7364
San Nicolas: San
Nicolas Tel: 584-5712

Dr na warda
Oranjestad
Dr. Esschendal Tel. 586-0334
San Nicolas Dr. Luchmun
Tel: 584-0299

Schedule di crucero

Dia:	Fecha:	Crucero:	Yegada:	Salida:
Diamars	22 maart	--		
Diaranson	23 maart	FREEWINDS	06.00	23.00
		ZENITH	06.30	16.00
		MONARCH	07.00	17.00
Diahuebs	24 maart	CARNIVAL CONQUEST	07.00	16.00
		MS RIVIERA	11.00	23.00
Diadomingo	27 maart	ISLAND PRINCESS	06.00	12.30
		FREEWINDS	06.00	23.00
Diamars	29 maart	CARNIVAL SUNSHINE	12.00	22.00
		567 MS SEVEN SEAS MARINER	12.00	23.00
		CORAL PRINCESS	06.00	12.30
Diaranson	30 maart	FREEWINDS	06.00	23.00
		ROYAL PRINCESS	06.00	17.00
		CELEBRITY ECLIPSE	07.00	20.00
		MONARCH	07.00	17.00
Diahuebs	31 maart	JEWEL OF THE SEAS	07.00	17.00
		SERENADE OF THE SEAS	09.00	20.00
		ROYAL CLIPPER	09.00	17.00
		ZUIDERDAM	13.00	23.00

Por favor tene na cuenta cu e schedule crucero por cambia

SERVICO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



EMERGENCIA 911

Polis

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107

Tip Line 11141

Brandweer 115

Ambulance 911

Hospital 527-4000

Centro Medico 523-8833

Warda Costa 913

Seguridad Naccional 11911

Botica

Aloe 584-4606

4 Centro Medico 584-5794

Central 585-1965

Dakota 588-7364

Del Pueblo 582-1253

Eagle 587-9011

Kibrahacha 583-4908

Maria 585-8145

Di Servicio Noord 586-4606

Oduber 582-1780

Paradera 588-6638

San Lucas 584-5119

San Nicolas 584-5712

Santa Anna 586-8181

Santa Cruz 585-8028

Sero Preto 584-4833

Trupiaal 583-8560

Utilidad

Setar 117

Web 525-4600

Elmar 523-7147

Funeraria

Aurora 588-6699

Ad Patres 584-2299

The Olive Tree 584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 03/22/2016



Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.34	1.36	1.38
CHF	183.22	183.94	184.74
GBP	2.47	2.52	2.58
JPY	158.14	159.59	161.19
EUR	197.89	199.69	201.70
DKK	25.80	26.52	27.32
NOK	20.12	20.84	21.64
SEK	20.62	21.34	22.14

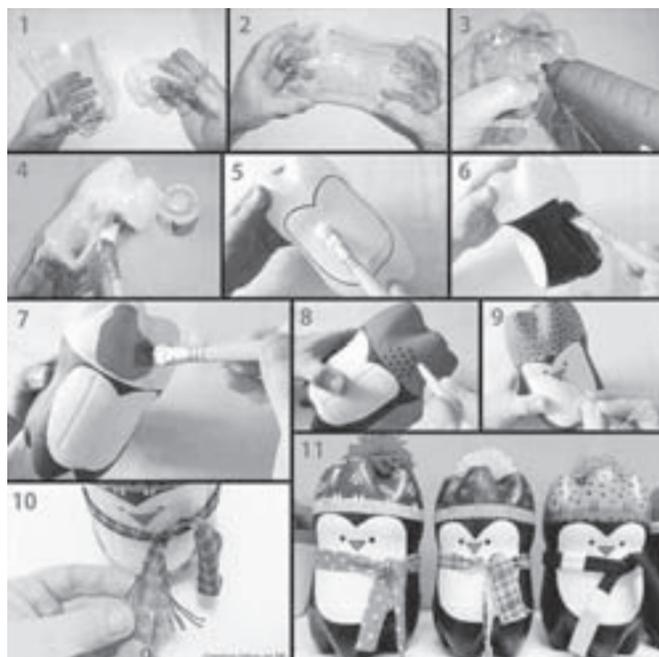


Bo kier cuida un pushi?
Yama awo! Aruba Animal Shelter 582-1623 Wayaca 128B
Donacion Aruba Animal Shelter – Bank account RBC Royal Bank 7700000032451794

Emergencia Mascota

Animal Care Clinic: 582-8382	Cas Animal & Ambulance: 742-8732
Contreras Veterinary Services: 587-0917 / 593-0404	Veterinaire Kliniek Wayaca: 582-1720 / 593-0603
Veterinary Services: 585-0400 (Pick up of injured animals)	Serlimar: 584-5080 (Pick up dead animals)

Ideanan pa cuida nos medio ambiente



Visit the Aruban Donkey Sanctuary

Soft drinks and ice cream on the terrace.
Roaming donkeys in their habitat.

Open daily from 9am until 4pm
in the weekends from 10am until 3pm

How to get there and for more information:
www.arubandonkey.org
or call 593 2933



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072



Bo kier duna algun cacho un hogar? Yama awo! Aruba Animal Shelter 582-1623 Wayaca 128B
Donacion Aruba Animal Shelter – Bank account RBC Royal Bank 7700000032451794

Caribbean Cinemas MEGAPLEX 8
caribbeancinemas.com/aruba
f Caribbean Cinemas Aruba

BOLSHOI BALLET
CARIBBEAN CINEMAS MEGAPLEX 8
SPARTACUS
SUNDAY, MARCH 27 • 1 PM

MARCH 17 - 23

CXC
EXPERIENCE OUR PREMIUM LARGE FORMAT AUDITORIUM

NOW IN CXC

THE DIVERGENT SERIES ALLEGIANT
SHARLENE WOODLEY | THEO JAMES
MON-THURS 3:50 | 6:30 | 7:00 | 9:10
FRI-SAT 3:50 | 6:30 | 7:00 | 9:10 | 11:50
SUN & HOL 3:50 | 6:30 | 7:00 | 9:10

MIRACLES FROM HEAVEN
JENNIFER GARNER | KYISE ROGERS
MON-THURS 4:15 | 6:45 | 9:15
FRI 4:15 | 6:45 | 9:15 | 11:45
SAT 1:45 | 4:15 | 6:45 | 9:15 | 11:45
SUN & HOL 1:45 | 4:15 | 6:45 | 9:15

10 CLOVERFIELD LANE
JOHN GOODMAN | MARY ELIZABETH WINSTEAD
MON-THURS 4:50 | 7:10 | 9:30
FRI 4:50 | 7:10 | 9:30 | 11:50
SAT 2:30 | 4:50 | 7:10 | 9:30 | 11:50
SUN & HOL 2:30 | 4:50 | 7:10 | 9:30

LONDON HAS FALLEN
GERARD BUTLER | AARON ECKHART
MON-THURS 4:40 | 7:00 | 9:20
FRI 4:40 | 7:00 | 9:20 | 11:40
SAT 2:20 | 4:40 | 7:00 | 9:20 | 11:40
SUN & HOL 2:20 | 4:40 | 7:00 | 9:20

THE BROTHERS GRIMSBY
SACHA BARON COHEN | MARK STRONG
MON-THURS 4:05 | 5:40 | 7:40 | 9:40
FRI 4:05 | 5:40 | 7:40 | 9:40 | 11:40
SAT 3:40 | 5:40 | 7:40 | 9:40 | 11:40
SUN & HOL 3:40 | 5:40 | 7:40 | 9:40

ALSO SHOWING!

THE OTHER SIDE OF THE DOOR
SARAH WAYNE CALLIES | JEREMY SISTO
MON-THURS 5:05 | 7:20 | 9:35
FRI 5:05 | 7:20 | 9:35 | 11:50
SAT 2:50 | 5:05 | 7:20 | 9:35 | 11:50
SUN & HOL 2:50 | 5:05 | 7:20 | 9:35

CAPTURE THE FLAG
DANI ROVIRA | MICHELLE JENNER
MON-FRI 4:50
SAT, SUN & HOL 2:40 | 4:50

DEADPOOL
RYAN REYNOLDS | MORENA BACCARIN
MON-THURS 9:35
FRI-SAT 9:35 | 12:00
SUN & HOL 9:35

ZOOPIA
ERIS ELBA | KRISTEN BELL
MON-THURS 4:10 | 6:30 | 8:50
FRI 4:10 | 6:30 | 8:50 | 11:10
SAT 1:50 | 4:10 | 6:30 | 8:50 | 11:10
SUN & HOL 1:50 | 4:10 | 6:30 | 8:50

STARTING MARCH 24 | BIG FAT GREEK WEDDING 2
BATMAN V SUPERMAN: DAWN OF JUSTICE

Palm Beach Plaza | Aruba | 586-0074
Download our NEW APP
App Store | Google Play

Clasico di gigante:
RCA contra Dakota



Sigur un tremendo iniciativa tuma pa e tricolornan di Solito, RCA y e abehan di Dakota despues cu diadomingo ultimo ambos ekipo a cuminsa un bataya di gigante entre e mas grandinan di nos futbol local.

Desde merdia te cu den or-

anan di anochi e dos organizacionnan a midi forsa den e diferente categorianan y bou animacion di un publico grandisimo. No obstante di e rivalidad fuerte entre ambos ekipo, riba e diadomingo aki e ganamento no tabata primordial, sino engrandece e hermandad entre ambos or-

ganisacion. Mas cu claro a bay bek den tempo unda un y tur tabata corda e momentonan glorioso entre kisas e dos ekiponan mas grandi den historia di Aruba su futbol. Prome cu a clausura e bunita anochi tanto RCA y Dakota a honra algun baluarte cu sea a traha cu alma y cuerpo pa e organizacion y/of a defende e colornan di nan uniform dignamente. Ta asina cu SV Dakota a reconoce legendario boluntarionan miho bisa baluartenan Dakotero mientras cu SV RCA a reconoce e prome team campeon pais Aruba 1986. Na final ambos organizacion a haci entrega di un check na Stichting Imeldahof esaki como muestra di aprecio pa nos comunidad. Tanto RCA como Dakota kier a gradici FFD, Minister Schwengle, Elite, DJ MCK, y cada referee cu a contribui como boluntario e dia aki. Manera hopi a comenta; "bale la pena un ripiticion".



Gran concierto sacro Bierna Santo na parokia Cristo Rey na Brasil



Parokia Cristo Rey na Brasil, ariba dia di Bierna Santo despues di tur liturgia cu ta conmemora pasion y morto di Nos Señor Hesucristo den misa, lo tin un gran concierto sacro na honor di Nos Señor Hesucristo su morto pa nos.

Pa concierto aki lo participa 3 koor y un guitarrista y Pastoor Jairo. E concierto ta cuminsa 7 P.M. E koornan ta Ars Nova y

coro Cantare nan ta koor nan internacional ya cu nan a presenta na varios parti di mundo cu un calidad musical di hopi nivel. Tambe lo participa Koor Divino Niño di Santa Cruz bou di direccion di Sra. Dailien Dijkhoff, cu tambe ta haci nan presentacionnan hopi bunita den parokianan. Tambe lo haci su participacion cu canto y palabranan di meditacion nos gran guitarrista Sr. Max Hassel y Pastoor Jairo Maduro di Parokia Cristo Rey.

Coro Ars Nova

E coro di camara Ars Nova a ser funda na 1998 pa Sra. Mayra Kock-Garrido y su casa Sr. Edwin Kock cu e obhetivo di realisa y difundir lo miho di e arte coral universal y nacional.

Su repertorio ta wordo alimenta di lo mas clasico di e musica coral, tambe di ritmo y genero autotoctono di Caribe y Latino America. Entre su multiple actividad-

nan tin su participacion na diferente festivalnan importante y di prestigio internacional entre nan :España, Hulanda, Colombia, Peru, Cuba, Corsou y Ecuador.

E obhetivo di e Asociacion Coral Ars Nova ta pa promove y stimula e desaroyo di musica pa asina eleva e standard di aprecio y produccion di musica vocal pa Aruba. Actualmente Asociacion Coral Ars Nova a amplia su miembresia cu e inclusion di e Coro "Cantare".

Coro Cantare

Coro Cantare ta un coro femenino cu a ser lanta na 2011 y ta conta cu 16 cantante. Su repertorio ta hopi varia, cu

obranan original aregla pa 2 o 3 bos. Coro Cantare a participa, hunto cu e Coro fundado Ars Nova na tur e conciertonan y actividadnan socio educativo.

E inclusion di e Coro Cantare den e asociacion ta significa un paso hopi importante na e desaroyo di canto coral na Aruba, compartiendo e canto no solamente como expresion artistico, sino tambe como un medio di socialisacion, coexistencia y inclusion.

Entrada pa e concierto ta gratis pero lo pasa un collect pa mantencion y cuido di nos misa bunita. Bini pa nos duna homenahe na pasion y morto di nos Señor Hesucristo. □



Ira Kip y Raymi Sambo:

Con sigur nos ta sinti nos mes riba nos mesun isla?

Ira Kip y Raymi Sambo a uni forsa! Diabierna 8 di april 2016 riba e Maas podium di Rotterdam, nan lo presenta nan obra teatral di reaccion Blood For Chocolate, inspira pa e fayecimento di e Arubiano Mitch Henriquez.

Mitch a fayece na Juni 2015, durante e festival di Night in the Park na Den Haag, despues cu el a wordo deteni na un manera cu hopi brutalidad. Brutalidad extremo di agentenan policial ta birando mas y mas bisto na Hulanda. No solamente Mitch pero asina tambe por ehempel Rishi, di 17 año, procedente di Den Haag. No ta un secreto cu agentenan policial ta mira profielnan etnico: Hulandesnan cu un origen diverso ta victima di esaki mas cu tur otro. Ta di remarca cu den tur

caso unda cu tabata trata di brutalidad policial, aunke cu esaki tabata obvio, nunca un

agente a wordo castiga.

Brutalidad policial ta un topico



co cu ya pa añanan ta un realidad na diferente luga rond di mundo, y na 2015 di un momento pa otro a bira e topico di dia na nos mesun pais di Hulanda.

Esaki no tabata e prome biaha cu polis na Hulanda a bay e direccion robes. E caso di Mitch Henriquez no a pasa sin pone hende papia y el a ricibi hopi atencion. Esaki a pone cu e caso a haya un luga halto riba e agenda politico.

Como reaccion riba esaki, Raymi Sambo (di entre otro All Stars y Spangas) y Ira Kip (di entre otro She' Baltimore, Art Rules) a dicidi como artistanan den e ramo di teatro pa cera cabes y lanta e grupo Blood for Chocolate. Door di pone hende papia cu otro, nan ta trece nan mas cerca di otro, durante un tempo unda

cu ta parce cu nos ta moviendo mas y mas leu di otro.

Pa e presentacion aki, nan a invita varios artista di Hulanda pa comparti storianan di nan experiencianan. Hunto cu entre otro Shay Kreuger, Anil Jagdewsing, Charlie Duran, Ayrton Kirchner, Dichi De Wit y Black Ice nan lo enfrente e topico aki. Tin biaha e lo ta dificil, tin biaha cu compasion. Via musica, movimiento y e palabra papia, nan lo cuminsa un dialogo cual kisas lo pone nos sinti hopi incomodo. Na final di e aventura nos lo topa otro... of no.

E prome presentacion lo tuma luga na Rotterdam, pero Ira y Raymi tambe tin planea pa presenta Blood for Chocolate na Amsterdam y Den Haag. □

Aruba su di cuater convencion di tattoo



ORANJESTAD- Un di e eventonan artistico mas grandi cu Aruba conoce, organisa pa Inkspiration Tattoo Studios Aruba, ta e ya famoso "Aruba's Tattoo Convention".

Esaki lo tuma luga diana 2 y 3 di april venidero na Aruba

Hilton Hotel. "Aruba's Tattoo Convention ta conoci rond mundo y ta wordo publica riba e lista di convencionnan den diferente revista entre nan "World Tattoo Events".

Pa di 4 biaha Ryan "Clinchi" Tromp, kende ta e organisa

vencion lo trece artistanan grandi, conoci internacionalmente, pa participa na e show di tatuaje aki. Pa e di 4 convencion di tatuaje lo bin 40 artista representando 11 pais rond mundo. Lo bin artistanan di entro otro Suisa, Hungria, Merca, Colombia y Venezuela. Aruba



su representacion lo ta basta amplio cu artistanan manera Sivio Bufalini, Joshua Mirjah, Roberto Hernandez y Nino Tromp di Inkspiration Tattoo Studio. E unico dama participante na e convencion ta Rachel Peterson di Black Sheep Studio. Esaki lo ta su prome biaha di participacion. Darrel Werleman y Gregory Tromp tambe di Aruba ta dos di e piercernan participante. Alex Bruz di Venezuela lo ta e "Guest Artist" e aña aki. Alex a nace na Caracas Venezuela y su carera como artista a cuminsa na 2012. Su inspiracion tabata su tata kende ta un artista di oleo y tambe un escultor. E ta specialisa den real-

ismo cu sombra y color pero su preferencia ta comics den realismo den ful color.

E convencion lo tin como atraccion un show di suspension cu lo wordo dirigi pa Darrel Werleman y su team. Na e show aki tur presente cu ta desea por participa. Tambe lo tin un bikini contest y musica en bibo.

Nos ta recomenda tur amante di tatuaje y pueblo en general pa bishita e "4th Aruba's Tattoo Convention" organisa pa Inkspiration Aruba y "Get Inked" pa un di e artistanan cu lo ta presente. E evento lo tuma luga na Aruba Hilton Hotel cuminsando pa 12'or di merdia. □

Mazda 3 a subi caya pa prome biaha na Aruba

Mazda 3 ta full rediseña pa 2016. Un sedan compacto cu ta espacioso y cu liñanan cu ta sobresali den su segmento. E motor 1.6 liter ta sumamente eficiente y tin suficiente potencia pa haci su maneho uno cu lo satisface e chauffeur na tur momento.

Mazda semper ta concentra ariba e satisfaccion di esun cu ta tras di stuur sin sacrifica comodidad di e pasaheronan. Mazda 3 su diseño nobo ta elegante y deportivo. Construi cu material di calidad halto cu ta conta cu un team



di ingenieria cu ta dedica na produci autonan cu ta surpa-

sa expectativa di e cliente mas exigente.

E filosofia di Mazda "Soul of Motion" ta inspira bida den su diseñonan haciendo cada auto un obra di arte riba su mes. Ora bo admira un di e modelonan aki, e ta enfoca e sentimento cu bo ta haya ora di wak un escultura cu ta representa luz, velocidad, gracia y poder. E gana di maneha e auto ta bira irresistible.

E Mazda 3 Core+ 2017 obtenibel awor na Stern, ta full



ekipa cu tur e opcionnan cu ta di spera di un auto di su categoria y aun mas, manera e infotainment system sofisticada y practico. E Mazda 3 ta completa e line up nobo di Mazda pa Aruba cu ta consisti di e Mazda 2, CX-5, CX-9, BT-50 Pickup y pronto e CX-3 tambe.

Orguyosamente Sra. Aparicio a bira e prome cliente cu a subi caminda cu su Mazda 3 2017.

Señora Aparicio ta un cliente fiel na Mazda y ta reemplasa su Mazda 6 di aña 2003 pa e modelo nobo aki den color Soul Red cu ta e color cu Mazda Corporation a scoge

pa lansa e modelo aki riba mercado mundial. E Mazda 3 2017 tin mes un tamaño cu e Mazda 6 di 2003, pero cu hopi mas ekipo y un diseño mucho mas excitante.

Stern ta desea Sra. Aparicio hopi aña di placer manehando su Mazda 3 Core+ 2017.

Stern Automotive Enterprises N.V. ta e representante oficial di Mazda na Aruba y ta orguyoso di por ofrece e productonan di tecnologia avansa aki na e consumidor Arubano. Pa mas informacion yama na 582-3838 of bishita nos na Tanki Leendert 122. Por sigui nos tambe riba Facebook: Mazda Aruba. □



Beach Tennis no ta un hobby mas na Aruba, si no un deporte serio

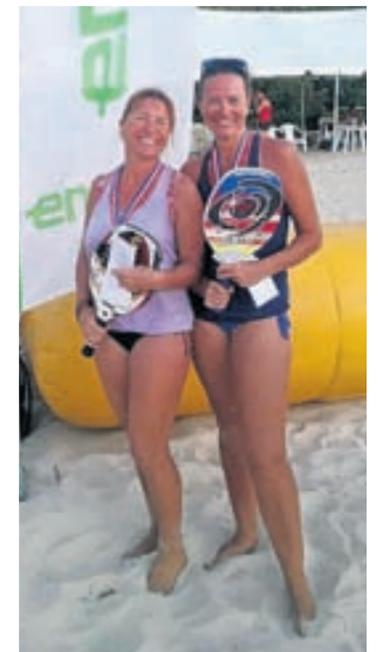


ORANJESTAD- Ya nos no mester introduci e deporte aki na Aruba, mirando e cantidad di hendenan local cu ta participante entre dialuna y diahuebs, caminda tin liga henter e aña.

Si asina mes, tur dialuna por aprecia e dama y cabayeronan practicando beach tennis na Tropicana den e categoria di singles, diamars ta "ladies night", diaranson bo ta haya mix doubles y diahuebs ta pa e cabayeronan bataya entre nan. Na final di cada liga tin ganado den cada categoria como tambe na cada nivel cual nan ta: fun, intermedia,

avansa y tambe pro. Banda di liga tambe Aruba Beach Tennis ta organisa tur fin di luna, un torneo riba Eagle Beach, cual ta valido pa e ranking local como tambe pa e ranking mundial di cada hungado. Ta bon pa informa cu Aruba su nomber ta ser menciona den e top 100 den parti femenino y masculino. Esaki ta trece cun'e cu localmente e deporte ta wordo practica mas seriamente, mas y mas ta tuma les y ta haci lo posibel pa por biaha pa por acumula mas punto of pa mantene bo ranking actual. E weekend nos dilanti lo tuma luga e di dos ranking local. Den februari ENNIA

tabata e sponsor principal pa e evento aki. Ta anticipa un participacion grandi manera tur luna, ya cu e meta ta pa fin di aña bo keda cu e titulo di "Queen or King of the Beach 2016". Riba combinacion di potretnan por tuma nota di e ganadonan di ranking tournament di e luna di februari 2016. Na esnan cu ainda no a mira con ta practica e deporte aki, nos ta warda boson na Tropicana Beach Tennis Club of na Eagle diadomingo awo, 27 maart 2016 cuminsando pa 10'or mainta. Pa mas informacion boson por bishita nos FB page of riba www.beachtennisaruba.com. □





Paardenbaastraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 22 Mar 2016 Anochi

CATACHI
Sorteo # 5829
8992
6232
6944
BIG 4
Sorteo # 1453
0701
ZODIAC
Sorteo # 1453
6527
Sagitario
KORSOU
Sorteo # 1312
1437
0000
9601

LOTTO 5		
Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot	450.000,00	
0 x Match 4+		
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		

LOTTO DIA	01-04-24-28-29
Sorteo # 3651	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	70.000,00
6 x Match 4	
110 x Afl. 8,00	

MEGA	15-19-24-25
Sorteo # 837	Mega Ball 12
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	400.000,-
5 x Afl. 500,00	
52 x Afl. 50,00	
96 x Afl. 15,00	

MEGA PLUS	Afl. 200.000,-
------------------	-----------------------



Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe

DIARIO 5445, 5502, 7782 **DIARIO**

SUPER 4 0303

SUPER 4

Sto. Domingo

GOLAZZO 5151, 4819, 7266
GOLAZZO



Paardenbaastraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 22 Mar 2016 Merdia

CATACHI
Sorteo # 1453
5352
0872
9516
BIG 4
Sorteo # 1453
8903
ZODIAC
Sorteo # 1453
5446
Virgo
KORSOU
Sorteo #

LOTTO 5		
Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot	450.000,00	
0 x Match 4+		
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		

LOTTO DIA	Proximo Jackpot
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	68.000,00
0 x Match 4	
0 x Afl. 8,00	

MEGA	Proximo Jackpot
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	380.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl. 50,00	
0 x Afl. 15,00	

MEGA PLUS	Afl. 120.000,-
------------------	-----------------------



Aries

Luna ta den bo elemento activo di e parti entusiasma y aventurero di bo bida. Durante e dia di awe hopi cos cu bo a soña lo materialisa. Lo aproxima momentonan importante. Number: 19, 21, 32 46.



Tauro

Lo bay tin un eclipse di luna. Bo experiencia y intuicion lo indicado loke bo mester haci. Sea prudente na ora di expresa bo opinion y sentimentonan y evita papia di mas. Number: 18, 20, 22 36.



Geminis

Cuida e detayenan di e dia aki. Kenenan stima bo lo sa di aprecia esakinan. Hopi biaha ta e cosnan chikito ta haci cu amor ta florece y ta mantene e entusiasmo. Number: 16, 24, 36 44.



Cancer

Eclipse di luna ta duna bida na oportunidadnan nobo. Luna ta den transito door di e elemento di candela, precisamente e weekend aki cu ta inspira bo. Number: 4, 17, 25 35.



Leo

No solamente mester sa con pa papia. Ta hopi importante scucha. E ciclo cu a cuminsa cu e eclipse di luna por causa un exceso di entusiasmo y haci bo mira amor caminda e no t'ey mas. Number:



Virgo

E eclipse di luna den bo bida, lo habri un caminda diferente yena cu amor. Ora cu aclaria e puntonan cu ta haci bo inkieta, bo lo bo mira con bo bida sentimental lo cana. Number: 7, 18, 23 35.



Libra

E eclipse di luna ta loke bo tabata spera y lo materialisa pronto. E di dos eclipse di luna di e aña aki lo trece y tur cos cu ta pone bo pensa, reflexiona y actua. Lo bo haya un sorpresa. Number: 18, 23, 27 31.



Scorpio

Bo horizonte sentimental lo enriquece. Biba bo fantasia, pero cu persuasion pa no complica bo bida e ciclo aki. Awo bo horizonte nan sentimental lo enriquece. Number: 19, 23, 30 41.



Sagitario

Un ilusion di pasado lo renace. E energia di luna den bo sino lo yuda descubri interesnan. E aspecto feliz aki lo contribui pa bo sinti bo mes cu mas sigur na momento di tuma cualkier decision. Number: 2, 11, 22 35.



Capricornio

Tuma iniciativa y no sigui warda. Pone bo creatividad y imaginacion funciona pa haci algo diferente awe noch. Sigi bo impulsonan intuitivo, pero cu bo sentido comun. Number: 10, 24, 37 40.



Aquario

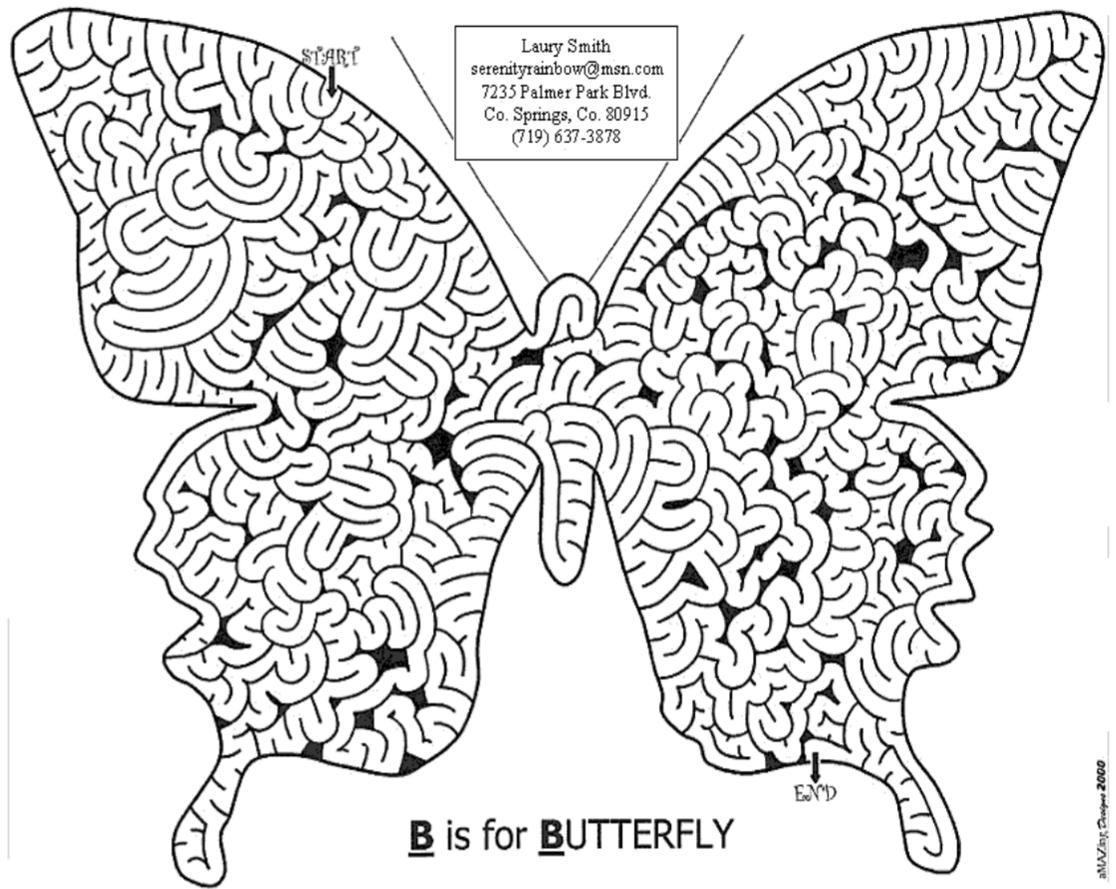
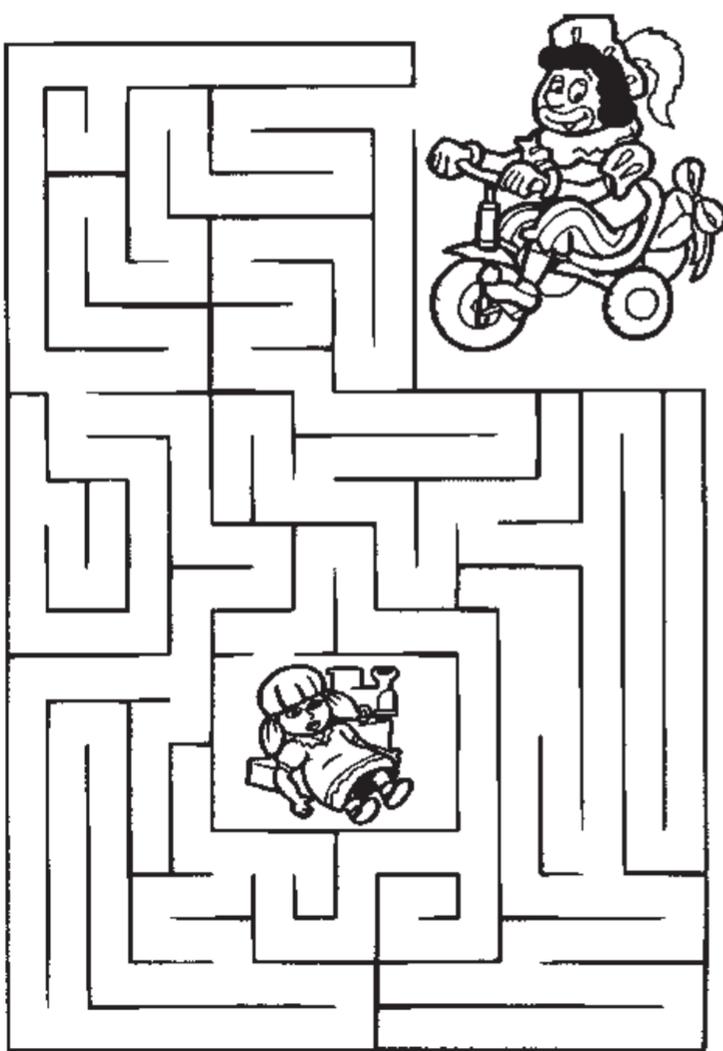
Lo bo bay tin un espacio di tempo pa biba. Ta ora di scucha y no di yega na conclusionnan sin scucha splicacion. Controla bo mes prome cu husga, atende cu e persona ey. Number: 19, 23, 45 54.



Pisces

Lo bo wordo inspira pa haci algo nobo den bo bida intimo. Cu e cosmico precedente di e eclipse luga, lo bo sinti bo mes inspira cu diferente cos den bo bida. Number: 3, 11, 22 31.

Breng Piet naar het speelgoed



Bakiyou Stoba

Ingrediente:

- 1 paki di bakiyou
- 1 siboyo
- 2 promenton
- 2 tomati
- 1 taki di selder corta chikito chikito
- 2 djente di conoflok
- 1 cuchara grandi di awa
- 1 cuchara grandi di manteca

Preparacion:

pone e bakiyou fresca for di anochi y percura pa e awa tapa e bakiyou completo. Mainta ora ta cla pa cuminsa ta laba e bakiyou bon, kita e scama y pone herbe cu conoflok. Ora e bakiyou caba di herbe esta bira moli, ta score e awa y ta lab'e dos te tres biaha pa e salo sali. Despues nos ta corta e bakiyou chikito chikito, y ta bolbe lab'e pa despues hasa e bakiyou den un tiki zeta. Pone e siboyo, promenton, tomati, y selder hasa den un cuchara di awa, y manteca. E awa ta pa e specerijnan no seca mucho. Despues ta pone e bakiyou hunto cu e specerijnan y laga nan cushina un tiki. Por sirbi e bakiyou hasa cu pampuna herbi, tutu of funchi.



Lotto:

Pabien na LIFIDA pa e exitoso torneo internacional di futbol infantil Himno y Bandera



ORANJESTAD- Despues di casi cinco dia di futbol, diabierna ultimo e grandioso torneo anual internacional di futbol infantil di LIFIDA a yega su final. E aña aki un bes mas e organizacion di LIFIDA a conoce un exitoso torneo di futbol cu a conta cu participacion di cinco pais bishitante esta Colombia, Venezuela, Corsou, Boneiro y St Maarten hunto cu e seleccion di U-13 di Aruba.



Mester bisa cu e publico presente a gosa tur dia di e demas weganan mientras cu riba e dia di final esnan presente a presencia un final dramatico den stadion di Frans Figaroa na Noord entre e seleccion di Colombia contra di e seleccion di Aruba. Esaki ta di binti aña cu e organizacion di LIFIDA bou encargo di Jose Buchi Panama Wever ta ricibi e apoyo y sosten pa organisa e torneo internaciona di futbol infantil conmemorando nos Dia Nacional Himno y Bandera. Un bunita torneo sin duda algun caminda nos bishitantenan sigur a gosa di e hospitalidad di Aruba. Na banda di a hunga futbol, e delegacionnan presente a participa den e ceremonia di desfile riba 18 di maart.



Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a yuda subsidia e tor-



neo internacional di futbol infantil Himno y Bandera ta masha contento di por a duna su maximo contribucion na e unico torneo internacional di futbol infantil na Aruba. Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba manera Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Korsou, Lotto

di Dia, Lotto 5, Mini Mega, Mega Plus y weganan di Raspa bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio. □

Sv Britannia Frisian Flag / Total Finance 50+ ta batisa uniform nobo

PIEDRA PLAT- Siman pasa e team Veterano di Sv Britannia Total Finance / Bright Bakery a batisa nan uniform ariba veld di Caiquetio na Paradera.

nan cu a haci esaki posibel; Frisian Flag, Total Finance, Bright Bakery, Gatorade, Vitamalt, Pizza Hut y Sports4all.

E team di Sv Britannia Veterano Pizza Hut / Vitamalt ta consisti di hungadonan di diferente bario. Un danki special na e sponsor-

Nos ta desea e team di Veterano Sv Britannia tur clase di exito den e campeonato aki y pa tur tene cuenta cu e curason cu no ta jong mas. □



Premio di 50.000 florin hungando Zodiac di Lotto



ORANJESTAD- E racha di cambia bida di su hungadonan no ta para! Na comienso di maart a bolbe conoce otro hungado cu a gana tremendo premio cu e wega di Zodiac. Lorna R. a gana 50.000 florin cu numbernan 1228, signo Virgo, cu e la cumpra na Martha's Lottery. Lorna a inverti 2 florin y a multiplica su inversion pa

50.000 florin.

Lotto ta recorda tur hungado cu por subi website di Lotto, esta www.lottoaruba.com, pa haya tur resultado di sorteonan di Merdia y Anochi. Tambe por "Like" nos pagina di Facebook cu tin e number: [facebook.com/LottoCambiandoBida](https://www.facebook.com/LottoCambiandoBida). Riba Twitter por haya Lotto riba twitter.com/lottoaruba Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega;

Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto Di Dia, Lotto 5, Mini Mega, Mega Plus y weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio. □

“Grasshoppers Elmar” a presenta nan uniform nobo



ORANJESTAD- Recientemente a tuma luga bautismo di e uniform nobo di e ekipo di baseball Grasshoppers Elmar, den cual ta hunga beisbolistanan di entre 7 pa 8 aña di edad. Inauguracion di e uniform a bay di un forma masha special, incluyendo un Bucket Truck grandi di NV Elmar pa presenta e uni-

form. E ekipo di Grasshoppers Elmar ta consisti di 17 hungado den e categoria di 7 y 8 aña. Grasshoppers Baseball Organization ta un organisacion deportivo cu tin 135 miembro practicando baseball den e bisindario di Ayo. Grasshoppers tin un total di 8 team cu ta hunga den diferente liga. Edad di e



muchanan ta cuminsa di 5 aña bay ariba.

Un danki grandi ta bay na NV Elmar cu a deposita nan confiansa den e muchanan di Grasshoppers 7&8 cu un bunita uniform y cu ta con-



fia den e organisacion y cu kier inverti den nos muchanan cu ta futuro di Aruba.

Gradicimento special ta bay tambe na tur coach y manager pa nan tempo liber cu nan ta dedica na e muchanan. Danki grandi na e mayornan y famia cu ta sostene e organisacion.

Awor cu uniform nobo, e beisbolistanan tin mas smaak y dedicacion pa nan logra e titulo maximo di campeon!



BUENOS DIAS *Aruba*

Miércoles 23 - Marzo 2016 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044

Atentado:

LatinoAmérica: Presidentes y autoridades de todo el continente sur Americano se pronunciaron ante el atentado registrado en Bruselas, Bélgica. Asimismo comunicaron la existencia de connacionales desaparecidos por el suceso.



C2

Tragedia:

Colombia: Dos colombianos resultaron heridos, uno de ellos de gravedad, en los atentados que sacudieron a Bruselas este martes dejando una treintena de muertos y dos centenares de lesionados, informaron las autoridades.



C3

Política:

Cuba: El presidente de Estados Unidos, Barack Obama, culminó su visita a Cuba con un discurso público y la asistencia al partido de béisbol entre el equipo Cuba y el de Grandes Ligas Tampa Bay Rays. Obama llegará hoy a Argentina.

C4

MUNDO

Temen más muertos en Bruselas; reportan 17 personas muy graves

Al menos 34 personas murieron y decenas resultaron heridas el martes en la mañana por explosiones en el aeropuerto y en una estación del metro de Bruselas que motivaron alertas de seguridad en toda Europa y paralizaron algunos medios de transportes transfronterizos.

C5

MUNDO

Estado Islámico reivindica los atentados en Bélgica

El grupo terrorista Estado Islámico (EI) reivindicó su autoría en los atentados de hoy en la capital belga que ocasionaron la muerte a al menos 34 personas y a más de 100 heridos, confirmó el portal web yihadista SITE.

C5

OBAMA INICIA VISITA A ARGENTINA



Argentina: Barack Obama iniciará hoy una visita oficial a Argentina que es considerada por muchos un "nuevo capítulo" en el vínculo entre Washington y Buenos Aires, y en medio de la polémica por el significado de presencia del mandatario en coincidencia con el 40 aniversario del golpe de Estado en el país sudamericano.

La selección que convirtió a Venezuela en potencia del fútbol

Venezuela es la mejor selección de fútbol de Sudamérica, una afirmación que hace algunos años parecía una utopía pero que ahora es realidad. "Las Chamas" venezolanas confirmaron su dominio en el fútbol femenino sub17 en el continente al conquistar su segundo título sudamericano de la categoría



Entretenimiento

Coro cubano Entrevoces cantará con los Stones en La Habana

C16

Tendencias

Moda sin género: ¿te vestirías con ropa de hombre?

C8

Los países de América latina condenaron unánimemente los atentados de Bruselas que dejaron decenas de muertos y heridos, entre ellos algunos ciudadanos de países de la región. Desde Colombia, el presidente Juan Manuel Santos señaló que los ataques son "inaceptables desde todo punto de vista" y señaló que las bombas dejaron dos colombianos heridos uno de los cuales está en cuidados intensivos y del otro se sabe que estaba en el aeropuerto pero se desconoce su estado de salud, dijo el mandatario. La cancillería de Guatemala confirmó que una guatemalteca resultó herida luego de los atentados en el aeropuerto de Bruselas. Se trata de "María Cruz, quien vive en Bélgica e iba a volar de Bruselas con destino a Guatemala para vacacionar", anunció la cancillería, y agregó que la mujer resultó con golpes, rasguños y quemaduras de primer grado y es atendida en un hospital local.

Sin localizar 3 mexicanos en Bélgica, tras ataque

México (Excelsior).- **El embajador de México ante el Reino de Bélgica, Eloy Cantú Segovia, informó que cinco mexicanos estaban en el aeropuerto de Bruselas durante el ataque terrorista que dejó al menos 34 muertos.**

En entrevista con Jorge



Berry para Grupo Imagen Multimedia, Cantú Segovia informó que dos de los connacionales ya fueron localizados, sin embargo aún no se sabe nada de los otros tres. Sabemos que el día de hoy en el aeropuerto habían 5 (mexicanos); una pareja y otros 3.

Personal de la Embajada ha salido a los hospitales y no se ha encontrado ningún mexicano", detalló.

Eloy Cantú recordó que hay poco más de mil 500 mexicanos viviendo en Bélgica; informó que la Embajada se mantiene atenta y reiteró el apoyo a los mexicanos que se encontraban en la zona del ataque y a sus familiares.

Presidente de Perú condena atentado en Bélgica, donde murió peruana

Perú (PrensaLatina).- **El presidente de Perú, Ollanta Humala, condenó el atentado que cobró 25 víctimas en Bruselas, entre ellas una peruana, y aconsejó a Occidente a revisar su política hacia el medio oriente.**

Consultado sobre el tema en una actividad pública, Humala se solidarizó con el pueblo de Bélgica ante el atentado que sufrió el aeropuerto de Bruselas, que dejó además decenas de heridos.

"Si bien para Europa es un fenómeno relativamente nuevo, porque lo han vivido en los años setentas, hoy recrudescen en Europa y es una prueba para los Servicios de Inteligencia y de Seguridad, hemos vivido la etapa de terrorismo y por eso le damos toda nuestra solidaridad a Bélgica y Francia", dijo.

El mandatario anunció que enviará cartas de solidaridad a la Unión Europea y al go-



bierno belga y ratificó su rechazo y condena a todo acto de violencia, todo acto terrorista, cualquiera sea su origen. Entretanto, fuentes familiares confirmaron la muerte en el atentado de Bruselas de la peruana Adelma Tapia Ruiz, residente en Bélgica y que se aprestaba a embarcar con su esposo belga y sus dos pequeñas hijas rumbo a Nueva York, en viaje de paseo. Humala agregó que el ataque tiene como contexto oleada de inmigrantes que intentan ingresar a Europa desde Siria y el norte de África debido a la inestabilidad

Repudia Argentina atentados terroristas en Bélgica



Argentina (PrensaLatina).- **El gobierno argentino repudió los atentados en Bélgica, que dejaron saldo de 43 muertos y decenas de heridos, al tiempo que elevó el nivel de las medidas de seguridad para la visita mañana del presidente estadounidense, Barack Obama.**

Desde su cuenta en Twitter, el mandatario Mauricio Macri afirmó que comparte el dolor de la comunidad europea ante los sangrientos ataques, al tiempo que ratificó el "compromiso de cooperar en el desafío de la lucha contra el terrorismo".

La cancillería informó por su parte que no hay víctimas de nacionalidad argentina por las dos explosiones en el aeropuerto y de una tercera en el metro de Bruselas. La canciller Susana Malcorra expresó su consternación por el hecho en declaraciones a la prensa.

El Gobierno salvadoreño condena los atentados terroristas en Bélgica



El Salvador (Foxnews).- **El Gobierno de El Salvador condenó hoy "enérgicamente" los atentados terroristas perpetrados en el aeropuerto y el metro de Bélgica (Bruselas), que se saldaron con al menos 34 muertos y 200 heridos.**

El Ejecutivo salvadoreño, a través del Ministerio de Relaciones Exteriores, expresó su "solidaridad con el pueblo y Gobierno belga por las víctimas del ataque".

"El Salvador extiende sus condolencias a los familiares de los fallecidos, espera la pronta recuperación de las personas que resultaron heridas y hace votos por que a la brevedad se restablezca la tranquilidad en esa nación", manifestó la cartera de Estado. Los atentados se produjeron en el aeropuerto de Zaventem, en Bruselas, y la estación de metro de Maalbeek, informaron el alcalde de la ciudad, Yvan Mayeur, y la ministra belga de Sanidad, Maggie De Block, quienes calcularon en 200 los heridos, algunos de gravedad.

Para la jefa de la diplomacia argentina, los ataques buscan generar "un impacto que va al corazón de los principios de Occidente, que implica la tranquilidad de vivir en conjunto", tras lo cual definió como muy serio lo ocurrido en la capital belga, según reporta Infonews.

A su vez, en un comunicado la cancillería reitera su total repudio y condena a la violencia terrorista, al tiempo que expresa sus condolencias y solidaridad al Gobierno y pueblo belgas, especialmente a los heridos y a los familiares de las víctimas.

"La Argentina reafirma, una vez más, su voluntad de profundizar la lucha contra el terrorismo y de asegurar la paz y la seguridad internacional, en el marco del derecho internacional y del respeto a los derechos humanos", recalca la nota ministerial. El más reciente parte da cuenta que la cifra de muertos ascendió a 34, 20 en los ataques contra el tren subterráneo y 14 en el aeropuerto, además de decenas de heridos.

El titular del Sistema Federal de Medios Públicos, Hernán Lombardi, informó que se dispuso un nivel mayor de alarma de las fuerzas de seguridad tras los atentados en Bélgica para la visita del presidente norteamericano.

LATINOAMERICA



Argentina

Obama inicia visita a Argentina

Argentina (Ansa).- **Barack Obama iniciará hoy una visita oficial a Argentina que es considerada por muchos un "nuevo capítulo" en el vínculo entre Washington y Buenos Aires, y en medio de la polémica por el significado de presencia del mandatario en coincidencia con el 40 aniversario del golpe de Estado en el país sudamericano.**

Si bien, en sincronía con la llegada de Obama se anunció que el gobierno de Estados Unidos desclasificaría archivos sobre la dictadura militar argentina (1976-1983), la más cruenta de la historia argentina, organismos de derechos humanos repudiaron la visita del presidente y desestimaron el aporte que puedan hacer esos documentos. Entre la elevación del dispositivo de seguridad a raíz de los atentados terroristas que se produjeron ayer en Bruselas, Obama iniciará oficialmente su estadía en Argentina con una ceremonia en la Casa Rosada, sede del gobierno argentino, donde se reunirá con su par anfitrión, Mauricio Macri. Su paso por Argentina supone para muchos un "nuevo capítulo" en la relación con Estados Unidos.

Con Washington se pretende "recomponer" el vínculo después de que su predecesor, George W. Bush, sufriera un revés a su iniciativa de libre comercio (ALCA) en la Cumbre de las Américas de Mar del Plata (2005), por el rechazo conjunto coordinado por los entonces presidentes de Argentina, Brasil y Venezuela, Néstor Kirchner, Lula Da Silva y Hugo Chávez. Esa negativa a crear en la región un un Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA) fue considerada por los gobiernos de entonces y sus adherentes como un "hito" en la historia del continente.

Concluye motín en prisión de Venezuela, un guardia muerto



Venezuela (20Minutos).- **Las autoridades pusieron fin el martes a un motín en una prisión al occidente de Venezuela tras casi cuatro días de negociaciones con los reos, que mantenían a guardias y empleadas administrativas como rehenes.** La ministra de Servicio Penitenciario, Iris Varela, informó por primera vez que la rebelión comenzó la tarde del viernes en la penitenciaría David Vilorio - conocida antiguamente como la cárcel de Uribana- en la ciudad de Barquisimeto, a unos 280 kilómetros al oeste de Caracas. Dijo que uno de los prisioneros accionó un explosivo y murió un guardia. Según la ministra, el motín concluyó la mañana del martes después de que las autoridades mediante “la persuasión y el diálogo” lograron “resolver la situación con la liberación de las 14 personas que quedaban secuestradas”, incluidas siete trabajadoras administrativas. Dijo que los informes indican que el viernes un funcionario de seguridad del Ministerio Penitenciario se prestó para facilitar el ingreso de unas armas”. “Tenían algunas granadas, tenían explosivo conocido como C4”, además de las escopetas arrebatadas a sus custodios”, acotó Varela en una entrevista telefónica difundida por la televisión estatal. Esta cárcel fue escenario en 2013 de enfrentamientos mortíferos en los



que murieron 58 personas, según registros oficiales.” La buena noticia es que ya se resolvió la situación, definitivamente”, indicó. “Lamentamos profundamente que el día de ayer (lunes) uno de los custodios perdió la vida, mientras el reo sufrió heridas graves en “su extremidad izquierda”, expresó, sin dar otros detalles. Varela señaló que los reos pretendían “que nosotros les dejáramos el control del recinto”. Humberto Prado, director del Observatorio Venezolano de Prisiones, una organización no gubernamental, informó en un comunicado que prisioneros exigían hablar con la ministra para reclamar maltratos y otros problemas que estarían afrontando en ese recinto carcelario. Las autoridades han realizado en los últimos años varias tomas y desalojos de penales en el país como parte de un proceso de reestructuración del sistema carcelario. Venezuela cuenta con una treintena de cárceles donde la población, que alcanza a cerca de 50.000 reclusos, enfrenta serios problemas de hacinamiento y violencia generada por bandas que controlan internamente los penales y trafican con armas y droga.

Primera detención internacional en caso Petrobras

Brasil (TVN2).- **Un empresario implicado en el escándalo de la brasileña Petrobras fue detenido el lunes en Portugal, en la primera acción policial internacional relacionada con la operación ‘Lava Jato’ que está provocando una conmoción política y social en el país sudamericano.**

El luso-brasileño Raul Schmidt Felipe Junior fue detenido en Lisboa. Según la Procuraduría brasileña, era “un operador financiero en el pago de sobornos a funcionarios públicos de Petrobras” y un “agente de empresas internacionales en la obtención de contratos para plataformas de exploración” de la petrolera estatal.

La operación ‘Lava Jato’, lanzada en 2014 por el juez de primera instancia Sergio



Moro, ha implicado a políticos y empresarios y fragilizado el gobierno de izquierda de la presidenta Dilma Rousseff, amenazada ya por un juicio de destitución en el Congreso.

También el expresidente Luiz Inacio Lula da Silva está en la picota del juez Moro, por presunta ocultación de bienes, en conexión con el caso Petrobras.

Lula, de 70 años, fue nombrado la semana pasada



ministro jefe de gabinete de Rousseff, pero un juez del Supremo Tribunal Federal (STF) bloqueó provisoriamente su toma de funciones, por considerar que se trataba de una maniobra para dotarlo de fueros que lo protegieran de un eventual pedido de captura.

El STF debería decidir solamente el próximo 30 de marzo, en su próxima sesión plenaria, si Lula es o no ministro.

Colombiano herido de gravedad, tras atentados en Bruselas

Colombia (TVN2) .- **Dos colombianos resultaron heridos, uno de ellos de gravedad, en los atentados que sacudieron a Bruselas este martes dejando una treintena de muertos y dos centenares de lesionados, informaron las autoridades.**



El embajador de Colombia en Bélgica, Rodrigo Rivera, dijo a Blu Radio en Bogotá que los dos ciudadanos colombianos heridos recibían atención médica, aunque no reveló sus nombres.

“Uno de ellos estaba siendo intervenido quirúrgicamente y otro estaba siendo atendido por una herida en un brazo”, señaló. Agregó que no se tiene noticias de la situación

de al menos otros dos colombianos más en Bruselas, pero explicó que esto puede deberse al bloqueo de las líneas telefónicas en los sitios de los atentados por parte de las autoridades, ya que Bélgica se encuentra en alerta máxima tras lo ocurrido.

Poco antes, el presidente de Colombia, Juan Manuel Santos, había informado que

dos colombianos habían sido “identificados como heridos por estos actos terroristas”, señalando que uno se encontraba en cuidados intensivos y que del otro no se sabía su situación.

En Bélgica viven entre 5.000 y 6.000 colombianos, según reportes de medios.

“Nuestra solidaridad y la de todos los colombianos con el pueblo de #Bélgica, víctima de repudiables atentados terroristas”, escribió el jefe de Estado en su cuenta en Twitter tras conocerse la noticia de los ataques.

Y a continuación agregó la etiqueta “#JeSuisBruxelles” (Yo soy Bruselas), el lema usando en las redes sociales para deplorar otros ataques similares.

Carnival llegará a puerto cubano desde EE.UU. en mayo

Cuba (PrensaLatina).- **El crucero Fathom, de Carnival Corporation, llegará al puerto de La Habana el 1 de mayo procedente de Miami, anunció un vocero de esa empresa. (PLRadio)**

El Fathom Adonia, con 704 pasajeros a bordo, fue autorizado a viajar a la isla coincidiendo con la histórica visita del presidente Barack Obama a La

Habana y rompe un bloqueo impuesto por Washington a estos viajes por más de 50 años.

Según Arnold Donald, presidente ejecutivo de Carnival Corp, “es una oportunidad histórica y sabemos que hay una enorme demanda entre los estadounidenses por viajar a la isla”.

El viaje de siete días, solo ofrece a los viajeros pro-

gramas de intercambio cultural, una de las 12 categorías autorizadas como parte de un relajamiento del bloqueo económico, comercial y financiero que enfrenta el pueblo cubano.

El buque Adonia será el abanderado en el sector del deshielo en las relaciones entre ambas naciones. La embarcación turística partirá del puerto de Miami los domingos y realizará un bojeo

del archipiélago con paradas en La Habana, Santiago de Cuba y Cienfuegos, indicaron directivos.

Aclararon que el costo de los

boletos comienza en mil 800 dólares a los que se añaden visado, cargos adicionales, impuestos y pagos de puertos.



Ante “desfachatez” del dictador cubano publican lista de 47 presos políticos



LISTA DE PRESOS POLITICOS IDENTIFICADOS POR FNCA:

Numero	Nombre	Prisión	Sentencia	Fecha de ingreso a Prisión
1	Lambert John Utts	PRISION PROVINCIAL LAS TUNAS	7 años	MARZO 6/2003
2	Ricardo Felier Felimeta	COMBENADO DE QUANTANAMO	3 años	MAYO 11/14
3	Eglin Yvonne Rodríguez	BONGATO, SANTIAGO	5 años	MAYO 11/14
4	Daniel Ernesto Dullé Prasad	COMBENADO DE QUANTANAMO	2 años	MAYO 11/2014
5	Yvelin Rosalbal Flores	COMBENADO DE QUANTANAMO	4 años	MAYO 11/2014
6	Amado Verdúcia Díaz	MAR VERDE, SANTIAGO	5 años	OCT 20/74

Cuba (El Salvador).- La **Fundación Nacional Cubano Americana (FNCA)** calificó “desfachatez” que **Raúl Castro** haya negado la existencia de presos políticos en la Isla y presentó una lista de 47, para los que pidió la libertad inmediata.

“Ha habido presos políticos desde el primer día de la Revolución Cubana (1959)”, dijo a la agencia EFE Adolfo Fernández Sainz, ex prisionero del Grupo de los 75 disidentes encarcelados en la primavera de 2003, quien participó en la elaboración de la lista.

Durante la conferencia de prensa que ofreció en La Habana junto al presidente estadounidense, Barack Obama, Castro se irritó ante la pregunta de un periodista y lo desafió a presentarle una lista de presos políticos “para soltarlos” esta misma noche, si realmente existen.

“Tras el anuncio de hecho por el dictador Raúl Castro, la Fundación Nacional Cubano Americana ofrece una lista de 47 presos políticos verificados (...) Es nuestra expectativa de que estos prisioneros políticos serán liberados, de manera incondicional, esta noche”, dijo la FNCA en su sitio en internet (<http://canf.org/category/spanish/>).

Fernández Sainz dijo que el listado detalla nombre, sentencia y la fecha y lugar de encarcelamiento.

Por su parte, el Departamento de Estado norteamericano afirmó que “claramente aún hay personas detenidas por razones políticas” en Cuba.

“No sé si tenemos una lista exhaustiva” de presos políticos en Cuba, dijo el portavoz del Departamento de Estado, John Kirby, al ser preguntado por las declaraciones que hizo Raúl Castro.

Fernández Sainz precisó que la lista presentada por la FNCA no es “exhaustiva” y que otras organizaciones manejan también listados.

El Centro para una Cuba Libre, que dirige el exiliado Frank Calzón, dijo que está distribuyendo la lista más reciente de presos políticos elaborada por la Comisión Cubana de Derechos Humanos y Reconciliación Nacional, que sistematiza dentro de la Isla la información sobre los actos represivos del régimen

“Como ya expresó Amnistía Internacional a fines de año, no solo es importante que se libere a los presos políticos, sino que el Gobierno cubano, modifique las leyes represivas que llevan a la cárcel a sus opositores”, dijo Calzón, reportó Martí Noticias.

La opositora Unión Patriótica de Cuba (UNPACU) distribuyó también una lista de una veintena de sus miembros en prisión.

“Nosotros tenemos aquí la lista, presidente Castro”, afirmó por su parte desde Washington Marion Smith, directora ejecutiva de la Fundación en Recuerdo de las Víctimas del Comunismo.

La pasada semana, el grupo envió a las principales agencias de prensa y reporteros una relación de nombres de opositores encarcelados titulada Los 51 olvidados.



Cuba: Obama concluye visita a la isla con un discurso público y la asistencia a un partido de béisbol

Cuba (Nodal).- **El presidente de Estados Unidos, Barack Obama, culmina hoy su visita a Cuba con un discurso público y la asistencia al partido de béisbol entre el equipo Cuba y el de Grandes Ligas Tampa Bay Rays.**

En el Gran Teatro de La Habana Alicia Alonso, Obama se dirigirá a una parte de la representación civil cubana y poco después se trasladará al estadio Latinoamericano, donde presenciará junto a autoridades locales el esperado juego de pelota para poner fin a una visita calificada de histórica por medios de prensa internacionales.

El lunes, durante su segundo día de estancia en Cuba, Obama se reunió con el mandatario anfitrión, Raúl Castro, tras lo cual ambos ofrecieron declaraciones a la prensa nacional y extranjera. En el encuentro celebrado en el Palacio de la Revolu-

ción, los dos jefes de Estado dialogaron sobre las áreas de interés común en las cuales ambas naciones pueden avanzar a pesar de las diferencias.

Al respecto, el gobernante cubano expresó a la prensa la voluntad de avanzar en el arte de la convivencia civilizada, para promover vínculos en beneficio de sus respectivos países y pueblos, por lo cual instó a “concentrarnos en lo que nos acerca y no en lo que nos separa”.

El presidente antillano destacó los pasos dados por Estados Unidos y Cuba, como la firma de un documento sobre cooperación en materia agrícola y el desarrollo de otro grupo de instrumentos bilaterales para intercambiar en las áreas de salud, el enfrentamiento al narcotráfico, y la seguridad del comercio y de los viajeros.

Por su parte, Obama reconoció los logros extraordinarios

de Cuba en sectores como la salud y la educación, al tiempo que reafirmó algunas medidas tomadas por su administración para progresar en los nexos con la isla.

A juicio del primer dignatario estadounidense que visita La Habana en casi 90 años, los pasos que modifican restricciones impuestas por el bloqueo económico, comercial y financiero implementado contra Cuba hace más de



50 años pueden generar más oportunidades para desarrollar el comercio y la creación de empresas conjuntas.

Barack Obama se reunió con un grupo de opositores en la sede de la embajada estadounidense en La Habana, un encuentro en el cual exaltó “la valentía” de los disidentes. “Quiero agradecer a todos los que han venido aquí. A menudo se requiere mucha valentía para hacer activismo en Cuba”, dijo Obama. “Este es un tema en el que seguimos teniendo muchas diferencias con el gobierno de Cuba”, agregó.

A la cita, que se extendió por poco más de una hora, acudieron trece disidentes, entre estos Berta Soler, de Damas de Blanco, Elizardo Sánchez, de la Comisión Cubana de Derechos Humanos y Reconciliación Nacional, y Guillermo Fariñas.

John Kerry se reúne con los negociadores del proceso de paz de Colombia



Colombia (CNN).- **El secretario de Estado estadounidense, John Kerry, se reunió este lunes con las delegaciones del gobierno colombiano y de la guerrilla de las FARC que negocian la paz en La Habana.**

“Necesitamos traer paz y estabilidad a los colombianos, a

la región”, tuiteó Kerry.

Kerry se reunió primero con el equipo del gobierno y después con los delegados de las FARC. El encuentro se dio a petición del presidente Juan Manuel Santos, según informó el Departamento de Estado. El secretario de estado reiteró a ambas partes que Estados Unidos “apoya

firmemente el proceso de paz”. Le dijo a ambas partes que está “motivado” ya que las cuestiones clave para el “fin del conflicto” están ahora en el centro en las negociaciones, incluyendo un alto el fuego bilateral formal, un calendario para el desarme, y garantías de seguridad en el postconflicto para todos los actores políticos legítimos. Kerry instó a las partes a redoblar sus esfuerzos para resolver estos difíciles problemas, necesarias para la conclusión de un acuerdo final.



**SINTEISIS
INFORMATIVA**

Rusia: Un Boeing 737-800 de la aerolínea de bajo costo FlyDubai se estrelló la madrugada del sábado (hora local) en el aeropuerto Rostov-on-Don de la ciudad rusa de Rostov mientras intentaba aterrizar procedente de Dubái, informaron fuentes oficiales.

La comisionada de relaciones exteriores de la Unión Europea, Federica Mogherini, se vio abrumada por la emoción al hablar sobre los ataques de Bruselas y abandonó repentinamente una rueda de prensa en Amán. "Hoy es un día difícil", dijo la diplomática antes de salir de la sala. Los dos se abrazaron y salieron del salón.

Estados Unidos: El ejército de Estados Unidos informó el martes que un miembro del servicio estadounidense y su familia resultaron heridos en los ataques en Bruselas. El Comando estadounidense europeo afirmó que no divulgará los detalles de las lesiones o el número de familiares involucrados.

Estados Unidos: El exalcalde de Toronto Rob Ford murió este martes a los 46 años de edad, según informó Dan Jacobs, jefe de personal de Ford. No se ha hecho pública más información sobre la causa de su muerte, sin embargo el exalcalde luchaba desde 2014 contra un cáncer

Francia: El máximo tribunal de Francia ha decidido que la intervención telefónica entre Nicolas Sarkozy y su principal abogado es legal, un fallo que allana el camino para un posible juicio de corrupción contra el ex presidente francés. Se espera que Sarkozy busque la nominación conservadora para volver a postularse como candidato

India: La compañía aérea de India Jet Airway recibió ayer martes alarmas de bomba para cinco de sus aviones que despegaron o estaban por partir del aeropuerto internacional Indira Gandhi de Nueva Delhi, sin que por ahora las investigaciones hayan encontrado objetos sospechosos.

Pakistán: Al menos 22 personas murieron en el sur de Pakistán tras haber consumido una bebida alcohólica adulterada. Otras 20 resultaron intoxicadas y fueron hospitalizadas, refirió hoy el canal televisivo Ary News.

Temen más muertos en Bruselas; reportan 17 personas muy graves

Al menos 34 personas murieron y decenas resultaron heridas el martes en la mañana por explosiones en el aeropuerto y en una estación del metro de Bruselas que motivaron alertas de seguridad en toda Europa y paralizaron algunos medios de transportes transfronterizos. Un testigo de uno de los ataques dijo haber oído gritos en árabe poco antes de que se produjeron dos explosiones en una zona de embarque en el aeropuerto Zaventem de Bruselas. El fiscal federal afirmó que una de las detonaciones probablemente fue provocada por un atacante suicida.

La emisora pública belga VRT elevó la cifra de muertos a 34, de los cuales 20 fallecieron en la explosión en el metro y 14 en el aeropuerto.



Los atentados tuvieron lugar cuatro días después de la detención en Bruselas de un supuesto participante de los ataques de noviembre en París en los que murieron 130 personas.

La policía belga y tropas de combate en las calles estuvieron en alerta en las jornadas previas ante posibles acciones de represalia. Los ataques del martes tuvieron lugar en áreas públicas repletas de gente, donde no se registra a todas las personas o sus pertenencias.

Imágenes de video mostraron la devastación en la zona de embarque del aeropuerto de Bruselas con planchas del techo y cristales esparcidos por el suelo. Algunos pasajeros salían de la terminal con sangre en la ropa o aún cargando su equipaje y se veía humo desde las ventanas del



edificio.

Varios de los muertos y heridos tenían lesiones graves en las piernas, dijo un operario del aeropuerto, lo que sugiere que al menos una bomba se encontraba dentro de una maleta.

Reino Unido, Alemania, Francia y Holanda fueron algunos de los países que anunciaron la aplicación de medidas de seguridad adicionales.

Todo el transporte público en Bruselas estaba detenido y las autoridades llamaron a los ciudadanos a no sobrecargar las redes telefónicas. Además, enviaron tropas adicionales al centro de la ciudad y el Centro Belga para Crisis, claramente preocupado de que haya otro incidente, llamó a la población a

"permanecer donde estén".

El periodista de la cadena británica de televisión Sky News Alex Rossi, que se encontraba en el aeropuerto, dijo que escuchó dos explosiones "muy, muy fuertes".

Pude sentir al edificio moverse. También había polvo y humo (...) Fui hacia donde se produjo la explosión y había gente saliendo muy aturdida y conmocionada", afirmó.

Un testigo dijo que las explosiones tuvieron lugar en un mesón de registro de pasajeros.

El primer ministro belga, Charles Michel, habló sobre "una época negra para nuestro país".

Cancelan vuelos y evacúan pasajeros

El primer ministro británico, David Cameron, manifestó su consternación por el ataque.

Haremos todo lo que podamos para ayudar", dijo.

El aeropuerto de Bruselas dijo que había cancelado todos los vuelos al menos hasta las 6 a.m. (0500 GMT) del miércoles y que el complejo había sido evacuado, mientras que los trenes hacia el aeropuerto fueron detenidos. Los pasajeros fueron llevados a autobuses de la terminal para trasladarlos a una zona segura.

Aunque la mayoría de los aeropuertos europeos son conocidos por fuertes medidas de control de pasajeros y de sus equipajes, eso usualmente sólo ocurre después de que los pasajeros se han registrado en el mesón y luego se dirigen a las puertas de embarque.

Las acciones europeas cayeron tras las explosiones, particularmente títulos del sector de viajes y turismo, como de aerolíneas y hoteles. Los activos de refugio, como el oro y los bonos gubernamentales, subieron.

Estado Islámico reivindica los atentados en Bélgica

El grupo terrorista Estado Islámico (EI) reivindicó su autoría en los atentados de hoy en la capital belga que ocasionaron la muerte a al menos 34 personas y a más de 100 heridos, confirmó el portal web yihadista SITE.

Por otra parte, la agencia Amaq, adscrita al EI, publicó una noticia en la que se relaciona directamente a la organización extremista en los ataques bruselenses a la estación de metro de Maelbeek y el Aeropuerto Internacional de Zaventem, donde presuntamente se usaron "cinturones y artefactos explosivos", indicó el medio.

El citado anuncio ubica a Bélgica como uno de las naciones claves en la coalición internacional contra el EI liderada por Estados Unidos, una de las principales razones del siniestro, así como la retención en Bélgica del terrorista franco-marroquí Salah Abdeslam.

Según el conglomerado noti-



cioso internacional Reuters, varios seguidores del grupo terrorista apoyaron los atentados de hoy en las diversas plataformas de las redes sociales.

"El Estado (Islámico) les obligará a replantear vuestras ideas mil veces antes de volver a matar musulmanes", expresó un yihadista, cuyo nombre se ha aclarado en su cuenta de Twitter.

Los investigadores belgas están tras la búsqueda de los dos principales sospechosos del triple atentado que con-

movió la ciudad de Bruselas y donde murieron al menos 34 personas: Najim Laachraoui y Mohamed Abrini. Ambos fundamentalistas mantuvieron vínculos con los ataques terroristas del pasado 13 de noviembre en París y en los que se registraron 130 muertos.



La impresionante selección que convirtió a Venezuela en potencia del fútbol

Venezuela es la mejor selección de fútbol de Sudamérica, una afirmación que hace algunos años parecía una utopía pero que ahora es realidad.

“Las Chamas” venezolanas confirmaron su dominio en el fútbol femenino sub17 en el continente al conquistar su segundo título sudamericano de la categoría, tras vencer en el partido final a Brasil 1-0. Fue una demostración contundente del equipo dirigido por el panameño Kenneth Zseremeta, que ganó el torneo disputado en el estadio

Metropolitano de Cabudare de manera invicta, con siete triunfos, 27 goles a favor y sólo tres en contra.

Esos números hacen que el elenco venezolano sea considerado uno de los favoritos en el Mundial de Jordania que se jugará entre septiembre y octubre de este año. Será su tercera participación mundialista de manera consecutiva, tras lograr el cuarto puesto en Costa Rica hace dos años.

Más que una estrella Es cierto que Venezuela cuenta con el aporte de Dey-

na Castellanos, una joven de 16 años que se convirtió en la máxima goleadora del torneo con 12 tantos.

Pero es el grupo que logró juntar Zseremeta el que ha contribuido al exitoso presente del fútbol femenino venezolano.

Además de conquistar los dos títulos sudamericanos sub17, Venezuela logró la medalla de plata en los Juegos Olímpicos Juveniles, donde perdió la final contra China, y clasificó al mundial sub20 que se disputará en Papúa Nueva Guinea entre



noviembre y diciembre de este año.

En ese torneo, Venezuela quedó encuadrada en el

grupo D junto a Alemania, México y Corea del Sur.

“Fue algo espectacular lo que se vivió en la final con un estadio abarrotado de gente”, comentó Ortiz en referencia a las más de 40.000 personas que presenciaron el triunfo venezolano.

“Fue atípico por el hecho de que se establecieron tres hitos: uno para el fútbol menor, otro para el fútbol femenino y otro para Venezuela. Estamos hablando de un torneo sub17, ni el masculino atrae a tanta gente”.

El representante de la Conmebol considera que lo que está pasando en Venezuela tiene similitud con lo que ocurrió hace 20 años en Estados Unidos, actual campeona mundial.

“Son sus primeros triunfos internacionales y al igual que en Estados Unidos, el fútbol femenino está avanzando más rápido que el masculino, generando un gran fervor entre los aficionados”.BBC



Keylor Navas asegura que trabajó “fuerte” para jugar en Real Madrid



El costarricense Keylor Navas aseguró hoy que trabajó “fuerte” para convertirse en el arquero titular del Real Madrid y agradeció “la confianza” que le está dando ahora el cuerpo técnico del equipo. “Estoy bien, muy tranquilo. Estoy feliz por la confianza que me está dando el cuerpo técnico este año. He trabajado fuerte para demostrar que puedo jugar en el Madrid”, manifestó Navas antes de tomar un vuelo para incorporarse a la concentración de su selección.

Navas, de 29 años, vive su mejor momento en el Real Madrid, que el 2 de abril jugará contra el Barcelona el superclásico de la Liga española. El conjunto blanco, sin embargo, visitará el Camp Nou a diez puntos del Barcelona. “La Liga está complicada, pero hay que luchar hasta el final. No tenemos que

bajar los brazos en ningún momento y demostrar que tenemos capacidad para ganar partidos”, explicó el arquero costarricense. Según Navas, los dos equipos llegan al encuentro “con gran nivel”. “Los dos queremos ganar, pero nosotros tenemos que preocuparnos por hacer bien nuestro trabajo y seguir creciendo porque nos vienen partidos importantes en Champions y este partido nos puede valer para tomar confianza y llegar con más ganas”, consideró.

Además, el portero del Real Madrid habló del Wolfsburg, el próximo rival del equipo blanco en los cuartos de final de la Liga de Campeones. “Va a ser complicado, todos los partidos son lo mismo. No se puede menospreciar a ningún rival. Si están en cuartos es por algo”, resumió.

Mundial: Regresa Suárez, debuta Pizzi y juega Messi

El mordisco quedó en la historia y su autor cumplió la pena. Luis Suárez volverá a jugar para Uruguay tras casi dos años de ausencia en partidos oficiales, y lo hará ante el Brasil de Neymar en la reanudación de las eliminatorias mundialistas de Sudamérica. El regreso de Suárez tras su famoso mordisco durante el Mundial de Brasil 2014 y el debut de Juan Antonio Pizzi en lugar de Jorge Sampaoli, campeón de la última Copa América con Chile, que recibirá a Argentina, son las grandes novedades de la quinta fecha de esta competencia rumbo a Rusia 2018 que tiene a Ecuador como sorpresivo líder. Goleadores para el asombro en el Barcelona, Suárez co-

mandará el ataque uruguayo y Neymar el brasileño el viernes. La quinta fecha de esta competencia tendrá un día antes otro choque sobresaliente cuando Chile reciba a Argentina, el mismo rival al que le ganó por penales la final de la Copa América de 2015. Bolivia será anfitrión en La Paz de la Colombia de James Rodríguez, Carlos Bacca y Cuadrado, en un duelo entre equipos que buscarán una victoria que al menos les permita merodear por la mitad de la tabla. Y Perú, con sus veteranos gladiadores de ataque Paolo Guerrero y Claudio Pizarro recibirá el jueves a Venezuela, el único de los 10 equipos que no sumó ni un punto.

Football Leaks revela millonaria comisión para agente de Diego Reyes

Football Leaks sigue haciendo de las suyas. En esta ocasión develó un acuerdo entre el representante del central mexicano Diego Reyes y el Porto, por el que el club luso, supuestamente, acordaba pagar hasta 1,2 millones de euros en comisiones. De acuerdo con el documento divulgado, el representante Matías Bunge, junto con el Grupo Comercializador Cónclave, tenía derecho embolsarse 700 mil euros seis meses después de la firma del jugador por el Porto (julio del 2013).

En caso de que Reyes (hoy cedido a la Real Sociedad)

fuese traspasado en definitivo a otro club, el representante se llevaría “300 mil euros adicionales” y, si renovase con el Porto, se añadirían otros 200 mil.

El internacional mexicano de 23 años, jugó entre el 2013 y el 2015 en el Porto, club que lo cedió este curso a la Real Sociedad.

El portal Football Leaks -cuyos autores se mantienen en el anonimato y de los que sólo se sabe que son portugueses- defiende esta iniciativa como una forma de favorecer la transparencia en el mundo del fútbol. Sin embargo, muchos les acusan de



haber accedido a los papeles a través de ataques informáticos e incluso de intentar chantajear a los afectados.

Exbasquetbolista Sebastien Bellin, en terapia intensiva tras atentado en Bélgica



Tras las explosiones en el aeropuerto internacional de Bruselas y en una estación de metro, empezaron a circular poco a poco imágenes de gente herida por los atentados terroristas. Una de ellas mostraba a un hombre tendido en el suelo del aeropuerto, a la espera de asistencia médica.

Se conoció que se trataba del ex jugador de baloncesto Sebastien Bellin, de 37 años. El BC Oostende, uno de sus ex

equipos en Bélgica, publicó su fotografía en el suelo sangrando y le deseó una pronta recuperación.

“Le deseamos a nuestro ex jugador Sebastien Bellin fuerza y una pronta recuperación”, escribieron junto a una imagen que ya circulaba hace varias horas, pero que no se sabía que se trataba del ex atleta de 2,05 metros.

Horas después, la cuenta del club volvió a actualizar el estado de salud de Bellin e informaron que sería sometido a una primera cirugía. Sebastien Bellin nació en la ciudad brasileña de San Pablo. Dio sus primeros pasos en la Universidad de Oakland, compitiendo en la liga universitaria estadounidense (NCAA), pero se desarrolló profesionalmente en Bélgica, jugando en Amberes, Oos-

tende, Wevelgem, Gante y Mons-Hainaut, entre otros.

Fue parte la selección belga de baloncesto y se retiró en 2010. Ya fuera de la cancha, continuó vinculado al mundo del baloncesto como vicepresidente de la empresa Keemotion, que automatiza la filmación de partidos de este deporte.



BUENOS DIAS
Aruba
Para publicar su aviso en nuestro periódico
avisos@bondia.com

FifaGate: Suiza extraditada a EE UU a Costas Takkas, exdirigente de la Concacaf

El antiguo adjunto a la presidencia de la Confederación de Fútbol de Norteamérica, Centroamérica y el Caribe

(Concacaf), Costas Takkas, fue extraditado ayer martes a Estados Unidos, informó el Ministerio de Justicia de Suiza.

“Dos policías estadounidenses asumieron su custodia en Zúrich y lo escoltaron en un vuelo con destino a Nueva York”, indicó la entidad pública.

Takkas y otros dirigentes del fútbol de Latinoamérica y el Caribe fueron detenidos en Suiza y han sido extraditados uno a uno en el marco de las investigaciones de corrupción en la FIFA. Tomado de Entorno Inteligente



México inicia el camino al Clásico Mundial de Beisbol

Alejandro Soto nunca imaginó representar a México en una competencia como la eliminatoria al Clásico Mundial de Beisbol. Hoy está programado para ser el abridor del primer partido frente a República Checa.

Soto, quien tuvo un gran invierno con los Venados de Mazatlán (4-4, 2.63), fue el pitcher con mejor efectividad, además campeón de la Liga Mexicana del Pacífico y de la Serie del Caribe, donde tuvo una buena actuación.

“Sí me tomó de sorpresa, la verdad es que yo no lo estaba esperando, pero estoy muy agradecido, es una gran oportunidad para mí y la pienso aprovechar.

“Sólo he hecho una salida en la pretemporada, pero ahora que supe que venía para acá, empecé a acelerar un poco el proceso, tengo dos semanas entrenando, y creo que con eso será suficiente”, dijo.

Soto tendrá como ventaja la oportunidad de contar con Erick Rodríguez quien fue su catcher durante todo 2015, tanto con los Guerreros, en el verano, como con los Venados en el invierno.

“Es una gran ventaja para mí. Muchas veces uno como pitcher puede no estar al 100, y el catcher que te conoce lo puede detectar rápido y saber cómo trabajar contigo, eso es lo que yo agradezco de tenerlo a él ahí”, dijo.

Soto espera tener un trabajo de poco más de 60 pitcheos,



lo que le significaría terminar su participación en este torneo. “De ahí en adelante a apoyar al equipo desde el dugout y esperemos seguir en muy buen forma para estar listos el año que viene si nos vuelven a necesitar para el Clásico” dijo.

La Selección Mexicana, dirigida por Édgar González, necesita terminar en el primer lugar para poder avanzar al torneo, luego de ubicarse en el último lugar en el evento de 2013, por las derrotas antes Canadá e Italia, pese al triunfo contra Estados Unidos.

“Sí sería un fracaso (no clasificar al Clásico), pero no estamos pensando en eso, estamos pensando en jugar nuestro beisbol, no desconcentrarnos y seguro con eso vamos a ganar”, aseguró el primera base de los Dodgers. El primer rival de México no parecería involucrar gran

problemática para el triunfo. Del roster de los de República Checa, 24 juegan actualmente en la liga local, dos están en ligas menores y dos más en ligas independientes. Ayer los organizadores del evento señalaron que hasta el momento había un 90 por ciento de localidades vendidas.

El ganador de este encuentro tendrá dos oportunidades para avanzar a la gran final.

Nicaragua busca dar la sorpresa

Nicaragua es un país donde el beisbol es el deporte más seguido, y la meta del representativo de ese país en la eliminatoria del Clásico Mundial de Beisbol, es conseguir el pase, señaló el manager Marvin Benard, quien jugó nueve años en Grandes Ligas, con San Francisco.

“Aquí no nos dan ningún premio por participación, el

único premio que hay es pasar al Clásico y para eso tienes que ganar y a eso venimos.

“Nicaragua es un país beisbolero, allá sonreímos, lloramos y sufrimos por nuestros resultados en este deporte, y ahora toda la esperanza de la

gente del país está puesta en estos muchachos, que tienen ganas de hacer muy bien las cosas. Sabemos que será difícil, que no somos los favoritos, pero no nos estamos fijando en eso”. Tomado de Excelsior

QUIERES ABONARTE A:



- Un periódico con la información más actual
- Un periódico imparcial y objetivo
- Un periódico fácil para leer y de calidad

AQUI ESTÁ EL PAQUETE QUE DESEAS:

1 mes Afl. 35,-
6 meses Afl. 210,-
1 año Afl. 420,-

Para más información
Bon Dia Aruba

582-7800

Dirección: Weststraat #22
E-mail: accounting@bondia.com

Fans mexicanos de 'Doctor Who' imponen 'Récord Guinness'



Los fanáticos de la serie "Doctor Who", conocidos como "Whovians" ayudaron a establecer un nuevo Récord Guinness por el mayor número de personas caracterizadas como alguno de los personajes de ese programa. En el marco de la convención de cómics La Mole Comic Con, que llegó a su tercer y último día, el pasado sábado, 492 seguidores de este show televisivo enloquecieron por la presencia del actor Peter Capaldi, quien acudió a las instalaciones del World Trade Center (WTC). Luego de hacerse el anuncio de que efectivamente

se superó este récord, Capaldi convivió con sus fans, quienes llegaron con algunos cosplayers del mismo "Doctor Who", en sus diferentes 12 etapas, y de ángeles llorones, de TARDIS entre otros. "Nunca habían traído esto a Latinoamérica, ahora por internet y la televisión uno se entera de las series, de los capítulos, es fantástico que volteen a ver a México y que traigan a Peter Capaldi, al principio éramos pocos los que sabíamos de la serie, pero la han divulgado más", declaró Jorge Hughes, un fan de esa franquicia. Mientras que Lenny Páramo,

quien coordina el club de fans "Doctor Misterio", añadió que este grupo empezó hace cuatro años en Guadalajara, y que procura ir a todas las actividades relacionadas con la serie y compartir la información en sus redes sociales. "Cada vez están trayendo a más personalidades a México, y me parece correcto que se apoye esto, porque sí hay mucha gente a la que le interesa, algunos gastan de 100 pesos a cinco mil pesos para sus cosplays", concluyó. Otros de los invitados a la edición 2016 de La Mole Comic Con fueron: Sylvester McCoy, quien interpretó al séptimo "Doctor Who", así como el hechicero "Radagast" en la trilogía de la película "El Hobbit". Quienes quisieran un autógrafo y una fotografía con él deberían de pagar 450 pesos. Mientras que por otra parte el actor Phoenix James, quien interpretó a un stormtrooper en la cinta "La Guerra de las Galaxias", se tomó fotos gratis con sus admiradores, pero sus autógrafos los vendía a 300 pesos. Tomado de Excel-sior

Tecnología



Servicio de hospedaje online Airbnb abre en Cuba

El servicio de hospedaje online Airbnb permitirá que viajeros de todo el mundo reserven en casas particulares en Cuba después de que el gobierno estadounidense le otorgó a la empresa una licencia especial para permitirle funcionar en la isla. Airbnb fue la primera empresa estadounidense importante en entrar en Cuba desde que los presidentes Barack Obama y Raúl Castro acordaron restablecer relaciones diplomáticas el 17 de diciembre del 2014. El servicio de internet facilita anuncios, reservaciones y pagos para quienes deseen quedarse en viviendas privadas en lugar de hoteles. Cuba se ha

convertido en su mercado de crecimiento más acelerado, con 4 mil viviendas añadidas el año pasado.

El permiso que recibió la empresa online fue anunciado el mismo día en que Obama inicia una visita histórica a Cuba y un día después de que la cadena hotelera estadounidense Starwood anunció la firma de un acuerdo para operar tres hoteles cubanos, la primera empresa de hoteles de Estados Unidos en Cuba desde que Fidel Castro llegó al poder en 1959 y tomó el control de los hoteles de la isla. Airbnb dijo que los viajeros podrán reservar en la isla a partir del 2 de abril.

Todos los hoteles en Cuba hoy son propiedad de agencias del gobierno y muchos son conocidos por su deficiente servicio y decrepita infraestructura.

Muchos sitios en internet permiten a los extranjeros reservar en casas particulares en Cuba, pero ninguno domina. Muchos viajeros todavía encuentran difícil garantizar las reservas y hacer pagos electrónicos



Dinero



7 consejos para que cuides tu dinero en Semana Santa

Para evitar gastar de más en vacaciones de Semana Santa, la Comisión Nacional para la Protección y Defensa de los Usuarios de Servicios Financieros (Condusef) recomendó evaluar opciones y comparar precios del viaje. En su publicación "Consejos para tu bolsillo" sugirió lo siguiente:

1. Evitar destinos costosos pues no siempre resultan la mejor opción.
2. Organizar los recursos.
3. Fijar un límite al presupuesto para vacacionar y no excederlo.
4. Contemplar tiempos y costos de cada lugar a visitar a fin de no quedarse varado en cualquier sitio.
5. Asignar un monto por rubro, ya que un error común es gastar más en suvenirs, que son pequeños gastos que sin notarlo, afectan el bolsillo.
6. Comparar precios de hotel y dejar a un lado el lujo para destinar ese dinero a otros rubros, ya que una de las intenciones al viajar es conocer, por lo que elegir un hotel costoso puede no ser tan importante.
7. Repartir los gastos entre los acompañantes, pues si el viaje es en familia se fomenta el sentido de responsabilidad y el valor del dinero entre los niños.

Moda sin género: ¿te vestirías con ropa de hombre?

La moda sin género ya se ve en las vidrieras y pasarelas aunque no es un fenómeno nuevo. Durante siglos los hombres y las mujeres se



de hombre? Los grandes diseñadores apuestan por la moda unisex

han vestido con prendas similares, lo que nos demuestra que la moda andrógina no es solo cosa futurista.

¿Usarías tú ropa que parece



Moda

Si hoy estamos hablando de la moda sin género es porque las grandes marcas ya la incluyeron en sus colecciones del 2015. Hermès, Yves Saint Laurent y JW Anderson la muestran en las pasarelas, mientras que The Kooples

y Topshop ya las impusieron en las calles. Tal vez sea hora de darle una oportunidad a la ropa sin sexo, de vez en cuando, para elegir algo diferente, que te destaque de las demás y te de una personalidad inigualable.

La moda sin género no discrimina sexualmente, pero tampoco distingue, por lo que

por otro lado no se si es tan divertida, porque un poco de diferencia está bueno.

Este tipo de ropa puede verse algo masculina, por lo que si eres súper femenina, tal vez no sea tu mejor opción.

Tomado de PrensaLibre

Cuando eres agradecido esto pasa en tu cerebro

Al día, ¿cuántas veces das las gracias? Si lo haces pocas veces entonces deberías hacerlo más seguido, ya que de acuerdo a un estudio de la Universidad de Harvard agradecer ayuda al cerebro a mejorar la actividad bioquímica del hipotálamo.

La investigación señala que cuando una persona escribe en un papel por lo que está agradecido, o lo expresa en voz alta, el impacto en el cerebro es determinante porque mejora ciertas funciones del organismo relacionadas con comer, beber y dormir. Esto genera que el metabolismo se active y los niveles de estrés bajen.

Otro estudio, este de la Universidad de California, indica que cuando demuestras gratitud no solo tú te sientes bien, sino que contribuyes a mejorar la vida de los demás incrementando su estado de bienestar.

Los investigadores de dicha institución aclaran que agradecer ayuda al cerebro porque alivias la ira, la an-

siedad, la depresión y otros problemas de salud.

Beneficios de ser agradecidos
Aumenta la felicidad y el optimismo.

Reduce la insatisfacción.

Ayuda a adaptarse a ciertas circunstancias.

Mejora la salud mental y física.

Eleva la autoestima, la confianza y la seguridad.

Permite vivir en el presente.

Renueva las relaciones haciéndolas más sanas. Tomado de Salud 180

Vida



Belleza

8 famosas son fans de estas bebidas para embellecer su cabello

Si quieres lucir una cabellera más brillante, sedosa y resaltar tu tono natural, te presentamos estos trucos de belleza de las famosas para cuidar el cabello.

Un estudio de la University of Maryland señala que diversos padecimientos en el cuerpo también impactan negativamente al cabello haciéndolo lucir sin vida, promoviendo su caída y abriendo las puntas.

Para que esto no te suceda, sigue estas técnicas que las famosas hacen para cuidar su cabello.

1. Agua de mar

Si lo que buscas es lucir unas ondas pronunciadas como las de Blake Lively, después



de lavar tu cabello aplica agua de mar sobre tu melena mojada y sécala.

2. Agua de coco

Un estudio de la University of Kelaniya destaca los beneficios de esta agua para tener



3. Zumo de arándanos

La melena pelirroja de Emma Stone tiene un truco casero sorprendente y es que aplica este zumo antes del shampoo.



4. Champaña

Cuando tiñas tu cabello de rubio opta por esta bebida

como lo hace Kate Hudson para lucir un cabello suave y con el color intacto.

5. Vinagre de sidra

Adele y Jessica Simpson utilizan el vinagre en todas sus versiones como tratamiento de belleza, y más aún como acondicionador natural del pelo. Sólo tienes que añadir un poco de vinagre al shampoo, dejar reposar 5 minutos



6. Agua mineral

Esta bebida se ha convertido en la aliada de Zoey Deschanel a la hora de presumir una melena brillante y sana. ¿Por qué no probar al menos dos veces a la semana para ver sus efectos?

7. Manzana

De acuerdo con el Department of Dermatology de

Le brinda a tu cabello ácido fólico, silicio, magnesio y potasio que lo hacen más fuerte y también lo aclaran. Amanda Bynes humecta su cabello con esta bebida una vez a la semana.

Pon en práctica estos trucos de belleza de las famosas para el cabello y lúcelo a todo su esplendor. Salud180



Decoración Pop



Si quieres introducir en tu hogar un toque lleno de vitalidad, fresca y colorido, claramente el estilo pop es el que estás buscando para ti.

Como decimos el color y la frescura son señas de identidad del estilo pop. Este tipo de ambientes son capaces de transmitir alegría y muy buenas vibraciones. El estilo pop ya puedes adivinar en qué se basa. Como la corriente artística de la que toma su nombre, el estilo pop decorativo se basa en el movimiento pop de la década de los 50. La base de este movimiento era tomar elementos de la cultura popular y de esta forma huir de los movimientos clásicos del arte. Y eso es precisamente lo que buscaremos en un interior

de estilo pop, introduciendo colores y más colores, y combinando elementos retro con otros modernos. La estética de la década de los 60 y los 70 puede ser útil, así que busca por internet influencias que puedan servirte de inspiración. DecoPasión

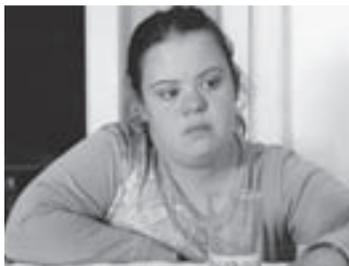


El año del documental uruguayo

Al menos siete documentales uruguayos tienen estreno planificado en distintas pantallas y formatos, en lo que bien puede convertirse en un pico



histórico para el género en el país. Entre los posibles títulos hay de todo, incluyendo



el regreso de dos figuras clave para la historia del documental como Mario Handler y Ferruccio Musitelli.

El primero de los estrenos -y sin duda uno de los que más interés concita dentro de las producciones del género- será *El mundo de Carolina*. Esta película, dirigida por la inquieta pero poco difundida Mariana Viñoles, cuenta la historia de una chica con síndrome de Down que está enamorada y busca independizarse y crecer. La historia, que está contada a lo largo del tiempo y a través de conversaciones muy íntimas con ella, trata también sobre su relación con la propia realizadora.

Viñoles cuenta que todo empezó en 2011 cuando se dedicó a registrar el trabajo de una escuela de baile para personas con síndrome de Down. El primer momento fue un poco incómodo. Estuve tres días filmando, siempre en el primer plano con el que abre esta película. Ahí me di cuenta de que esa era la película que quería

hacer: ella en su mundo y, por otro lado, la historia del vínculo entre nosotras".

Viñoles ha dirigido cinco documentales en los últimos once años con difusión bastante despareja en Uruguay, pero nunca ha dejado de filmar de modo independiente y sin esperar premios o fondos para continuar.

Esta cineasta formada en Suiza cuyo trabajo ella misma prefiere definir como "de formato clásico", tiene una mirada propia sobre asuntos sociales y políticos que siempre apunta al costado humano y ha recibido varias distinciones.

El mundo de Carolina ya fue estrenada con éxito en el Festival Internacional de Documentales de Amsterdam, uno de los más prestigiosos del mundo; también se exhibió en el Festival de Cartagena y esta semana se exhibe en un festival de cine de mujeres en Francia.

Quien no ha dejado de filmar es Mario Handler, conocido realizador de documentales tan provocativos y disímiles

como *Aparte* (2002) y *Me gustan los estudiantes* (1968) que, a sus ochenta años está de estreno.

Su documental *Columnas quebradas* se podrá ver a partir del 9 de junio en la sala Zitarrosa y en Cinemateca Pocitos, y repasa la historia de varios obreros en este siglo.

Dentro de muy pocos días se lo podrá ver en el Festival Internacional de Cine de Cinemateca. "Cada individuo es un mundo: errada o cierta, sectaria o anárquica. La lucha de clases no es simple, se manifiesta de muchas maneras, no todas comprensibles.

Por otra parte, este 19 de abril se presentará en la sala Zitarrosa la película *El hombre congelado*, de Carolina Campo Lupo. Su tema es la Antártida, aunque se ha anticipado que sería un documental atípico, fue filmado a lo largo de una estadía de cuarenta días en la base uruguaya en el continente.

Multitudes, de Mónica Talamás y Emiliano Mazza, se verá en algún momento del

segundo semestre.

Se trata de un recorrido por ocho fiestas populares uruguayas cuyo punto en común es la fe y la pasión colectiva; desde el Gran Premio Ramírez hasta Iemanjá, San Cono o la Marcha del Silencio. El documental DF10, sobre Forlán, que se verá a partir de noviembre, es parte de este camino ya que su director, Federico Lemos (también hizo *Gonchi* en 2015), la exhibirá en un ciclo de cine al aire libre con equipos que funcionan con energía solar.

Otra de las destacadas que apuntan a este año es *Guitarra Blanca* y finalmente, otras dos que pueden llegar este año son también musicales: *De la Aduana a Nashville*, sobre Jorge Nasser y *Libres en el sonido*, un documental pensado para la TV sobre la compositora y musicóloga argentino-uruguaya Graciela Paraskevaídís dirigido por Ricardo Casas, documentalista de *Palabras verdaderas*, sobre Mario Benedetti (2004). *El Observador*

En la semana de la Poesía traemos los favoritos latinoamericanos

"Erotismo y poesía: el primero es una metáfora de la sexualidad, la segunda una erotización del lenguaje".

La célebre frase del escritor mexicano Octavio Paz refleja la creatividad y belleza de este arte que se encuentra de celebración. Por eso, para celebrar esta festividad creada por Unesco en 1999, BBC pidió a los lectores que contaran cuales son sus poetas favoritos y por qué.

Los chilenos Pablo Neruda y Gabriela Mistral, el nicaragüense Rubén Darío y el uruguayo Mario Benedetti fueron los escritores más nombrados por los lectores de BBC Mundo.

Esta es una selección de algunos de los mensajes que recibimos, para llenarles de versos la jornada y hacer honor a este Día Internacional de la Poesía.

Dos chilenos Nobel

"Soy amante de la poesía. En mi país, Chile, tenemos dos grandes Nobel: la gran Gabriela Mistral y Pablo Neruda", escribió un lector que se identificó como "un poeta de pensar y soñar".

En efecto, la primera persona de América Latina en ganar el premio Nobel de Litera-



tura y la única mujer de la región que ha conseguido dicha distinción hasta el día de hoy fue Mistral en 1945. En 1971, 26 años después, Neruda conseguiría el mismo honor.

Neruda el favorito absoluto del público.

"Veinte poemas de amor y una canción desesperada" fue lo más mencionado del autor nacido en la municipalidad de Parral.

Sobre el "Poema 20", aquel que comienza diciendo: "Puedo escribir los versos más tristes esta noche", Celayda Castillo desde Panamá escribió: "Narra la historia de un amor ambiguo que, a pesar de no saber si durará por siempre, dejará un recu-

erdo para toda la vida, sin importar los malos momentos. Porque al final predominará lo que algún día hizo feliz".

El príncipe de las letras castellanas

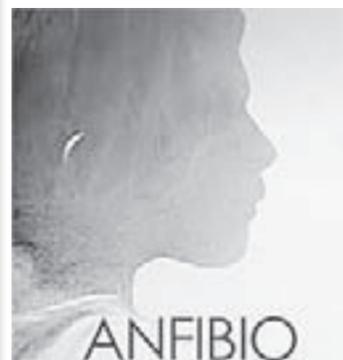
En el caso de Rubén Darío, "Lo fatal" fue el poema más nombrado del nicaragüense.

Amor a la uruguaya

"Me parece que es el poeta más extraordinario y con los poemas más bellos de amor", escribió un lector desde Bogotá, Colombia, refiriéndose a Mario Benedetti.

"Táctica y estrategia", "Hagamos un trato" y "No te rindas" son de los poemas más mencionados del uruguayo entre los lectores de BBC Mundo.

Cortometraje venezolano Anfibio continúa su periplo



Conocí a un niño de unos 10 años de edad que estaba en la disyuntiva de salir del colegio y entrar a la delincuencia o quedarse en el aula. A partir de la experiencia que tuve conociendo a las familias en la comunidad pasaron varios años y siempre sentí la necesidad de contar la historia de ese infante, detalló.

La violencia social es un tema muy recurrente en Venezuela y, como autor, sentía la necesidad de abordarla, apuntó Silva.

Expresó que el tema de la violencia social atraviesa toda la historia, pero "nos concentramos en una historia muy íntima del hogar que pudiera dar luces sobre las causas y consecuencias de esa problemática, pero sin subrayar nada o intentar forzar alguna lectura, para que el lector pudiera interpretar a partir de su propia experiencia". Para toda la post-producción contamos con sus instalaciones que son muy buenas, con su equipo humano. Sin ella no hubiese sido posible, por eso le agradezco mucho. Creo que es una escuela que tenemos que cuidar todos los latinoamericanos, recalcó. Tomado de PrensaLatina

El cortometraje venezolano *Anfibio* continúa su periplo al presentarse hoy en el Festival de Cine Latinoamericano de Toulouse (sur de Francia).

Temas como la violencia social y las disyuntivas que a veces nos presenta la vida, atraviesan esa obra, proyectada en 2015 en el Festival Internacional de Cannes.

Este proyecto surgió de una vinculación que yo tuve con una comunidad llamada Santa Rosa de Aguas que se encuentra en una bahía del lago de Maracaibo, expresó durante un intercambio con Prensa Latina su director y guionista Héctor Silva, un joven realizador que estudió en la Escuela Internacional de Cine y Televisión de San Antonio de los Baños, en Cuba.

El acoso



DR. ROLINDO DORTALINA
PSICO-TERAPISTA

El acosador puede estar presente en cualquier lugar, con su actitud manipuladora, amenazante y que inspira temor en una persona. Tanto un desconocido como un familiar pueden perseguirnos o maltratarnos con un objetivo. Vamos a ver cuáles son los ámbitos en donde el acoso está envuelto:

*En el trabajo: Es cuando varios compañeros, sean superior o empleado utiliza estrategia, amenaza psicológica dirigida para provocar que un trabajador renuncie a su puesto.

* En el Colegio: tanto niños como niñas sufren de maltrato verbal y físico de compañeros de su misma edad. Otro tipo de acoso surge de parte del docente que abusa de su posición para seducir a sus alumnos.

*En internet o a través del celular: es el tipo de agresión psicológica en cual existen personas que pública mensajes, imágenes y videos con el fin de molestar y ofender a otros. Esto es el "cyberacoso". Y debido que es un cobarde y no puede enfrentarte cara a cara, te envía mensaje insultante vía medios sociales.

*En la familia: es el insulto escondido entre hermanos, padres con hijos, y de pareja, etc. El acoso tiene como

objetivo alejarte de la gente y hacerte dependiente de él. El acoso te responsabiliza, siempre culpa a otros. El actúa en privado con el afán creciente y con distintas formas: contradice ideas de otros, crítica injustamente, amenaza, juzga y te controla. Cuando te menosprecian lo que intenta es quebrantar tu espíritu.

Entonces, ¿qué hace el alma, mente y emoción?, "se cierra".

Por eso existen muchas personas en la comunidad que viven encerrada en sí misma, con rabia, amarga y desconfianza, sin

querer nada. ¿Por qué? Debido a que han sido antes lastimadas sin recibir ayuda, hoy viven afligidos con una mente cerrada de todo cambio positivo. ¿Hay solución? "Sí", he aquí algunos principios para enfrentar el maltrato verbal:

1. No abrases sus ofensas: cuando el acoso te ofenda no tomes sus palabras en serio, no guardes nada en tu corazón, desecha todo lo que no te sirve.

2. Aléjate del quien vuelve al sucio: significa apártate del negativo, que juzga la vida de otros, no le des atención,

3. Recuerda dos palabra Sí y No: aprende a decir sí o no, cuando sea necesario, porque tienes derecho de hacerlo.

4. Valórate a ti mismo: cada vez que tú haces algo bien, felicítate, siente bien, cuídate y crece cada día. Si tu no lo haces, otro no lo va hacer por ti. En esta semana, date el permiso para que sea feliz y para elegir como tú quieres vivir de aquí en adelante. Busca amistades sanas, positivas y evita aquellas que no aportan nada bueno a tu vida. Feliz semana. Para consejo o pregunta, llámanos al 7422840.

La ciencia del placer: por qué nos gusta lo que nos gusta

3,4-dihidroxifenilalanina. Eso es lo que está en el fondo del placer. Una sustancia química producida por las células nerviosas en el cerebro para darle señales a las demás. Sin embargo, no es tan simple... ni tan complicado. Nuestro circuito de placer puede ser desencadenado por algunas cosas obvias y otras no tan obvias. "Hay algunas de las cosas que nos gustan porque estamos programados para que nos

gusten, como consumir alimentos, tomar agua y tener relaciones sexuales", David Linden, profesor de Neurociencia en la Universidad de Baltimore.

"Hay otras cosas que aprendemos a disfrutar. Por ejemplo, mientras que estamos programados para que nos guste el dulce, las preferencias personales están determinadas más que todo por la experiencia individual, el aprendizaje, la familia, la cul-

tura: todas las cosas que nos hacen individuos". Ocasionalmente, la genética juega un rol en nuestros gustos. Linden cita el ejemplo del cilantro. "Hay quienes lo odian y quienes lo aman. Y ahora sabemos que los que lo odian tienen una mutación en un receptor olfativo particular en la nariz que detecta un químico que es liberado cuando masticas cilantro". Cosas bonitas, sonidos bellos "Cuando uno experimenta

Intente ser feliz

Soy un ferviente creyente de las posibilidades de cambio de las personas. Por eso, me parece que las circunstancias, los hechos o los accidentes de la vida, pueden hacernos reflexionar y propiciar un cambio de conducta. Es decir, momentos como la Semana Santa, por ejemplo, pueden generar condiciones para modificar actitudes y reconducir nuestro modo de ser.

Es posible que la rutina no nos permita vernos auténticamente. Quizá eso de caminar en automático, como en bajada, sea un obstáculo para tomar distancia de nosotros mismos y ser más críticos de nuestro actuar. Eso nos condena al eterno retorno de lo mismo, la repetición y la vida sin sentido. Y para eso pueden servir los contextos diferentes. Algo así como los días de descanso que se avecinan.

Para nadie es un secreto que la rutina nos paraliza, el estrés nos enferma. Produce en nosotros personas poco creativas, inauténticas, falsas. La vida robótica carcome nuestras entrañas, vacía nuestras mentes, causa alienación. Nos desespera. Y ello, hace que los días se vivan con infelicidad.

Tanto ajeteo nos frustra y eso produce tal vez nuestra avidez por la felicidad fácil: el licor, la vida loca, el consumo. El ánimo por la literatura de autoayuda puede explicar nuestro deseo íntimo de salvación. No la que viene del cielo, en la vida postrera, sino la que necesitamos aquí y ahora, hoy. Anhelantes, caminamos desesperados en busca de consuelo, nuestra sed exige un agua que de verdad nos sacie.

Quizá sean estos días de descanso nuestro medio de rescate. Quién quita que las horas de sueño y la vigilia nocturna, sean el medio propicio para considerar opciones alternas de vida. Tal vez estemos a las puertas de grandes decisiones ahora que podemos ver claro, sin las escamas ennegrecedoras del trabajo rutinario y el tráfico atosigador.

Igualmente, si no tiene días de iluminación y gracia, considérese dichoso por los días de sosiego. Piense que es un bendito porque no todos quizá tienen esa licencia. Aprovechélo para estar con quienes ama y renuncie absolutamente al trabajo. Aléjese de lo mismo, comparta con los suyos. Intente ser feliz.

CRÓNICA EN PRIMERA PERSONA DE UN DÍA NEGRO

Era hoy. Era el día que esperabas desde hace meses. Tenías el boleto para Islandia, el país al que hacía años querías ir. La noche anterior habías dejado la valija preparada y el pasaporte sobre la mesa. Despertaste temprano, tal vez demasiado temprano, tu vuelo salía a las 13:00. Y entonces tu celular entra en erupción.

Las primeras informaciones son confusas. Siempre es así. Fue así cuando lo viviste en Madrid en 2004. Eres ciudadano, pero también eres periodista. Intentas escribir notas con los pocos datos a mano cuando ni la Policía sabe qué ha ocurrido realmente.

Y llegan las primeras imágenes. Y hay sangre y muertos. Y piensas que por tres horas no estuviste en el hall de salidas del aeropuerto. Y piensas que tienes seres queridos y amigos que cada mañana salen somnolientos y abrigados por la estación de subte Maalbeek que acaba de reventar el terror. Y la suerte que tienes, la maldita suerte que tienes.

Un amigo español escribe que su mujer búlgara se escapó de la explosión en el subte por menos de cinco minutos. Otra amiga estaba a cinco minutos de entrar en el hall del aeropuerto.

Tú trabajas. Eres corresponsal pero, tras casi 11 años en esta ciudad, eres también un "bruxellois". Olvidas el viaje, enciendes el computador, intentas responder y calmar a los conocidos. "Estamos bien, no tengo tiempo, tengo que laburar". Sin transporte público, agarras la bicicleta y te vas al barrio europeo. Militares, policías nerviosos, sirenas, el ruido constante de las sirenas de policías y ambulancias, cientos de personas que salen de los edificios de las instituciones de la Unión Europea. Van serias, tensas, vuelven a casa. Muchas no podrán recoger a sus hijos de los colegios hasta las cuatro de la tarde.

Por las calles la gente camina seria, pálida. Algunos se abrazan, oyeron la explosión y llevan el día viendo pasar policías y ambulancias. Muchos no saben si entre las víctimas mortales tienen conocidos. Tú tampoco.

Cuando vuelves a casa tienes un mensaje de un amigo, empleado del Consejo Europeo: "no pasarán". Pero temes que la xenofobia, creciente, nacionalista, siga creciendo agarrada al terror, su alimento. Que los discursos de odio vayan contra los que, huyendo del terror, dejan sus países en guerra para refugiarse en Europa.

Aquellos niños que viste en Serbia, aquellos jóvenes afganos con los que cruzaste la frontera húngara, aquel iraquí que dormía en un parque de Bruselas esperando su turno para pedir asilo mientras su mujer y sus hijos seguían en su pueblo al norte de Bagdad.

Y temes que la marea parda utilice el terror para romper el sueño de una Europa abierta, unida, libre. Y entonces tienes unos minutos de calma antes de sentarte a redactar las notas para el diario. Comes algo, fumas un cigarrillo y, como te pasó en 2004 en Madrid, se te caen las lágrimas. Tomado de ElClarín

belleza -en un paisaje, en una pieza musical, en las matemáticas, en un rostro, en un cuerpo-, no importa en qué forma, se activa la misma parte del cerebro emocional".

"Es el centro del placer en el cerebro y es asociado con satisfacción. Y es que si lo consideras, la belleza es placer, es gratificante, así que forma parte del mismo estado afectivo, de la elación del placer, de satisfacción, de recom-

pensa". Pero, ¿todos los placeres son iguales? El placer que nos dan las drogas, el sexo o la comida, ¿todos le hacen lo mismo al cerebro? Sí. El placer está escrito en la bioquímica de nuestro cerebro. Lo que pasa es que a veces, como dijo el filósofo existencialista danés Soren Kierkegaard, "la mayoría de los hombres persiguen el placer con tal apresuramiento que, en su prisa, lo pasan de largo". BBC

¿Si dejas de comer gluten, bajas de peso? Te decimos por qué

Más que una dieta de moda, una alimentación libre de harinas puede ayudar en la pérdida de peso, pero, ¿qué pasa cuando dejas de comer gluten, componente principal de éstos?

El pan, por ejemplo, es más calórico que el aceite, por lo que el descartar productos energéticos como pasteles, galletas y golosinas puede ser útil para la eliminación de algunos kilos de más”, afirma la doctora Clotilde Vázquez, jefa de Nutrición Clínica



y Dietética del Hospital Ramón y Cajal de Madrid. ¿Momento de decirle adiós? De acuerdo a un estudio de la America Journal of Gastroenterology, “existen personas que sin ser celíacas tiene problemas para digerir la harina; el problema podría ser el alto contenido de gliadina, una proteína compuesta por aminoácidos que el intestino

es incapaz de procesar”. Esto favorece la aparición de síntomas como: dolor de estómago, gases, cambio en el estado de ánimo y el aumento de peso; éste último debido a que la fuente principal de gluten se encuentra en productos procesados: galletas, pan de dulce. No es todo. El consumo excesivo de gluten puede tener

efectos en las evacuaciones del organismo: produce estreñimiento. Esto debido a una instrucción que evita que el cuerpo deseché lo que no necesitas.

Además, disminuir el consumo de gluten puede evitar que sufras del síndrome de intestino irritado, un padecimiento digestivo que causa dolor y distensión abdominal.

Aunque antes de realizar una dieta libre de gluten, debes tomar en cuenta que de acuerdo con un estudio de Harvard Health Publications, este alimento es fuente de vitamina B y fibra dietética. Lo ideal es que trates de reducir su consumo o incluir en tu dieta multivitamínicos libres de gluten y alimentos como la tapioca. ¡Cuídate!



Sugerencias para Semana Santa

Ensalada de repollo, naranja y nueces

Ingredientes (4 personas):

- 1/2 repollo
- 2 naranjas
- 40 gr de nueces
- aceite de oliva virgen extra
- sal

Elaboración

Pica un repollo finamente y ponlo en un bol.. Pela las naranjas, saca los gajos en vivo y añádelos al bol.. Salpica la ensalada con las



nueces y sazona. Aliña con un buen chorro de aceite de oliva. Sirve

Albóndigas de bacalao

Ingredientes para 4 personas:

- ☐ 200 gramos de bacalao desalado
- ☐ 250 gramos de garbanzos
- ☐ 1 rebanada de pan
- ☐ 1 huevo duro
- ☐ 1 zanahoria
- ☐ 150 gramos de puerro
- ☐ 150 gramos de calabaza
- ☐ 125 gramos de patatas
- ☐ 1 diente de ajo
- ☐ 50 gramos de almendras
- ☐ 150 gramos de acelga
- ☐ Aceite de oliva virgen extra
- ☐ Sal y azafrán del Jiloca

Preparación:

1.Poner a remojo el día anterior los garbanzos en agua tibia con una cucharadita de sal y una punta de bicarbonato. Al día siguiente, lavarlos y ponerlos en una olla con agua hirviendo y el bacalao

cortado en cuatro trozos.

2.Partir las verduras a trozos no muy grandes y reservar. A la media hora añadir la zanahoria, y 10 minutos después la acelga, patatas, puerro y calabaza. Mientras tanto, freír en un poco de aceite el ajo pelado entero, el pan en un trozo y las almendras.

3.Machacar en un mortero todos los ingredientes fritos y añadir un poco de caldo de los garbanzos y unas hebras de azafrán. Incorporar a la olla cuando esté casi hecho el guiso y cocerlo cinco minutos más rectificando la sal. Añadir un poco de agua si es necesario para que el guiso quede caldoso.

4.En el momento de servir añadir un cuarto de huevo duro por plato. ElHeraldo



Carpaccio de rabanitos con remolacha

Ingredientes (4 personas):

- 12 rabanitos
- 1/2 remolacha
- aceite de oliva virgen extra
- sal

Elaboración

Corta los rabanitos en lon-

chas finas y ponlas en una fuente..

Ralla la remolacha y salpica los rabanitos..

Sazona y aliña con un buen chorro de aceite de oliva virgen extra. Sirve

Hamburguesas de atún



Ideal para Semana Santa
Ingredientes:

- » 2 latas de atún
- » 1/2 taza de pan rallado
- » 2 huevos
- » 1/2 taza de cebolla
- » 1/2 taza de apio
- » 1 cda de jugo de limón
- » 1 diente de ajo
- » Sal y pimienta
- » Aceite de oliva

limón, ajo, sal y pimienta y mezclá de nuevo. Formá las hamburguesas y refrigera. Calentá el aceite de oliva en una sartén antiadherente a fuego medio y cocinálas durante cinco minutos de ambos lados. Dejálas reposar sobre un plato con servilletas absorbentes y luego servílas acompañadas de puré de papas.

CUIDA TU FIGURA

Pimentón relleno para el almuerzo de hoy

El pimentón no solo es delicioso, además reúne muchos beneficios que te encantarán: es bajo en calorías, alto en fibra y antioxidantes, y aporta mucha vitamina C a nuestro organismo.

Ingredientes:

-2 tazas de pechuga hervida y desmenuzada

-2 pimentones amarillos o rojos

-1/2 cebolla picada en cuadritos

-2 tallos de ajo porro picados

-1/2 zanahoria rallada

-1 diente de ajo machacado

-2 cucharadas de queso de cabra rallado

-Espray antiadherente

-Sal y pimienta

Preparación:

-Precalienta el horno a 375°F / 190°C.

-Pica la parte superior de los pimentones y retira las venitas y semillas.

-Añade espray antiadherente a una sartén caliente y saltea la cebolla, el ajo porro, el ajo y la zanahoria.

-Cuando las verduras estén cocidas, agrega el pollo, la sal y la pimienta.

-Rellena los pimentones y coloca el queso de cabra por encima.

-Colócalos en un molde refractario y hornéalos durante 45 o 50 minutos, hasta que el pimentón esté tierno.

¡Qué los disfrutes! También puedes comerlos en la cena. Tomado de SaschaFitness



La enorme operación ilegal de barcos pesqueros de China en aguas de América Latina

La sopa de aleta de tiburón apenas tiene sabor ni valor nutritivo, pero en China pagan hasta US\$150 por el plato por su valor de estatus. El desarrollo económico del gigante asiático ha provocado que haya aumentado la demanda de aleta de tiburón y que se busquen éste y otros productos preciados en aguas de América Latina.

Por eso, entre las materias primas que busca China en la región no sólo están el petróleo o los minerales, sino también el pescado, ya sea el calamar gigante o el bacalao en aguas de Argentina, el atún en las de Chile, el tiburón en las de Colombia y Ecuador o la totoaba en las de México.

Hay barcos chinos que faenan de forma legal, pero otros no.

Y la semana pasada, un barco guardacostas argentino hundió un pesquero chino que estaba faenando dentro de la zona de exclusión económica del país sudamericano.

Pocas veces se llega al uso de la fuerza, pero las persecuciones y conflictos son comunes. Y aunque no sólo son pesqueros de China los infractores, los del gigante asiático son mayoritarios, según las fuentes consultadas por BBC Mundo.

“El interés por el calamar siempre es de países asiáticos, hay una invasión (de barcos)”, afirma a BBC Mundo Guillermo Caille, responsable de la ONG argentina Patagonia Natural y experto en pesca.

Los tripulantes del barco chino hundido esta semana se lanzaron al mar para ser res-



catados por otro buque gemelo de la misma compañía china, lo que indica la coordinación con la que actúan.

“Hay una nube de barcos de bandera parecida. Están fuera de la zona de exclusión (a 200 millas de la costa). Uno o dos ingresan. A los tres días, lo hacen otros”, cuenta Caille. China es el mayor mercado del mundo de pescado y tiene la mayor flota pesquera de ultramar con 2.460 embarcaciones tras haber crecido rápidamente en las últimas décadas, según un estudio de la Universidad Tecnológica de Nanyang, en el centro-este del país.

El tamaño de China y su crecimiento económico son dos de las claves de que América Latina esté en su punto de mira, también en lo que se refiere a la pesca.

China desarrolla la mayor parte de su pesca de ultramar en el oeste de África, donde Greenpeace ha denunciado intensamente la actividad ilegal. Corea del Sur y Vietnam también realizan frecuentes denuncias contra China.

En América Latina, sin embargo, los activistas critican la falta de acción regional coordinada.

Socio comercial

La región se ha convertido en un gran socio comercial de China.

Brasil, Argentina, Venezuela, Perú, Bolivia y Ecuador, entre otros, mantienen estrechos lazos con el gigante asiático, que encuentra en el subcontinente latinoamericano las materias primas que deben satisfacer la creciente demanda de su enorme población “El aumento del comercio entre las dos regiones ha facilitado el movimiento de mercancías lícitas e ilícitas”, analiza el centro de investigación de crimen organizado Insight Crime, que en 2015 estudió el tráfico de vida silvestre de China en América Latina.

Los conflictos no se limitan al calamar frente a la Patagonia o al bacalao, más al sur.

El mes pasado, China rechazó la queja de México por la pesca y comercio de la totoaba, una especie mexicana en riesgo de extinción que habita en el alto Golfo de California.

El pescado es muy apreciado por la bolsa llena de gas que utiliza ayudar a regular su flotación. Esa bolsa, o vejiga natatoria, es un manjar codiciado en China, donde se seca y se utiliza para hacer

en una sopa que se dice que tiene cualidades medicinales. Según México, hay un comercio ilegal de la totoaba que lleva a que el kilogramo de su buche se venda entre US\$1.500 y US\$20.000 en el mercado asiático.

En áreas de Ecuador y Colombia, en el Océano Pacífico, el tiburón es la especie más buscada.

En mayo de 2015, las autoridades ecuatorianas informaron sobre la confiscación de casi 100.000 aletas de tiburón ilegales. También ha habido problemas con matanzas de tiburones en el santuario marino de la Isla Malpelo, en el Pacífico colombiano.

La gran mayoría de aletas secas, usadas para la sopa, acaba en Hong Kong, según Maximiliano Bello. Allí pueden alcanzar un precio de US\$700 el kilo.

En Perú, el calamar gigante, como en Argentina, es la especie codiciada por las embarcaciones asiáticas.

“Se come mucho en Asia”, dice a BBC Mundo Juan Carlos Osorio, que trabaja en Perú para la organización internacional Oceana, dedicada a la protección de los océanos.

Cómo combatirlo

Combatir la pesca ilegal no es fácil. La gran distancia hasta la costa y lo costosa que resulta la vigilancia hace que para los infractores merezca el riesgo.

El primer paso es detectarlo. Para ello se usan fotos nocturnas de satélite que muestran las luces de grandes flotas en el borde de las zonas de exclusión económica. “Son ciudad flotantes”, ase-



gura Bello sobre las luces que se detectan en medio del océano.

The Pew Charitable Trusts está trabajando ahora con la Marina británica en el sistema Catapult, que muestra en tiempo real si un barco entra en la zona de exclusión económica o si está a punto de hacerlo, lo que permite advertirle o enviar a las autoridades para lograr las pruebas del presunto delito.

Oceana también está trabajando con Google y SkyTruth en un proyecto similar de posición satelital llamado Global Fishing Watch.

Por su parte, la FAO (Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura) ha aprobado una serie de medidas para que los países impidan atracar en sus puertos a esos barcos. De este modo, se desperdiciaría la captura y se desincentivaría la pesca ilegal. Tomado de BBC

Lo que se sabe de la misteriosa base que China está construyendo en la Patagonia argentina

Objetivo inmediato: avistaje lunar. Lugar: Paraje de Quintuco, provincia de Neuquén, en el corazón de la Patagonia Argentina.

La carrera espacial internacional escribe en los confines más australes de América del Sur un curioso capítulo, protagonizado por uno de los últimos jugadores en sumarse a la exploración del Universo: la República Popular de



China. Aquí, mediante un controvertido acuerdo con Argentina, el gigante asiático construye su tercera y “más moderna estación interplanetaria y la primera fuera de su propio territorio” como parte del Programa Nacional de China de Exploración de la Luna y Marte.

La llamada “Estación de Espacio Lejano” debería estar operativa, según el cronograma oficial, a fines de 2016. Pero la instalación de esta base, que incluye una poderosa antena de 35 metros para investigación del “espacio profundo”, no está exenta de

polémica, misterio y suspicacias. El principal cuestionamiento se relaciona con su eventual uso militar y con la existencia de cláusulas secretas.

Estas, sorprendentemente, fueron desmentidas de plano a BBC Mundo por las autoridades espaciales argentinas, a pesar de que el nuevo presidente del país, Mauricio Macri, prometió revelarlas.

Lo inquietante, a criterio del reportero del diario La Nación Martín Dinatale, es que la base “depende del Ejército Popular chino, a diferencia de una estación

espacial similar realizada por acuerdos con la Unión Europea en la provincia de Mendoza, más al norte, cuya contraparte es una entidad civil”. El analista político Rosendo Fraga, director de la Consultora Nueva Mayoría, observa que “para China, lo satelital es una división del ejército, no importa el uso que se le dé al satélite. Y el uso militar de esa información, si existe, es incontrolable”. Una eventual revocación del contrato requiere preavisos de cinco años. En los planes del gigante asiático, el tiempo apremia. A fines de año, China podría



lanzar su segunda misión a la Luna, justo cuando esté del todo operativa su flamante base en Argentina. Tomado de BBC

Doctor de Guardia

Dr. Wijngaarde
Dr. Luchmun

Numeros de Emergencia



Emergencia	911
Policia	100
Policia	5811100
Oranjestad	5824000
Noord	5870009
Sta Cruz	5854710
Savaneta	5847000
San Nicolas	5845000
Línea Secreta	11141
Bomberos	115
Bomberos	5821108
Hospital	5274000
Ambulancia	5821234

Farmacia de Turno

Botica Dakota
Botica San Nicolas

Servicios

Información	118
Taxi	5825900
Taxi - Tas	5875900
Prof Taxi	5880035
Taxi D. T. S	5872300
Service Aruba	5833232

Crucero del Dia

Freewinds/Zenith/
Monarch

Aerolíneas

Aeropuerto Aruba	5242424
American Airline	5822700
Avianca	5880059
Insel Air	5889314
Jet Blue	5882244
Surinam	5827896
Tiara Air	5884272
Venezolana	5837674
Lam	1 800 094 9490

Consulados

Chile	5663934
Colombia	5837268
Venezuela	5822107
R. Dominicana	5835330
Costa Rica	5233100
Ecuador	5943842
Haiti	5858211
México	5873437
Panamá	5843479

Fundaciones

Fundación Anti Droga	5832989
Fundación Respetami	5824439
Centro Bíblico de Aruba	5948888
Narcóticos Anónimos	5838089
Fundación Mujeres en Dificultades	5835400
Bloodbank Aruba	5870002

LOTERIA DE FLORIDA



Next Jackpot:
Wednesday, March 23, 2016
\$11 Million

TAL DIA COMO HOY

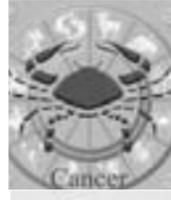
- 1994 Muere acribillado en Tijuana, Baja California, Luis Donaldo Colosio, candidato a la Presidencia de México por el Partido Revolucionario Institucional.
- 1992 Presentación del AVE ante los medios de comunicación españoles.
- 1987 Willy Brandt dimite como presidente de los socialistas alemanes después del escándalo de espionaje.
- 1976 Entran en vigor el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos y su Protocolo Facultativo.
- 1927 El poeta Antonio Machado es elegido para ocupar un sillón en la Real Academia Española.
- 1925 El estado de Tennessee prohíbe la enseñanza de la teoría de la evolución.
- 1919 Benito Mussolini funda los fascios de combate en Milán.
- 1915 Se publica el Real Decreto por el que se crea la Universidad de Murcia.
- 1854 Queda abolida la esclavitud en Venezuela.
- 1766 Comienza en Madrid El motín de Esquilache. La imposición de la regulación de la vestimenta del ministro italiano Leopoldo de Gregorio, marqués de Esquilache, provoca un levantamiento popular.

Precio del Dolar

	COMPRA: 16.9878 VENTA: 16.9958	€	COMPRA: 0.8781 VENTA: 0.8784
	COMPRA: 697.9950 VENTA: 698.500		COMPRA: 6.8900 VENTA: 6.9400
	COMPRA: 3107.6499 VENTA: 3109.3999		COMPRA: 28.4750 VENTA: 28.5000
	COMPRA: 8.53 VENTA: 8.58		COMPRA: 3.4997 VENTA: 3.5032
	COMPRA: 6.35 VENTA: 6.40		COMPRA: 3.2742 VENTA: 3.2828
	IPC 45476.95 -5.44		MERVAL 12882.87 -66.11
	DJI 0.00 N/A (N/A)		B. SPA 50996.4023 -175.14
	NASDAQ 4829.93 +21.06		NIKKEI 17048.55 +323.74
	oro 1251.70 +7.90		PETROLEO 39.91 +0.47

Horoscopo

¿Quieres saber como te irá en el amor?



Incluso si siempre has sido una persona popular, siempre hay tiempos de soledad en la vida de todo el mundo. No tengas miedo de que éste sea el comienzo del final del romance, al contrario: debería de ser un momento de transformación hacia la comprensión del verdadero amor.

Aunque puedas sentir miedo, trata de no rendirte ahora en una nueva relación. La profundidad de tus emociones es probablemente una señal de lo que sientes por la persona con la que te relacionas e indica que esta relación es muy importante para ti.

Todo tu mundo va a sufrir un cambio rotundo, ¡y eso es algo positivo! Para encontrar el equilibrio en esta situación, las estrellas favorecen que mires a la situación desde el punto de vista de tu pareja. Hará que tengas una mejor comprensión

Hoy espera lo inesperado. Podría tratarse de una llamada telefónica sorpresa de alguien del trabajo en quien nunca antes habías pensado de manera romántica. Si no causa ningún problema en el trabajo, trata de abrirte a este acontecimiento inesperado. Podrías

Las expectativas pueden obstaculizar la construcción de relaciones así que mantén tu entusiasmo alto y las expectativas bajas. De esta manera, cuando ciertas expectativas se cumplan sentirás que estás avanzando en lugar de preguntarte por expectativas

Ciertos asuntos familiares amenazan con mantenerte lejos de la persona amada pero, si eres inteligente, serás capaz de encontrar tiempo tanto para la familia como para tu amor. No dejes que sufra ninguna de las partes. Después de todo, como sabes, puedes servir bien a dos partes.

¿Sientes la necesidad de tomarte un día libre, simplemente porque sí? Bueno, sabes que no necesitarás demasiado esfuerzo para convencer a tu pareja para que se vaya contigo, así que ¿por qué no? Además, ¿cuándo fue la última vez que te tomaste un día libre?

¿Sientes como crece tu energía? No estás alucinando, es así, y no es de extrañarse. El Universo ha decidido sacarte de ese silencio que te has autoimpuesto y darte una oportunidad para que te hagas notar. No la rechaces. Vístete y diviértete

¿Te sientes juguetón/a hoy? ¡Así que se trata de ese alguien especial! Te sientes como si no hubiese tiempo suficiente en el día para cuidar de todos tus deberes, ¿no? Aparentemente eso arruina tu "tiempo libre" ¿verdad? Te equivocas, puede ser bueno

Vístete hoy con lo mejor que tengas porque esto marcará la diferencia. ¡Ya lo verás! ¡Esta es tu noche! Vístete para impresionar. ¡Escribe algo a tu pareja y te sentirás estupendamente!

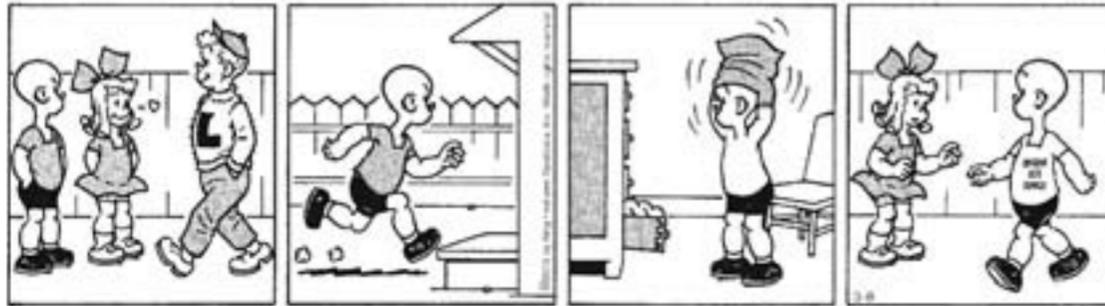
Cada día que pasa en una relación, se fortalece o debilita el vínculo. Trabaja todos los días para hacer que tu relación sea más fuerte. No dejes que otras personas que están celosas de lo que tienes lo arruinen. Hoy puede que tengas que establecer los límites con cierta persona que debe saber que no puede traspasarlos.

Ya está bien de perder el tiempo con negatividad. Hoy presta mucha atención a las formaciones de las nubes. Te sorprenderás de lo que te enterarás sobre tu potencial pareja. ¿Hay alguien ahí? Bueno, no todo tiene porque tener sentido y sin duda te das cuenta de ello.

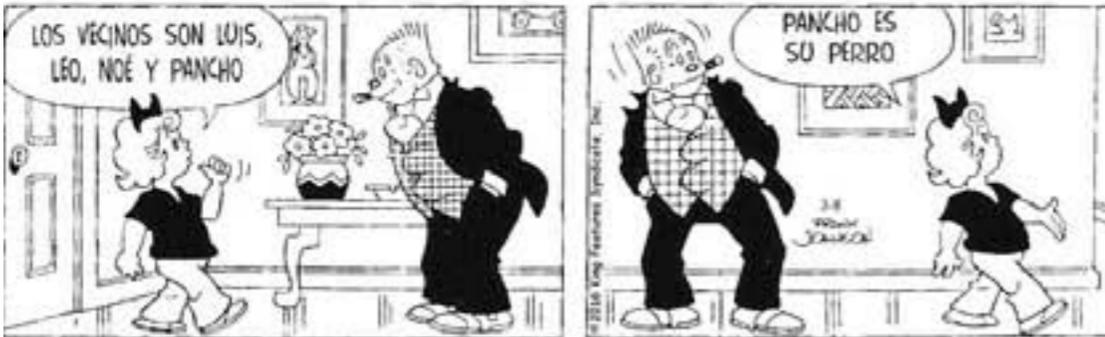
BABY BLUES



HENRRY



PAPA



POPEYE



QUINTIN



PALABERINTO

PALABRAS QUE INICIAN CON "A"

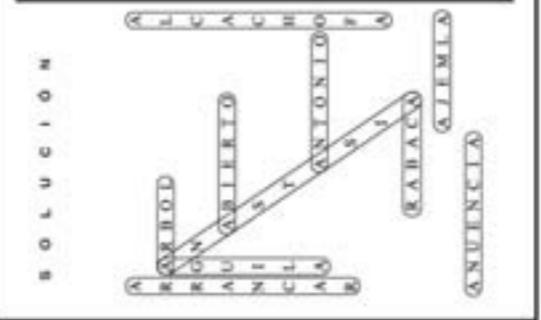
A O E R L O V I S E H O C A
R A R B O L A G I R B Y H L
R G N R C I T O C L A O S C
A U S A B I E R T O T Y O A
N I N O S G R T E R A O L C
C L M A R T H A R P L I D H
A A N P A E A N T O N I O O
R A C O U R T S A C O U D F
C T E S C U A D I O N S O A
I I A N R A B A C A A I S U
S D O R M I T O A J E M L A
A N U E N C I A N I R U T O

Busque en el diagrama las palabras anotadas abajo. Corren hacia adelante, atrás, arriba, abajo y diagonalmente.

- | | | | |
|---------|-----------|----------|-----------|
| Árbol | Águila | Abierto | Anastasia |
| Antonio | Acabar | Arrancar | Anuencia |
| Almeja | Alcachofa | | |

3-12-16

© King Features Syndicate, Inc.



Atrevete! Encuentras las diferencias

PRUEBA DE PERCEPCIÓN HENRY BOLTINOFF



Encuentra las 6 diferencias entre los paneles



Diferencias: 1. El brazo es más largo. 2. La flor está más abajo. 3. El lápiz está movido. 4. El sombrero es distinto. 5. Hay otro papel. 6. Falta una ventana.

Coro cubano Entrevoces cantará con los Stones en La Habana



El coro Entrevoces, que dirige Digna Guerra, será la única agrupación musical cubana que acompañará a la legendaria banda de rock británica The Rolling Stones en el concierto que ofrecerá el próximo viernes 25 en los terrenos de la Ciudad Deportiva de Cuba. Sobre los detalles de la participación de Entrevoces en el concierto de los Stones, Guerra avanzó que será en la canción "You Can't Always Get What You Want",

que cierra la actuación de los músicos británicos en La Habana, según sus declaraciones citadas hoy por la web oficial "Cubadebate". La canción, compuesta por el vocalista Mick Jagger y el guitarrista Keith Richards, "es bellísima" dijo la directora coral cubana, pero explicó también que es "bien difícil por lo agudo de la tesitura en que esta escrito y por el tiempo tan prolongado en que hay que mantener el sonido en acordes que van de forma

ascendente todo el tiempo". Resaltó el "honor" y la "responsabilidad" por haber sido elegido el coro que lidera para esta presentación para la que están actualmente enfrascados en "pulir detalles para lograr nuestra mejor interpretación posible". Reveló que Mark Gillespie, integrante del equipo de The Rolling Stones le comunicó vía telefónica la invitación para participar en el concierto y le envió una partitura correo electrónico y un link para escuchar una muestra del tema en el que solicitaron su inclusión. El Señor Gillespie me pidió que aumentáramos a 24 cantores y que grabáramos un video y se lo enviáramos lo más urgentemente posible, entonces escogí algunos cantores integrantes del Coro Nacional hasta completar esa cifra", relató Guerra que es Premio Nacional de la Música 2006. Recordó que "todo fue contra reloj" y "en tiempo récord", los ensayos durante varias horas seguidas y en el mismo día se hizo la gra-

bación del tema, de la que recibieron "muy buenas opiniones sobre el resultado sonoro de Entrevoces y estamos muy felices". El espectáculo único y gratuito que ofrecerán los "dioses" del rock The Rolling Stones en La Habana, está previsto para dos horas y media ante más de 400 mil personas, y será el broche de oro a su gira "Olé Tour" por América Latina, tras actuaciones en escenarios de Argentina,

Uruguay, Colombia, Brasil, Perú y México. El "Concierto por la Amistad", como lo han denominado, ha conllevado una minuciosa preparación del escenario donde transcurrirá, y además será filmado para un documental sobre la gira de la banda más antigua del mundo que ha marcado el panorama musical con éxitos como "Satisfaction", "Gimme Shelter" o "Start Me Up". Tomado de Excelsior



Jencarlos Canela interpreta a Jesucristo en The Passion



El espectáculo The Passion, que se transmitió en directo por el canal Fox, se centra la vida de Jesucristo de una manera diferente porque incorpora segmentos pregrabados con actuaciones en vivo. En el musical, el joven artista cubanoestadounidense interpretó varios temas musicales y se mostró impresionado por las escenas en la que cientos de personas llevan una cruz por las calles de Nueva Orleans, EE. UU. "La música es primordialmente lo que hago y quien soy", expresó Canela en una entrevista reciente con The Associated Press. "Yo más

bien estoy emocionado, estoy ansioso por este estreno", dijo previo a la presentación. The Passion sigue las últimas horas de vida de Jesús, desde la Última Cena. Muestra la traición de Judas, el juicio de Poncio Pilatos, la condena, crucifixión y resurrección, todo con un giro moderno. La historia se está presentando tal y como es pero se está contando en los tiempos de ahora. Entonces el vestuario, el look, todo es como si estuviera sucediendo en nuestra era, en nuestro tiempo", dijo el intérprete de Baby y coprotagonista de la serie de comedia de Eva Longoria El astro de la bachata Prince Royce desempeñó el papel de Pedro, mientras que el rockero Chris Daughtry hizo de Judas, la cantante country Trisha Yearwood de María y el cantautor británico Seal de Poncio Pilatos.



Affleck encanta en español a los fans de Batman

Ben Affleck prefirió hablar en español durante su paso por la alfombra roja de la película "Batman vs Superman", el sábado por la noche en el Auditorio Nacional en la Ciudad de México. El actor estadounidense estaba visiblemente emocionado de encontrarse con sus fans locales, quienes acudieron disfrazados, con afiches y muchos ánimos para gritar al darle la bienvenida al flamante Caballero de la Noche. "Hablamos español en Los Ángeles", dijo Affleck quien lució un traje sastre color beige claro. "Los Ángeles es una parte de México".

La clave para conseguir los tremendos músculos de Batman en la película fue "el ejercicio", dijo, "estuve muy cansado y también tuve que comer mucha carne".

"Pensamos que... no son tus músculos", dijo la presentadora Montserrat Oliver. "Sí son mis músculos", le respondió Affleck. "¡Tócalo!". Tras el estreno de la cinta el 24 de marzo en cines mexicanos y un día más tarde en Estados Unidos, Affleck será Batman por un buen rato. En agosto volverá con "Escuadrón Suicida", al igual que en la primera parte de la

película de la Liga de la Justicia, que llegará a los cines en 2017 y la segunda parte, anunciada para 2019. "Gracias por venir esta noche, México, ison los mejores fans del mundo!", apuntó Affleck. Durante la alfombra roja un admirador con un antifaz de Batman le pidió matrimonio a su novia y la chica aceptó felizmente. Otros no dejaban de gritar "¡Henry, Henry!", para dar la bienvenida al actor británico Henry Cavill, quien da vida a Superman. El director Zack Snyder dijo que decidieron realizar el estreno mundial en México porque "ies increíble!".

